imburgs agblad

Hell's Bangels

C101

Dinsdag 4 januari 1994 — 76e jaargang nr. 2.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,75

Heineken-ontvoerder was betrokken bij dood van douanier

Van onze redactie binnenland

AMSTERDAM – De 42-jarige Amsterdammer J.C.B. die zondagavond werd gearresteerd na een schietpartij waarbij een 44-jarige Amsterdamse douanier om het leven kwam, behoorde in 1983 tot de groep ontvoerders van biermagnaat A. Heineken en diens chauffeur A. Doderer. B. werd in 1984 veroordeeld tot twaalf jaar gevangenisstraf en zat zijn straf uit. Tijdens de schietpartij zondag werd B. in een been geraakt en gearresteerd. Een tweede verdachte is voortvluchtig.

De beide mannen hielden zich die avond verdacht op in de buurt van een Colombiaans vrachtschip dat door de douaniers routinematig werd onderzocht. Toen de douanebeambten de twee mannen wilden aanspreken, maakten die zich uit de voeten. Na een achtervolging reden ze zich in de Amsterdamse binnenstad klem en openden het vuur op de douaniers die uit hun auto waren gestapt.

De douanier overleed door een schot in de borst. Of B. het dodelijk schot loste, wordt momenteel onderzocht. Hij droeg bij zijn arrestatie een vuurwapen en enkele kilo's niet nader omschreven verdovende middelen bij zich.

Volgens een woordvoerder van de Directie Douane beschikken douane-surveillanten niet over kogelvrije vesten. „Als we weten dat een verdachte vuurwapengevaarlijk is, roepen we er een arrestatie-team bij. In dit geval werden onze mensen verrast."

Na de schietpartij hield de politie een diepgaand onderzoek aan boord van het Colombiaanse schip waar de twee douaniers eerder die avond waren. Drie personen werden aangehouden. Op het schip werden verder geen drugs aangetroffen.

Het is voor het eerst sinds 1978 dat een douanier bij een vuurgevecht om het leven komt. Toen werden op de Nieuwstraat in Kerkrade twee douaniers gedood door twee RAF-leden die ook tijdens een routinecontrole waren aangehouden.

'Kritiek had onevenwichtig karakter'

Burgemeester Mooren vervroegd in de vut

MAASTRICHT – Burgemeester Engelbert Mooren (60) van Arcen en Velden heeft besloten om per 1 juli aanstaande gebruik te maken van de vutregeling om vervroegd uit zijn ambt te treden.

„De recente explosie van kritiek op zijn functioneren heeft een onevenwichtig karakter." Dit heeft gouverneur Van Voorst tot Voorst gisteren in een verklaring bekendgemaakt na een gesprek met Mooren, de wethouders en de gemeentesecretaris alsmede met de vier fractievoorzitters uit de gemeenteraad van Arcen en Velden. De burgemeester was op het Provinciehuis ontboden nadat afgelopen week kritiek was ontstaan op zijn functioneren ten tijde van de watersnoodramp. De burgemeester zou toen niet adequaat hulp voor getroffen inwoners hebben georganiseerd. Bovendien bleek Mooren een tijd onvindbaar waardoor de gouverneur de loco-burgemeester opdracht gaf het heft in handen te nemen wat de hulpverlening betreft.

Zie verder pagina 11

● Fricties toegespitst door watersnoodramp

Kabinet besluit morgen over steun ● Noodhulp voor bedrijfsleven

Extra miljoenen voor Limburg

Van onze verslaggevers

MAASTRICHT – Bedrijven die door de watersnood in problemen zijn gekomen, kunnen rekenen op financiële steun van het Rijk. Minister Andriessen (Economische Zaken) zegde Limburgse ondernemers gisteren 28 miljoen gulden toe. Over drie weken besluit de minister of er nog meer financiële hulp nodig is.

Het is de eerste keer dat getroffen bedrijven hulp in het vooruitzicht wordt gesteld. Eerder reserveerde het kabinet 15 miljoen gulden voor het Rampenfonds dat bestemd is voor waterschade bij particulieren. Het kabinet nam gisteren nog geen besluit over extra steun voor het Rampenfonds en aan boeren en tuinders in het getroffen gebied. Vandaag praten de meest betrokken ministers daarover verder.

De Limburgse Land- en Tuinbouwbond (LLTB) kreeg geen harde steuntoezegging van minister Bukman (Landbouw). De meest betrokken ministers wilden daarover nog geen besluit nemen. De LLTB schat de schade aan land- en tuinbouwbedrijven op tussen de 24 en 33 miljoen gulden.

Het kabinet is er nog niet uit welke schade vergoed moet worden en op welke wijze. Ambtenaren van Financiën en Binnenlandse Zaken werken vandaag voorstellen verder uit. De ministers overwegen een eigen risico voor de gedupeerden, danwel slechts een vast percentage van de schade te vergoeden. Totale schadeloosstelling door het Rijk is uitgesloten, stelt een woordvoerder van het kabinet.

Naar verwachting zal het kabinet pas morgen een besluit nemen. Dat er nog meer geld wordt uitgetrokken voor zowel particulieren als het bedrijfsleven is zeker. Vrijdag komt de Tweede Kamer bijeen om de voorstellen van het kabinet te bespreken.

Milieu

De watersnood in Limburg zal volgens W. Agelink, hoofd van de afdeling milieu van de gemeente Venlo, niet voor grote problemen zorgen. Het belangrijkste probleem is tot dusver de olie uit lek geslagen tanks en gebroken leidingen.

De verzekeringsmaatschappijen nemen de taxatiekosten van de schade niet voor hun rekening. Waterschade aan auto's kan over het algemeen wel worden vergoed bij een allriskdekking. De omvang van de totale autoschade is nog niet bekend. Ruim 150 auto's zijn door hulpdiensten uit het onder water gelopen gebied gehaald.

Het Maaswater blijft nu verder dalen. Rijkswaterstaat verwacht hedenochtend een stand bij Borgharen van NAP +43.30, ruim anderhalve meter onder het hoogste niveau vóór de kerstdagen.

Voor meer nieuws over de watersnoodramp zie pagina 13 en 14

Wacht in de sneeuw

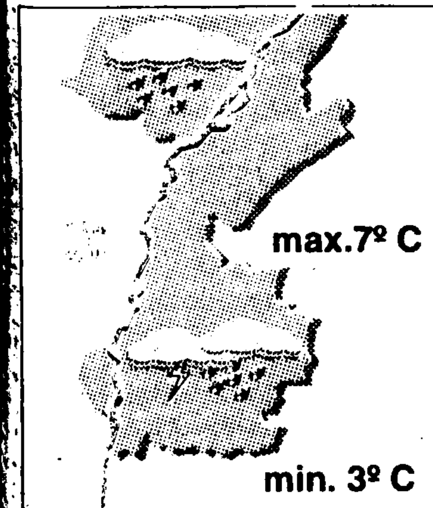


● Een Bosnische soldaat houdt de wacht bij zijn anti-tank-geschut aan het Bosnisch-Kroatische front, zo'n 100 kilometer ten westen van Sarajevo. Aan dit front houdt het Kerstbestand nog stand, maar in Sarajevo eiste het geweld ook gisteren weer levens. De uitzichtloze situatie in het voormalige Joegoslavië was voor de VN-commandant daar aanleiding om weer eens harde maatregelen te eisen. Hij suggereerde dat hij de Navo zou vragen Servische stellingen te bombarderen. De woorden van de VN-commandant sluiten aan bij de gedachten van minister Pronk die gisteren op de televisie pleitte voor meer druk van de Europese burgers op hun regeringen om zo te komen tot een beperkte militaire actie tegen de strijdende partijen in Bosnië. Foto: AP

Hell's Angels gooien bier naar burgemeester

HEERLEN – Een groepje Hell's Angels heeft gistermiddag de nieuwjaarsreceptie in het Heerlense stadhuis verstoord. Leden van de motorclub lieten glazen stukvallen en één van hen gooide bier richting burgemeester Jef Pleumeekers. Deze kreeg slechts enkele druppels over zich heen. De dader werd door de politie aangehouden.

De Hell's Angels zijn boos op de gemeente omdat deze eiste dat ze een illegaal clubhuis in de buurt Tuindorp slooptten. De motorclub stak het gebouw daarop zelf in brand. De gemeente wil Tuindorp over een paar jaar slopen en er een industrieterrein maken.



BUIEN

Een depressie boven Engeland houdt boven onze omgeving een zuidwestelijke stroming in stand. Met deze stroming worden buien en een wisselende hoeveelheid bewolking aangevoerd. Deze buien zullen in de middag wat zwaarder worden en kunnen dan gepaard gaan met hagel of onweer. De middagtemperatuur wordt ongeveer 7 graden. De komende nacht daalt het kwik tot circa 3 graden. De wind is vrij krachtig tot krachtig uit zuidwestelijke richting.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

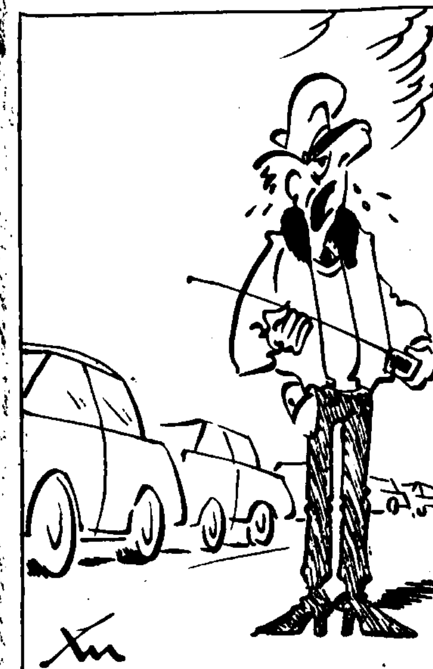
VANDAAG:

zon op:	08.47	onder:	16.38
maan op:	23.57	onder:	11.25

MORGEN:

zon op:	08.47	onder:	16.39
maan op:	01.17	onder:	11.49

Duizend kilometer file in Duitsland



„Ik wil een nieuwe meetlat!"

Saddam bijna door VS vóór begin van Golfoorlog gedood

NEW YORK – Functionarissen van Amerikaanse geheime diensten hebben opheldering verschaft over een plan om de gevreesde Iraakse leider Saddam Hoessein te doden in de maanden vóór de Golfoorlog begin 1991.

De Amerikanen wilden Hoessein te grazen nemen tijdens één van zijn helikoptervluchten van de Iraakse hoofdstad Bagdad naar het later door hem bezette Koeweit, zo heeft het Amerikaanse tijdschrift Newsweek gisteren gemeld.

Speciale eenheden van leger en marine hadden met Stinger-raketten de helikopter moeten beschieten. Spionage-satellieten hadden moeten vastleggen op welk moment Hoessein in een machine zou zijn gestapt. De toenmalige chef van de landmacht, Colin Powell, en minister van Defensie Dick Cheney toonden grote belangstelling voor het project, schrijft Newsweek. Maar opperbevelhebber Norman Schwarzkopf, de uiteindelijke bevrijder van Koeweit, sprak over een „waanzinnig" idee. Het speciale commando zou in gevaar gebracht kunnen worden, waardoor een „enorme troepenmacht nodig zou zijn geweest om hen te redden." Het plan is uiteindelijk afgeblazen.

120 doden bij vliegramp in Siberië

Van onze redactie buitenland

MOSKOU – Een vliegramp bij het Siberische Irkoetsk heeft gisteren aan honderdtwintig mensen het leven gekost. Over de oorzaak van de ramp, de ergste in Rusland in ruim negen jaar, is nog niets bekend.

Een toestel van Baikal Air, een dochter van de Russische maatschappij Aeroflot, stortte gistermorgen neer enkele minuten nadat het bij Irkoetsk was opgestegen voor een lijnvlucht naar Moskou. De officiële lezing is dat het in de lucht explodeerde. Ooggetuigen verklaarden dat de Toepolev-154 een noodlanding maakte op een besneeuwde akker, onmiddellijk in brand vloog en explodeerde.

Volgens een woordvoerder van het Staatscomité voor Noodsituaties meldde de piloot kort na het opstijgen dat een van de motoren was uitgevallen en in brand vloog. Tot op drie kilometer van de plaats van het ongeluk werden stoffelijke overschotten gevonden. Vele slachtoffers konden niet meer worden geïdentificeerd. Er was geen enkele overlevende.

Ook op de grond vielen gewonden. Brandende stukken van het vliegtuig raakten inwoners van een nabijgelegen dorpje. Enkele boerderijen werden vernield. Het gebied werd hermetisch afgegrendeld door politie en troepen van een nabijgelegen militaire academie. Het opsporingswerk werd bemoeilijkt door de winterse omstandigheden: stuifsneeuw en kou (min 20 graden Celsius).

Luchtvaartdeskundigen wijzen erop dat als gevolg van veroudering van de toestellen, gebrek aan onderdelen en slecht onderhoud het aantal vliegtuigongelukken en bijna-ongelukken in de voormalige Sovjetunie schrikbarend toeneemt. Alleen al in het derde kwartaal van vorig jaar stortten zeven vliegtuigen neer en waren er 26 bijna-ongelukken. Er kwamen daarbij 159 mensen om het leven.

Waarschijnlijk gedood door moordcommando

Bosnische 'generaal' bij Luik vermoord

Van onze redactie buitenland

BRUSSEL – Een uit het Bosnische regeringsleger gedeserteerde generaal is vermoord in België. De man werd gedood door twee kogels in het hoofd. Het lijk van Yusuf 'Yuka' Prazina (30) werd afgelopen weekeinde door twee Roemeense lifters gevonden langs de snelweg Luik-Aken, vlakbij de grens met Duitsland.

Alles wijst erop dat het slachtoffer is geëxecuteerd door een moordcommando uit ex-Joegoslavië dat vanuit Duitsland opereerde. De executie vond al ruim drie weken geleden plaats, gezien de staat van ontbinding van het lijk.

Vanwege Prazina's verleden is de terechtstelling weinig verrassend. In 1992 werd hem nog lof toegezwaaid wegens zijn wapenfeiten bij de verdediging van Sarajevo. Kranten in Zagreb beschuldigden hem anderzijds ervan de Kroatische wijken van Sarajevo te terroriseren en te plunderen, alsmede van wapendeals met Servische extremisten.

'Yuka', zoals zijn oorlogsnaam luidde, kreeg het later op de strategisch gelegen Ignam-heuvel aan de stok met eenheden onder leiding van zijn commandant Sefer Halilovic. Hij werd vervolgens beschuldigd van verraad en moest begin vorig jaar Sarajevo ontvluchten.

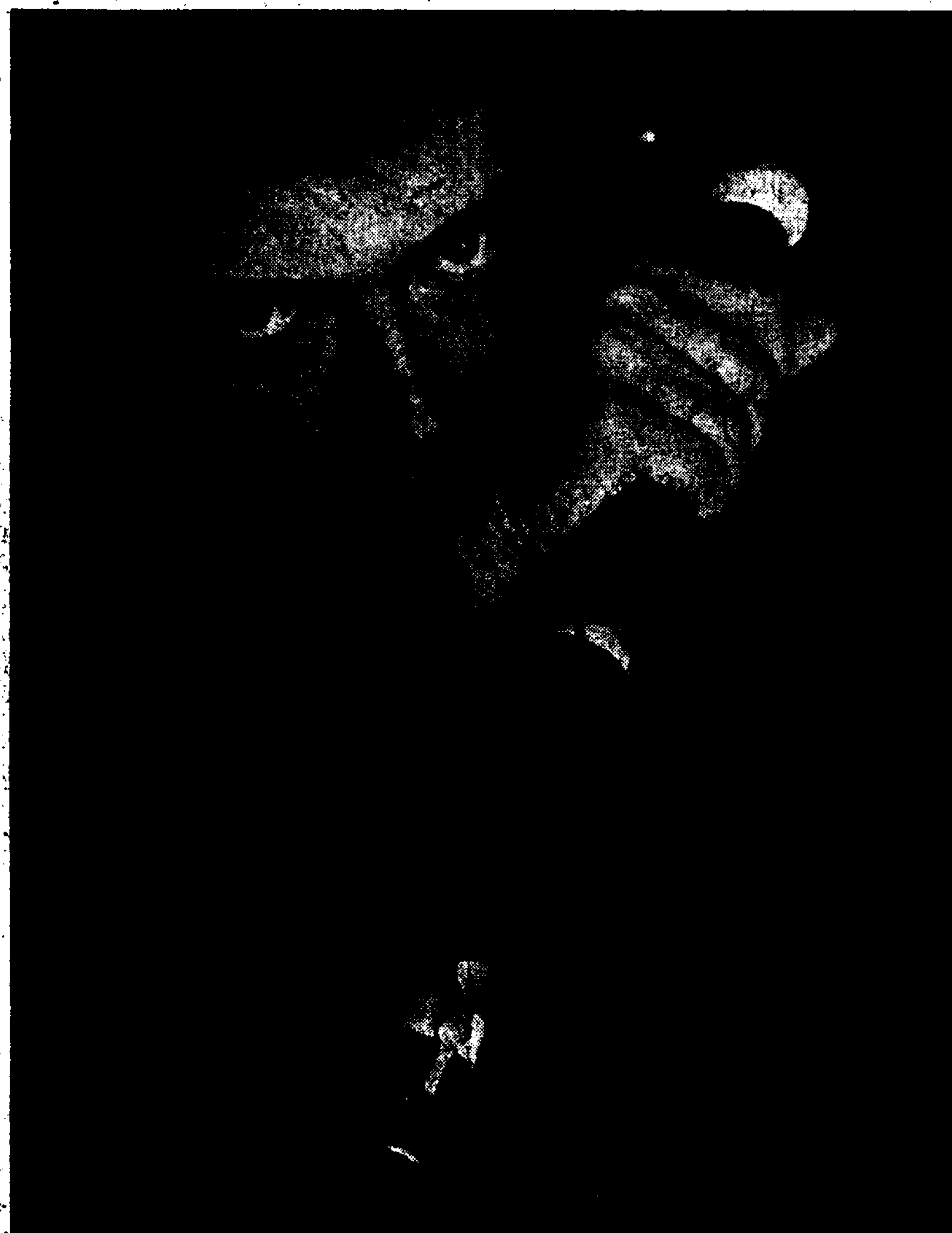
Prazina liep over naar het Kroatisch-Bosnische leger (HVO). Daar kreeg hij het bevel over een anti-terreureenheid, die zeer doeltreffend optrad tegen moslimtroepen. Voor de Kroatische pers was hij ineens een held.

Toen moslims en Kroaten slaags met elkaar raakten, deserteerde Prazina. Hij dook in augustus op in Luik. Omdat er volgens Joegoslavische zegslieden in de Belgische stad in Bosnië een prijs op zijn hoofd was gezet, was de man altijd gewapend, droeg hij een kogelvrij vest en omringde zich met lijfwachten.

Prazina verdween 3 december met een aantal lijfwachten. De Belgische radio wist te melden dat het kaliber van de fatale kogels overeenkwam met dat van een wapen van één van Prazina's lijfwachten. Noch de wagen van het slachtoffer, die in ex-Joegoslavië stond geregistreerd, noch het moordwapen is teruggevonden.

'Mozart bezoekt Nederland' in Cellebroederskapel

Musica Ad Rhenum met onbekend repertoire



● *Traversospeler en leider van Musica ad Rhenum Jed Wentz.*
Foto: MARCO BORGGREVE

MAASTRICHT – Het internationaal hoog aangeschreven ensemble Musica ad Rhenum brengt vrijdag het programma 'Mozart bezoekt Nederland' in de Cellebroederskapel, Brusselsestraat 38 in Maastricht. Op het programma staan werken van Mozart, Haydn en de gebroeders Graf die grotendeels onbekend zijn gebleven. Het concert begint om 20.15 uur.

In het jaar 1765 bezocht het wonderkind Wolfgang Amadeus Mozart, samen met zijn zus Nannerl en zijn vader Leopold, op uitnodiging van de gebroeders Graf de toenmalige Nederlanden. Mozart verbleef met zijn familie in Den Haag, Utrecht en Amsterdam. Uiteraard werden concerten gegeven en het publiek was laaiend enthousiast.

Batavieren

De composities die op deze concerten werden uitgevoerd, weerklinken komende vrijdag in Maastricht. Bovendien worden werken uitgevoerd die Mozart tijdens zijn verblijf in de Nederlanden componeerde voor klavier: zijn KV 24 'Laat ons juichen Batavieren' is hier een voorbeeld van. Behalve werken van de gebroeders Christian Ernst en Friedrich Hartmann Graf zal ook een trio van Franz Joseph Haydn te beluisteren zijn. Dit trio, in 1790 gecomponeerd in Londen, schreef Haydn naar aanleiding van het verkrijgen van een ere-doctoraat aan de universiteit aldaar. Het toeval wil dat gelijktijdig met Haydn ook Friedrich Hartmann dezelfde graad verwierf.

Premières

Vrijwel alle werken van het concert betreffen Nederlandse premières. In de tweede helft van de achttiende eeuw was Friedrich Hartmann Graf een uitzonderlijk populair en geliefd dwarsfluitist. Op het programma staat een aantal van zijn werken waarin de dwarsfluit een belangrijke rol is toebedacht. De composities van de gebroeders Graf zijn lange tijd in de vergetelheid geraakt. De musici van Musica ad Rhenum hebben voor eerherstel gezorgd.

Musica ad Rhenum is een Utrechts ensemble dat voortkomt uit het beroemde Musica Antiqua Köln. Het bestaat uit barokspecialisten die zijn geschoold in Basel, Keulen en Den Haag. Sinds de oprichting in 1992 staat het zeven man sterke ensemble onder leiding van de Amerikaanse traversospeler Jed Wentz, die zijn opleiding genoot in Den Haag bij Barthold Kuyken.

Het ensemble heeft inmiddels een zestal cd's uitgebracht, die lovend werden ontvangen.

Het concert in Maastricht is het tweede van een serie van drie, die de titel 'Barokmuziek in Nederland' heeft meegekregen. Eerder was Musica ad Rhenum in Maastricht te gast met een programma van onbekende 'Nederlandse' componisten als David Petersen en Servaas de Konink. In februari zal het ensemble werken van onder anderen Locatelli en Groneman in de Cellebroederskerk presenteren.

Tragicomedia in Maastricht

MAASTRICHT – Oude muziek in een 'tragi-komisch' jasje. De Engelse groep Tragicomedia treedt zaterdag op in de Redoutezaal van de oude Stadsschouwburg in Maastricht met het programma 'a Spanish Humour'.

Erin Headley op viola de gamba, Andrew Lawrence-King op harp en Stephen Stubbs op luit brengen samen met tenor Douglas Nasrawi Engelse en Spaanse muziek uit de zestiende eeuw en zeventiende eeuw.

Op het programma, dat de titel 'Mirth and Melancholy in English and Spanish Music' heeft meegekregen, staan onder andere werken van Hume, Dowland, Mudarra en Hidalgo.

Het concert begint om 20.15 uur, de entree is 20 gulden.



● *Tragicomedia, zaterdag in Maastricht.*

k

Videoportret Christine D'haen

DEN HAAG – Het Letterkundig Museum in Den Haag heeft de serie 'Schrijvers in Beeld' uitgebreid met een videoportret van de Vlaamse dichteres en schrijfster Christine D'haen (70). D'haen viel deze eer te beurt vanwege het winnen van de Prijs der Nederlandse Letteren in 1992. De serie 'Schrijvers in Beeld' omvat meer dan twintig videoportretten van schrijvers, waaronder die van Harry Mulisch, Yvonne Keuls, Jules Deelder en Annie M.G. Schmidt. De portretten verhalen niet alleen over het werk van deze schrijvers maar ook over wat hen beweegt, waar zij hun inspiratie vandaan halen, de omgeving waarin ze schrijven en hoe zij te werk gaan. In het nieuwe jaar worden videoportretten geproduceerd van Piet Paaltjens (januari) en J. Bernlef.

Het videoportret van D'haen begint met het vertellen van haar jeugd en hoe zij in die vroege periode van haar leven al begon met het schrijven van gedichten. Opgroeiend in een onderwijzersgezin had de dichteres 'niets anders om mee te spelen dan woorden'. Haar klasgenootjes en haar lerares van de katholieke middelbare meisjesschool worden geïnterviewd. Zij geven commentaar op de gedichten die D'haen destijds maakte en waarin ze met veel erotiek en adoratie over hen schrijft.

De dichteres komt zelf aan het woord terwijl ze samen met haar vriend, de literator Paul de Wispelaere, in een kroegje in Brugge zit. Ze praten over het grafgedicht dat D'haen maakte voor de jonggestorven geliefde van De Wispelaere en de biografie die ze schreef over Guido Gezelle, 'De wonde in 't hert'.

D'haen leest ook enkele gedichten van zichzelf voor, terwijl beelden van classicistische en erotische schilderijen over het scherm glijden. De schrijfster moet bekennen dat ze haar eigen poëzie bij het te-[illegible] begrijpt. „Het dichten is een soort droom van klanken, ritmes en beelden," zegt ze raadselachtig.

Het videoportret van Christine D'haen is te bestellen door het overmaken van 49,50 gulden plus 6 gulden verzendkosten aan het Letterkundig Museum in Den Haag, bankrekeningnummer 43.06.43.853 of Postbank 495619, onder vermelding van SIB 22.

ld-cd

'20th Century English Music for oboe' van Britten, Vaughan Williams en White; Pauline Oostenrijk, hobo, het Giotto Ensemble, Nienke Oostenrijk, sopraan en Ivo Janssen, piano; Canal Grande CG 9326.

DOOR JOS FRUSCH

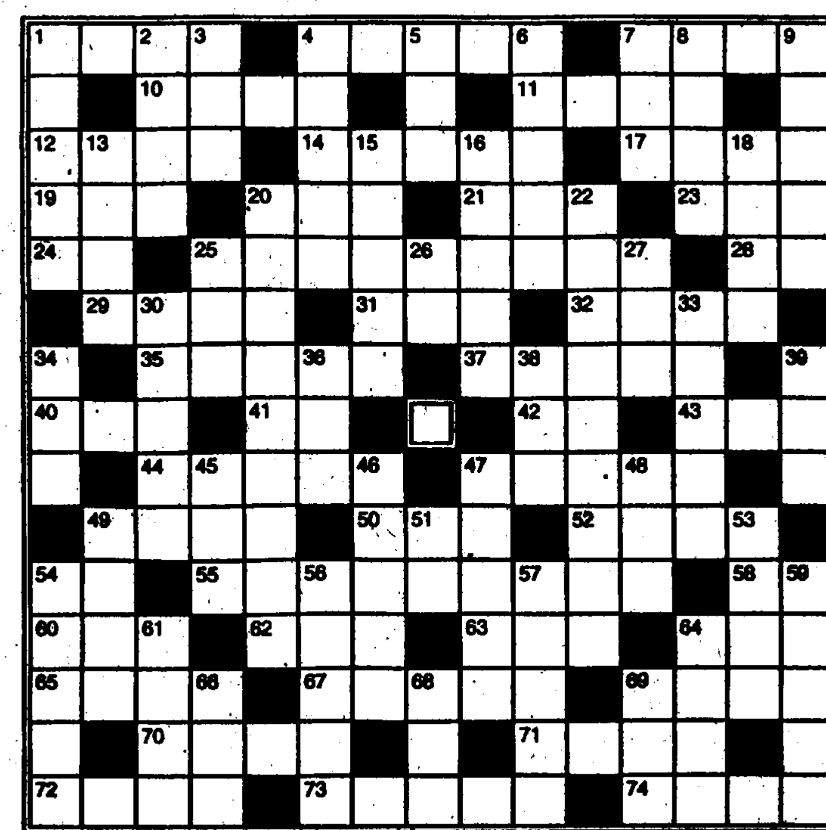
Een aanrader, deze cd van de jonge Nederlandse hoboïste Pauline Oostenrijk. Als laureate van de Philip Morris Finest Selection Foundation 1993 koos de eerste hoboïste van het Residentie Orkest voor een cd-produktie en een compositieopdracht aan Louis Andriessen. De compositie zal in de loop van het nieuwe jaar worden uitgevoerd, de cd ligt inmiddels in de winkels.

Over Brittens 'Six Metamorphoses after Ovid' schrijft Pauline Oostenrijk in de toelichting: 'Britten benut alle facetten van het instrument, zijn klankkleur, karakter en virtuositeit'. Het zijn juist deze eigenschappen die ook haar spel kenmerken: het is virtuoos, kleurrijk en karakteristiek. Maar dat is het niet alleen. Pauline Oostenrijk maakt op een fascinerende manier muziek: zij vertelt een verhaal, roept beelden op, schept sfeer. Het is poëzie in klank, in warme, ronde, volle tonen, maar ook – waar nodig – in scherp, agressief geluid.

Vaak weet de hoboïste te verbazen door het grote inlevingsvermogen (zoals in de gekke 'Insect Pieces' van Britten) en de wijze waarop ze zich voegt in het totale klankspectrum (zoals in Brittens Phantasy Quartet). Maar het is vooral ontroering die zich van de luisteraar meester maakt.

Luister maar eens naar The Nymph's Complaint for the Death of Her Fawn van Felix Harold White of naar Niobe uit de Metamorphosen. Aangrijpend. Net als de samen met haar zus Nienke Oostenrijk uitgevoerde Blake Songs van Vaughan Williams. Diepe emoties, op aangrijpende wijze in woord en toon vertaald.

puzzel van de dag



P&P E2108

12	20	60	9	4	50	8	58	67	2	1	70	11	38	7

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: 1 spleet; 4 rusttoestand; 7 jongensnaam; 10 boeket; 11 denkbeeld; 12 slotwoord; 19 stad in Japan; 17 knijpkokertje; 19 snelle loop; 20 insekt; 21 gewicht; 23 bleek; 24 voorz.; 25 sport; 28 boom; 29 boom; 31 alvorens; 32 bloedvat; 35 pl. in Drente; 37 steekorgaan; 40 grootvader; 41 en dergelijke; 42 uitroep; 43 weinig; 44 vlaskam; 47 balk; 49 groet; 50 zijriv. v.d. Donau; 52 indruk; 54 paardekracht; 55 zog; 58 eerstkomend; 60 Europeaan; 62 troefkaart; 63 houding; 64 afgelegen; 65 vogel; 67 vogelaarsstok; 69 kluis; 70 zuivelprodukt; 71 Europeaan; 72 droogoven; 73 schuinte; 74 kameraad.

VERTIKAAL: 1 vierendeel; 2 voedsel; 3 sportterm; 4 plens; 5 papegaai; 6 muziekinstrument; 7 slobkous; 8 tijdperk; 9 onderzoek; 13 vogel; 15 delfstof; 16 kokos; 18 drank; 20 lekkernij; 22 slagwerktuig; 25 stijging; 26 zangnoot; 27 lofdicht; 30 viervoeter; 33 groep; 34 globe; 36 pl. op de Veluwe; 38 wolpluis; 39 belasting; 45 boom; 46 in Frankr.; 47 snuiter; 48 gevangenis; 49 pl. in Duitsland; 51 noordwest; 53 vrl. dier; 54 arena; 56 rantelw.; 57 belasting; 59 schreeuw; 61 rijksdaalder; 64 omroep; 66 schaakterm; 68 guur; 69 optelling.

oplossing gisteren

OPLOSSING E 2346

HORIZONTAAL: 1 caverneus; 8 los; 9 neo; 10 kaf; 12 tor; 13 skunk; 15 pit; 17 art; 18 ll.; 19 li; 21 kom; 23 ui; 24 roof; 26 Derk; 28 pi; 29 gekko; 30 riant; 32 Ede; 34 Lou; 36 rel; 38 riek; 39 Rilke; 40 tali; 41 gas; 43 aak; 45 aan; 46 troon; 49 erven; 52 NV; 54 pont; 55 raai; 56 le; 57 eik; 59 la; 61 An; 62 man; 63 nar; 65 filet; 68 hit; 69 mol; 71 vel; 72 dos; 73 giroskoop.

VERTIKAAL: 1 Cor; 2 as; 3 enk; 4 reus; 5 non; 6 uk; 7 sap; 8 lot; 11 fik; 12 tri; 13 slok; 14 klei; 16 top; 17 aubergine; 18 Loki; 20 Iran; 22 Millingen; 24 re; 25 foliant; 26 drukker; 27 kn; 29 geest; 31 traan; 33 dia; 35 ola; 37 Ela; 42 zool; 44 Ivan; 47 RP; 48 onaf; 50 raat; 51 ei; 53 vin; 56 lat; 58 kam; 60 bles; 62 mis; 64 rog; 66 Ivo; 67 elk; 68 hop; 70 L.I.; 72 do.

Winwoord: TRAPEZIUMVORMIG

Zielenood in Haagse kringen

DOOR WIJNAND ZIJLSTRA

DEN HAAG – Ruim viereneenhalf uur toneel lijkt op het eerste gezicht misschien veel. Maar het is eigenlijk bijzonder kort, wanneer je bedenkt dat regisseur Ger Thijs van Het Nationale Toneel in dit tijdsbestek ongeveer 800 pagina's moet behandelen. Want daar gaat het om bij 'De boeken der kleine zielen' van Louis Couperus die uit vier lijvige delen bestaan. De voorstelling wordt in twee delen gespeeld; ofwel op twee achtereenvolgende avonden ofwel in de weekeinden 's middags en 's avonds. Die viereneenhalf uur merk je dan ook nauwelijks.

Schrappen, schrappen, schrappen luidde het devies, en toch een speelbare voorstelling overhouden of liever gezegd 'creëren', want deze boekentaal van Couperus omzetten in toneeltaal is een uiterst moeilijke opgave. Regisseur Thijs heeft een prachtige prestatie geleverd.

Zijn toneelbewerking biedt een evenwichtige voorstelling die de 'Neefgang Eener Haagsche Familie' helder, in sobere stijl en met gevoel voor ritme portretteert. Dat hij zelfs de personages met regelmaat een wat archaïsch klinkende boekentaal laat spreken, is een gewaagde keuze. Zo blijft de bewerking dichter bij het origineel, hetgeen in dit geval een belangrijk winstpunt is. En het is opvallend, hoe geloofwaardig de meeste spelers dit taalgebruik weten over te brengen.

Het eerste deel is gesitueerd in Den Haag en behelst de eerste drie boeken van de 'Kleine Zielen'. Het tweede deel speelt in Driebergen en gaat uitsluitend over het vierde boek. Deze niet voor de hand liggende tweedeling komt de overzichtelijkheid van de voorstelling bijzonder ten goede.

Deel één is Haagser dan Haags: op een vrijwel leeg toneel is het een gaan en komen van vooraanstaande personen die elkaar op 'jours', soirees en familiebijeenkomsten ontmoeten. Kortom, Haagse kak van de gegoede burgerij: elegant en stijlvol, maar ook uiterst bekrompen. Deel twee toont wat daarachter zit: de zielenood in Haagse kringen.

Na twintig jaar afwezigheid keert Constance terug in Den Haag. Haar huwelijk met Henri van der Welcke heeft jaren geleden een schandaal veroorzaakt. Aanvankelijk had ze namelijk als getrouwde vrouw een geheime relatie met Van der Welcke. Toen dat werd ontdekt, moest zij scheiden van haar eerste man en met Van der Welcke huwen. Dat heeft hen allerminst gelukkig gemaakt. Beiden zoeken troost bij hun zoon Addy die zich als een ouwelijk kereltje over hen ontfermt.

In deel twee heeft de familie zich jaren later in Driebergen teruggetrokken. De volwassen Addy is inmiddels gehuwd en arts geworden. Al wie van de familie financieel berooid, eenzaam of zenuwziek is, verlaat Den Haag en zoekt hier zijn heil. Gezamenlijk probeert men met de bedrogen illusies te leven, en geeft zich over aan melancholiek mijmeren over de vergankelijkheid. Ook Addy's huwelijk is ondertussen stukgelopen, zodat de geschiedenis zich lijkt te herhalen.

Terwijl deel één vooral de buitenkant van het leven van deze 'kleine zielen' toont, probeert deel twee te analyseren wat er is misgegaan. Zo ontkomt de interessante voorstelling aan het gevaar slechts een oppervlakkige samenvatting zonder diepgang te blijven.

'Kleine Zielen' naar 'De Boeken der Kleine Zielen' van Louis Couperus door Het Nationale Toneel. Bewerking: Ger Thijs. Regie: Ger Thijs en Albert Lubbers. Spel: Anne-Wil Blankers, Willem Nijholt, Erik de Visser, en vele anderen. Koninklijke Schouwburg, Den Haag. Aldaar nog regelmatig in januari en februari te zien.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.R. van [illegible]
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
[illegible] 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:
[illegible] 045-739961
[illegible] 045-739966
[illegible] 045-739911
[illegible] 045-719966

Fax:
[illegible] 045-739284
[illegible] 045-739364
[illegible] 045-739264

[illegible]

Abonnementsprijzen: [illegible]
[illegible] f 28,90
[illegible] f 86,90
[illegible] f 30,50
[illegible] f 89,40
Losse nummers [illegible] f 1,75
[illegible] 32

[illegible] Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

de pottenproever





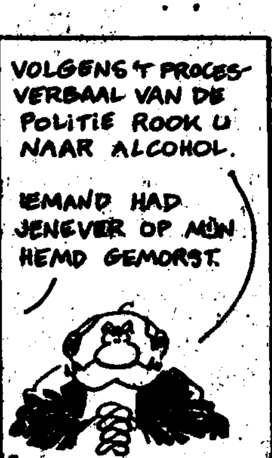








de rechter













recept

Pittige witte bonensoep

Voor wie genoeg heeft van alle verfijnde en luxe hapjes van de afgelopen weken dit recept, dat bovendien ook vriendelijk is voor de portemonee.

Benodigdheden voor 4 personen: 100 g spekblokjes, 1 ui, boter, 1 groot blik witte bonen in tomatensaus, 5 dl sterke bouillon, 1 blik gepelde tomaten, 1 blikje tomatenpuree, 1 groene paprika, 1 rookworst.

Bak spekblokjes in weinig boter. Pel ondertussen ui en snipper klein. Was en halveer paprika, verwijder zaadjes en zaadlijsten en snijd vruchtvlees in reepjes. Neem uitgebakken spekblokjes uit pan en houd ze apart. Voeg eventueel nog wat extra boter aan pan toe en fruit uisnippers zacht. Voeg na 3-4 minuten reepjes paprika toe en fruit alles enkele minuten.

Pureer ongeveer driekwart van wittebonen in tomatensaus, houd rest apart. Laat tomaten uitlekken en vang vocht op. Snijd gepelde tomaten in stukken. Voeg gepureerde witte bonen, bouillon en vocht van tomaten bij ui en paprikasnippers en breng alles zachtjes aan de kook.

Roer tomatenpuree door soep en laat alles met deksel schuin op pan ongeveer 5 minuten zachtjes pruttelen. Snijd worst in plakjes. Voeg achtergehouden witte bonen, stukjes tomaat en plakjes worst aan soep toe en laat alles door en door warm worden. Breng soep op smaak met tabasco of chilisaus en voeg spekblokjes toe.

Politiebureau bestormd: 38 gevangenen vrij

RIO DE JANEIRO – Meer dan dertig zwaargewapende leden van een Braziliaanse drugsbende hebben in een wijk in het noorden van Rio de Janeiro een politiebureau bestormd en 38 gevangenen bevrijd. Bovendien beroofden zij de aanwezige politiemensen van hun wapens. De bende zette vroeg in de ochtend de straat waaraan het bureau is gelegen met auto's af en bestormden vervolgens de politiepost. Daarbij schoten zij een agent neer en dwongen de politiemensen in het gebouw zich over te geven. De gangsters, die volgens de autoriteiten behoren tot het beruchte syndicaat het Rode Commando, droegen zwarte politiehemden. Deze bende beheerst de drugshandel in de arme buitenwijken van Rio de Janeiro.

Nederlanders kijken niet méér naar tv

HILVERSUM – De Nederlander kan uit steeds meer televisiezenders kiezen. Toch kijkt de Nederlander niet meer dan vroeger. Uit een onderzoek van RTL 4 blijkt dat de gemiddelde kijktijd per dag 1 uur en drie kwartier in 1993 bedroeg. Dat is exact zo lang als het jaar daarvoor. RTL heeft het afgelopen jaar afgesloten met een marktaandeel van 28,7 procent. De zenders van de publieke omroep, Nederland 1, 2 en 3 waren goed voor respectievelijk 17,1, 18,4 en 16,1 procent van de kijkers. RTL 5, de min of meer intellectuele broer van RTL 4 dat begin oktober het licht zag, haalde een marktaandeel van 6,6 procent.

Dorpen in Frans Alpengebied zijn weer bereikbaar

DEN HAAG – Wintersporters in de Franse Alpen konden in de loop van gisteren de ski-oorden Val d'Isere en Tignes weer in en uit. Beide dorpen waren wegens lawinegevaar enige tijd afgesloten van de buitenwereld. Het is niet bekend hoeveel Nederlanders tijdelijk vast zaten op hun wintersportadres. De weg bij Bourg St. Maurice was het afgelopen weekeinde in verband met dreigende sneeuwlawines voor al het verkeer afgesloten. De situatie op de hellingen boven de weg verbeterde gisteren en in de loop van de dag werd deze voor het verkeer opengesteld. Volgens een woordvoerder van de ANWB is het nog afwachten hoe het weer in de Franse Alpen zich de komende dagen ontwikkelt. Er wordt opnieuw sneeuwval voorspeld. Dit zou weer problemen kunnen veroorzaken voor de wintersporters in dit deel van de Franse Alpen.

Simons wil 'no claim' bij ziekenfonds

Verzekeraars verhogen nominale awbz-premie

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De verzekeraars hebben besloten de nominale premie (een vast bedrag per jaar) awbz toch te verhogen. Zij baseren zich daarbij op kostenstijgingen die zich in 1993 hebben voorgedaan. Staatssecretaris Simons (Volksgezondheid) had eerder laten weten dat de nominale premie met ingang van dit jaar niet zou stijgen. Hij voorspelde zelfs een lichte daling. Simons kwam gisteren wel met het voorstel om een verzekerde die geen ziektekosten in rekening brengt bij het ziekenfonds of de awbz, in ruil daarvoor een lagere premie te laten betalen.

De nominale premie awbz bedroeg vorig jaar 133 gulden per jaar voor een volwassene. De premie voor kinderen tot 18 jaar is eenderde van de premie voor een volwassene. Volgens Simons zou de nominale premie 133 gulden blijven of licht dalen tot 128 gulden.

Ohra heeft de nominale premie awbz met ingang van 1994 voor volwassenen echter verhoogd met meer dan tien procent: van 132 naar f 148,80. Voor kinderen is de premie opgetrokken van 44 gulden naar f 49,56.

De Arnhemse verzekeraar zegt met de verhoging een trend bij alle verzekeraars te volgen. Men beweert ook geen boodschap te hebben aan de uitspraken van Simons.

Volgens een woordvoerder van de staatssecretaris is het de verzekeraars toegestaan een hogere nominale premie te berekenen.

Met zijn gisteren gepresenteerde voorstel om een verzekerde die geen ziektekosten in rekening brengt een lagere premie te laten betalen, volgt Simons de regeling bij autoverzekeringen waar een goed werkende no-claim korting bestaat.

In het voorstel regelt Simons ook de invoering van een eigen risico in het ziekenfonds. Hij heeft de invoering daarvan al ettelijke keren aangekondigd. Het kwam er echter nooit van. Invoering zal op z'n vroegst per 1 januari 1995 mogelijk zijn, mits de Kamer het wetsvoorstel snel behandelt.

Ministerie van Financiën heeft meevaller van 4 miljard

Kamer wil belastingverlaging

Van onze parlementaire redactie

[D]EN HAAG – De belastin[gen] kunnen dit jaar vrijwel [ze]ker worden verlaagd, ver[m]oedelijk al per 1 april. Dit [w]illen de regeringsfracties [C]DA en PvdA nu het ministerie van Financiën een meevaller van ruim vier miljard [g]ulden heeft geïncasseerd.

[P]vdA-Kamerlid Melkert vindt dat [he]t kabinet alles op alles moet zet[te]n om het tarief in de eerste schijf [va]n de loonbelasting al per 1 april [o]nstaande te verlagen. „Door snel [de]ze toezegging te doen, kan het [ka]binet nog positieve invloed uitoe[fe]nen op de cao-onderhandelin[ge]n," aldus Melkert. Ook CDA-[Ka]merlid Terpstra vindt het mo[me]nt rijp voor lastenverlichting. [Aa]n het blijvende karakter van de [m]eevaller hoeft volgens hem niet [te]r getwijfeld te worden.

[T]egenvaller

[Ei]nd vorig jaar zei minister Kok (Financiën) tijdens een debat in de [T]weede Kamer dat hij nog een meevaller van 1,5 miljard gulden ver[w]achtte. Maar hij voegde daar [o]nmiddellijk aan toe dat deze meevaller teniet zou kunnen worden [ge]daan door een even grote tegenvaller in 1994.

[N]u het Rijk liefst vier miljard gulden meer in kas heeft gekregen, is [he]t risico niet meer zo groot, menen [Pv]dA en CDA. Terpstra: „Deze [m]eevaller is zo omvangrijk, daar [m]oet altijd een deel van hangen. [W]e zeggen wij: geef dit geld terug [aa]n de belastingbetalers in de vorm [va]n lagere lasten. Lastenverlichting [is] goed voor de werkgelegenheid en [we]rkgelegenheid is nu ons grootste [pr]obleem."

[O]ok de oppositiepartijen D66 en [VV]D vinden dat Kok snel knopen [mo]et doorhakken. D66'er Ybema [wi]l snel duidelijkheid over de aard [va]n de meevaller. Evenals VVD-[Ka]merlid De Korte vindt hij dat het [st]ructurele (blijvende) deel van de [me]evaller gebruikt moet worden [vo]or lastenverlichting. Overigens [he]eft minister Kok al 200 miljoen [gu]lden ingezet om het financie[ri]ngstekort in 1993 op het afgespro[ke]n niveau (3,75 procent) te bren[ge]n.

[He]t ministerie van Financiën is te[r]ughoudend in het doen van mededelingen over de besteding van de [m]eevaller. Een woordvoerster liet [we]ten dat de cijfers nog bestudeerd [m]oeten worden, alvorens duidelijk [wo]rdt of er ruimte is voor lastenverlichting. Minister Kok zou daarover [in] zijn zogeheten februari-brief, die [me]dio volgende maand verschijnt, [du]idelijkheid verschaffen.



● *Drie kinderen bekijken het karkas van een negentien meter lange walvis. De mastodont strandde zondag op een strand in de buurt van Bordeaux. Waaraan de walvis is gestorven, is nog niet bekend.* Foto: AP

'Afspraken waren basis voor onderhandelingen'

Cairo steunt PLO in impasse met Israël

Van onze redactie buitenland

CAIRO – Egypte is gisteren achter de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO) gaan staan in het geschil met Israël bij de onderhandelingen over autonomie. De Egyptische minister van Buitenlandse Zaken Amr Moussa zei dat de ontstane impasse wellicht doet rijzen of Israël ooit uitvoering zal geven aan Palestijns zelfbestuur.

Minister Moussa steunde in de Jordaanse hoofdstad Amman het standpunt van de PLO en zei dat de Palestijns-Israëlische onderhandelingen vorige week in Cairo voorstellen hebben opgeleverd maar geen overeenstemming. Israël heeft zondag laten weten alleen nog te zullen onderhandelen op basis van de 'afspraken van Cairo'. De PLO stelt dat er geen overeenkomst is gesloten.

Tijdens de bijeenkomst in Cairo werd getracht een aantal meningsverschillen over de invulling van het Palestijns-Israëlische akkoord op te lossen. Moussa zei te verwachten dat het overleg, dat gisteren zou beginnen in Taba in Egypte, alsnog 'spoedig' van start kan gaan.

De PLO verwierp de hervatting van het overleg op basis van het omstreden document. „Wij wijzen het Israëlische dictaat af en wachten op de reactie," zei een lid van het uitvoerend comité van de PLO.

De Jordaanse koning Hoessein heeft PLO-leider Jasser Arafat beschuldigd van gebrekkige samenwerking en hem in het weekeinde een 'laatste kans' gegeven. Jordanië wil snel met de PLO een aantal economische akkoorden voor de Westoever sluiten. Arafat wil wachten tot een verdrag met Israël, waarna hij vanuit een krachtiger positie met Amman kan onderhandelen.

De PLO-leiding onder voorzitterschap van Arafat ontving gisteren in Tunis zeven vooraanstaande Palestijnen onder leiding van Haidar Abdel Shafi, die meer democratie eisten in de beweging. Palestijnen in de bezette gebieden vrezen dat personen van buiten de dienst gaan uitmaken wanneer het zelfbestuur zijn beslag krijgt. Ook hebben zij kritiek op Arafats leiding.

Mexico jaagt op rebellerende Maya-Indianen

SAN CRISTOBAL – In het zuiden van Mexico hebben gisteren felle gevechten gewoed tussen regeringstroepen en een groep gewapende indiaanse boeren. De boerenopstand begon zaterdag met de verovering van zes stadjes. Het dodental door de opstand is opgelopen tot 86.

Een functionaris in Mexico-Stad zei dat de boeren, die de strijd tegen de Mexicaanse regering zijn begonnen om op te komen voor de rechten van de inheemse bevolking, een regeringsaanbod voor onderhandelingen hadden afgewezen. De groep noemt zich het Zapatista Nationaal Bevrijdingsleger en omvat zo'n 600 gewapende boeren, van wie velen van Maya-afkomst zijn. De boeren hadden zich op nieuwjaarsdag meester gemaakt van enkele dorpen en steden. De rebellen staken onder meer een justitiegebouw in brand en plunderden het stadhuis en enkele staatswinkels.

De tot voor kort onbekende Zapatista's, genoemd naar de Mexicaanse revolutionaire boerenleider Emiliano Zapata uit het begin van deze eeuw, beschuldigen de Mexicaanse regering en het leger van moord op de oorspronkelijke bevolking.

Turkije wil verbod op PKK in België

BRUSSEL – De Belgische regering zou de rellen tussen Turken en Koerden dit weekeinde in Brussel hebben kunnen vermijden als zij de radicale Koerdische partij PKK aan banden had gelegd. Dit heeft de Turkse ambassadeur in Brussel gisteren gezegd.

De ongeregeldheden braken zaterdagnacht uit voor de deuren van een onderkomen in een voorstad waar veel Koerden verbleven. Er vielen vijftien gewonden. Ook zondag was het raak toen nog eens een groep van zo'n vijfhonderd verhitte Turken de straat opging.

punt uit

● Babylijkje

De herkomst van het babylijkje dat op de vuilstortplaats bij Winschoten werd gevonden, staat nog altijd niet vast. Een nauwkeurig onderzoek naar het huisafval, dat in dezelfde zak als het lijkje zat, heeft niets opgeleverd. Het jongetje werd vorige week woensdag op de transportband van de vuilstortplaats in het plaatsje Westoverledingen-Breinermoor gevonden. Onderzoek wees echter uit dat de dood al eerder was ingetreden. De doodsoorzaak is nog niet bekend.

● Noodslachters

De noodslachtplaatsen in Nederland zijn op 1 januari gestopt met het slachten van gewond vee. De slachters zeggen dat ze niet meer rendabel kunnen werken, omdat ze door een maatregel van staatssecretaris Gabor de veehouder te hoge kosten in rekening moeten brengen voor de vleeskeuring. Volgens de Vereniging van Noodslachters neemt door de staking het aantal zieke en gewonde dieren, dat op het genadeschot wacht, in snel tempo toe. Gemiddeld worden er op de noodslachtplaatsen per dag duizend stuks vee met spoed geslacht of afgemaakt, omdat ze gewond of ziek zijn.

● Positief

Sinn Fein, de politieke tak van het Ierse Republikeinse Leger IRA, heeft gisteren positief gereageerd op de uitspraken van de Ierse premier Albert Reynold. Die verklaarde eerder dat de tijd is gekomen om een begin te maken met de ontwapening van Noord-Ierland. Om te beginnen zouden volgens hem de protestantse para-militaire milities en de IRA de wapens moeten neerleggen, waarna de Britse soldaten naar kazernes zouden moeten terugkeren.

● Twee doden

Bij een verkeersongeval op de A15 nabij Tiel zijn gisteren twee mensen uit Geldermalsen, een man en een kind, om het leven gekomen. Het ongeluk gebeurde toen de man door onbekende oorzaak de macht over het stuur van zijn auto verloor en tegen een boom botste. Een tweede kind overleefde het ongeval.

● Incest

De officier van justitie in Groningen anderhalf jaar gevangenisstraf geëist tegen de 53-jarige man uit Hoogezand. Deze heeft bekend dat hij jarenlang een seksuele relatie heeft onderhouden met een meisje dat als pleegdochter bij hem was geplaatst. Volgens de aanklager van het slachtoffer, nu 24 jaar oud, begon de man daarmee al enkele weken nadat ze medio '82 in het gezin van de man was ondergebracht. De verdachte benadrukte nooit dwang of geweld te hebben toegepast.

● Volksgericht

De politie in Staphorst heeft oudejaarsnacht op het laatste nippertje een volksgericht weten te verijdelen. De politie was namelijk op de hoogte van de uitgelekte plannen. Een groep jongeren was van plan een inwoner van Staphorst in een kooi op een wagen door het dorp te rijden. De politie weet waarom de man aan een volksgericht zou zijn onderworpen, maar houdt de redenen geheim.

Harde kritiek Nordholt op de 'politiek'

AMSTERDAM – De Amsterdamse hoofdcommissaris Nordholt vindt het misleidend en gevaarlijk dat „de politiek de machteloosheid van de samenleving zo op de politie projecteert." Nordholt wees gisteren in zijn nieuwjaarstoespraak op het cellentekort dat volgens hem nog nooit zo hoog is geweest. Het Amsterdamse wegzendpercentage van verdachten is volgens Nordholt 'nog steeds verbijsterend hoog'.

Nordholt trekt zich weinig aan van de kritiek vanuit het parlement dat hij zich als politiebaas te veel met politieke vraagstukken bemoeit. De hoofdcommissaris noemt het onrechtvaardig dat de politie door de politiek wordt voorgehouden dat zij niet moet zeuren, maar boeven moet vangen. De politie alleen kan het veiligheidsvraagstuk in Nederland volgens Nordholt niet oplossen.

Politieke partijen met kritiek op de politie die vinden dat het in ons land veiliger moet worden, maar daar geen extra geld voor over hebben, draaien volgens Nordholt de bevolking een rad voor ogen.

Zie ook pagina 11
● Politie niet 'klantgericht'

Gruwelijke moorden onder illegale Chinezen in Spanje

DOOR RUUD DE WIT

[B]ARCELONA – De gruwelijke moord op vijf Chinezen, afgelopen weekend [in] het plaatsje Gandia, [hee]ft de Spaanse politie [o]pnieuw geconfronteerd [me]t het probleem van illegalen uit de Chinese [Vo]lksrepubliek. Dat pro[bl]eem begint de proporties [aa]n te nemen van dat van [ill]egale Marokkanen of in[wo]ners uit de voormalige [Oo]stblok-landen. De politie durft weliswaar geen [sc]hatting te doen van het [aan]tal illegale Chinezen, [maa]r houdt het op enige [dui]zenden.

[D]e moord op de vijf Chinezen in Gandia en die op [ee]n Chinese ondernemer [in] Gava bij Barcelona wijzen op een afrekening door de eigen onderwereld. Deze is niet alleen in Spanje in actief, maar ook in andere Europese landen met een grote Chinese gemeenschap, zoals Nederland, Duitsland en Frankrijk.

De liquidatie in Gandia is één van de gruwelijkste waarmee de Spaanse politie de afgelopen jaren te maken heeft gehad. Het echtpaar Yin, dat al jaren het restaurant Ciudad de Mar leidde, hun twee zonen en een Chinese serveerster bleken met messen en een bijl afschuwelijk toegetakeld te zijn.

Vingers waren afgehakt en samen met het verminkte lijk van de vrouw van de eigenaar in de vriezer van het restaurant verborgen. De halsen van alle slachtoffers waren afgesneden en de muren waren met hun bloed besmeurd.

De politie is ervan overtuigd dat het bloedbad in Gandia en de moord in Gava het werk zijn geweest van de Chinese maffia. Zij baseert zich op informatie van collega's in andere Europese landen, waar dit soort afrekeningen vaker voorkomen. De Chinese bendes leggen zich toe op afpersing en heroïnesmokkel, maar verdienen ook veel geld aan het binnenbrengen van illegalen. De restauranteigenaren zijn een speelbal voor deze bendes, omdat ze meestal met illegaal personeel werken.

Tot vier jaar geleden was er nauwelijks sprake van een 'Chinezen-probleem' in Spanje. Bij een algemene amnestie in 1992 voor illegale buitenlanders in Spanje, bleek echter tot grote verrassing van de autoriteiten dat niet de Marokkanen of Peruanen de grootste groep personen vormden die hun status wilden legaliseren, maar de Chinezen. Uiteindelijk waren het er 7.000 die zich daarvoor aanmeldden.

De meeste illegale Chinezen komen via het voormalige Oostblok West-Europa binnen. Zij worden vervolgens door gespecialiseerde bendes in Duitsland en Nederland verder over West-Europa gedistribueerd, al naar gelang de vraag. Daarbij wordt gebruik gemaakt van gestolen paspoorten en vervalste identiteitsbewijzen.

Het dagblad El Pais berichtte een half jaar geleden, dat er ook andere manieren zijn om een Chinees het land in te brengen. De krant ontdekte dat er de afgelopen vijf jaar slechts acht Chinezen van de ruim 3.000 die legaal in Madrid en omgeving wonen, officieel als dood waren aangemeld. De krant wist te achterhalen dat gestorven Chinezen met een legale status vaak in het geheim worden gecremeerd en dan hun overlijden dus niet bij de burgerlijke stand wordt aangemeld. Het paspoort van de overledene, met diens verblijfsvergunning, wordt naar China verzonden. Daar wordt een familielid of bekende gezocht die in leeftijd en uiterlijk op de overledene lijkt en zich aldus een nieuwe identiteit verschaft, waarmee hij zonder problemen Spanje in kan komen.

De Chinese maffia vraagt bedragen tot 50.000 gulden om een landgenoot uit Zheinjang, Fujian of een andere arme provincie een nieuwe toekomst in Spanje te bezorgen.

Ministerie van Vrom vindt noodkreet Woningraad overdreven

'Er is geen woningnood en die komt er ook niet'

● *Als gevolg van de rentedaling kan er zelfs meer worden gebouwd dan was voorspeld. Er zijn echter te weinig plekken waar men onmiddellijk aan de slag kan.*

DOOR THEO HAERKENS

DEN HAAG – Er is geen woningnood en die komt er ook niet. Dat stelt het ministerie van Vrom in een reactie op de waarschuwing van directeur B. Kempen van de Nationale Woningraad dat er voor het eerst na de Tweede Wereldoorlog weer woningnood dreigt te ontstaan. Staatssecretaris Heerma (Volkshuisvesting) presenteert over drie weken een notitie waarin hij de Tweede Kamer uiteenzet hoe hij tekorten wil voorkomen.



Kempen voorspelt dat volwassen kinderen straks langer bij hun ouders moeten blijven wonen, dat er bij echtscheiding geen ander huis méer is voor de partner die weg wil en dat mensen straks weer hun intrek moeten nemen in pensions en caravans. Dat staat ons volgens hem te wachten als er geen drastische maatregelen worden genomen om het woningbestand op peil te brengen. De woordvoerder van Vrom relativeert deze kritiek en wijst erop dat de staatssecretaris de zorg van de Woningraad deelt. „Heerma heeft er bij de begrotingsbehandeling al wat over gezegd."

De behoefte aan huizen stijgt doordat de bevolking groeit, het aantal buitenlanders dat zich permanent hier vestigt groter is dan was voorzien en doordat de gemiddelde leeftijd van de bevolking stijgt. Bovendien zijn er complexen die worden gesloopt, zoals de delen van de Bijlmermeer in Amsterdam, zonder dat er onmiddellijk nieuwe huizen voor in de plaats komen.

Hoewel de voorspellingen over het tekort aan woningen in de meest sombere prognoses uiteenlopen, zijn de Woningraad en Vrom het er wel over eens dat het tekort aan huizen in 1995 rond de 200.000 zal liggen als er niet snel wordt gebouwd. Over de oorzaken van het achterblijven van de woningbouw op dit moment zijn beide partijen het ook eens. „Er is geld, er is grond en er zijn bouwvakkers genoeg, maar er zijn te weinig plekken waar ze onmiddellijk aan de slag kunnen," formuleert Kempen. Het ministerie van Vrom onderschrijft dat. „Door de daling van de rente kan er zelfs meer worden gebouwd dan we hadden gedacht."

„Maar de plaatsen in de buurt van de grote steden die zijn aangewezen voor grootschalige nieuwbouw, kunnen pas in gebruik worden genomen als er wegen en vooral spoorlijnen zijn aangelegd, want anders kruipt iedereen gelijk weer in zijn auto en dat is niet de bedoeling," licht de woordvoerder van Vrom toe. „Bovendien zijn er nogal wat bouwplaatsen die licht zijn vervuild en eerst moeten worden schoongemaakt." Daarnaast wil minister Alders van Milieu koste wat kost voorkomen dat het Groene Hart van Holland wordt volgebouwd. Bouwen in de regio, ver van de grote steden, is geen oplossing omdat er dan weer te veel wordt gereisd, waardoor het milieu verder wordt belast.

Formeel is de woningbouw de verantwoordelijkheid van de gemeenten, maar in de praktijk zijn de ministeries van Vrom, Verkeer en Waterstaat, Binnenlandse Zaken en provincies nauw betrokken bij de voorbereiding van projecten waar veel huizen in één keer moeten worden neergezet. Dat geldt onder meer voor het project Haaglanden in de omgeving van Den Haag waar kort vóór Kerstmis overeenstemming werd bereikt over de bouw van 42.500 huizen.

De Woningraad vindt dat de uitvoering van de bouwplannen te traag van de grond komt en wil dat het Rijk knopen doorhakt als de lagere overheden het niet eens kunnen worden. Daar komt bij dat de Raad best wat groen wil opofferen voor huizen, maar dat strookt niet met de plannen van de minister, die het milieu wil ontzien. Hij vindt dat er voldoende gebouwd kan worden op de beperkte ruimte die beschikbaar is in de drukke stedelijke gebieden. Kempen tekent daarbij aan dat mensen die genoeg geld hebben om in de vrije sector te bouwen, zeker niet van plan zijn hun geld te steken in dure huizen als die op een kluitje komen te staan.

Na lang zeuren eindelijk op audiëntie in Witte Huis

Clinton gunt Lubbers een 'bliksemgesprek'

DOOR HANS DE BRUIJN

WASHINGTON – Na bijna een jaar soebatten vanuit Den Haag heeft Bill Clinton eindelijk een gaatje van drie kwartier in zijn overvolle agenda gevonden om Ruud Lubbers te ontvangen. Nadat eerdere verzoeken wegens tijdgebrek waren afgewimpeld, maakt Lubbers vanmiddag dan toch zijn opwachting op het Witte Huis. Voor de tweede keer pas (hij was er al eens toen Ronald Reagan nog president was) en dat is voor één van de langstzittende regeringsleiders ter wereld toch een magere score.

De Navo-top van 10 januari in Brussel, waar Lubbers en Clinton elkaar opnieuw ontmoeten, en de transatlantische handelsbetrekkingen vormen de hoofdmoot van het korte gesprek tussen beiden in het 'Oval Office'. Er wordt nog geprobeerd ook een ontmoeting te beleggen tussen Lubbers en vice-president Al Gore en met First Lady Hillary Clinton, waarbij vooral de hervorming van de Amerikaanse gezondheidszorg en de lessen die ons land de Amerikanen daarbij wellicht kan leren, centraal zullen staan.

Lubbers zal volgens regeringskringen in Den Haag vooral onderstrepen dat ons land grote waarde hecht aan de Amerikaanse betrokkenheid bij Europa. Ondanks alle verklaringen dat de VS Europa nog steeds als een prioriteit zien, vrezen de Europese bondgenoten dat de Amerikanen zich meer op andere werelddelen willen richten, zoals op Zuidoost-Azië en op Latijns Amerika. „De transatlantische relaties staan onder druk," zegt een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag.

Lubbers zal Clinton zeggen dat Nederland beseft dat de Amerikanen meer aandacht willen besteden aan die regio's, maar dat Europa desondanks een prioriteit moet blijven. Anderszijds versterkt het Europese gevoel door Washington in de steek te zijn gelaten, het streven naar een eigen Europese identiteit. „We moeten nu meer concurreren om de Amerikaanse aandacht te krijgen, en dat is op zich niet slecht," zegt men in Den Haag. Van enige animositeit tussen Nederland en de VS is bovendien geen sprake, zo wordt eraan toegevoegd.

Er is geen concrete agenda voor het gesprek tussen Lubbers en Clinton en er hoeven ook geen bijzondere problemen te worden opgelost. Ook het door Den Haag als een belediging ervaren uitblijven van de benoeming van een nieuwe Amerikaanse ambassadeur is met de voordracht van Kirk Terry Dornbush door Clinton eindelijk opgelost. Zijn benoeming hangt nu af van goedkeuring door de Senaat. Als die eind januari ermee instemt, krijgen de VS voor het eerst sinds juli 1992 weer een ambassadeur in ons land.

Morgenochtend legt Lubbers een krans bij het graf van de onbekende soldaat op de militaire begraafplaats van Arlington, waar ook John F. en Robert Kennedy zijn begraven. Daarna heeft hij samen met staatssecretaris Yvonne van Rooy (Buitenlandse Handel) een gesprek met Mickey Kantor, de speciale handelsgezant van president Clinton, over de resultaten van de Gatt-onderhandelingen van vorige maand over het vrijmaken van de wereldhandel en over de economische betrekkingen tussen de VS en Nederland.

Minister van Buitenlandse Zaken Peter Kooijmans spreekt intussen met de secretaris-generaal van de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) Baena Soares, over onder meer de situatie in Suriname en over Haiti. Die onderwerpen komen ook aan de orde in het gesprek dat Lubbers en Kooijmans morgenmiddag hebben met minister van Buitenlandse Zaken Warren Christopher. Daarbij wordt ook gesproken over Amerikaanse en Nederlandse ideeën voor maatregelen tegen de verspreiding van kernwapens.

Morgenavond vliegen Lubbers, Kooijmans en Van Rooy weer terug naar Nederland na een bliksembezoek dat zij liefst een jaar eerder hadden gedaan. Aanvankelijk zou Lubbers al in maart door Clinton worden ontvangen, maar dat werd door de Amerikanen afgezegd. Clinton had toen weinig aandacht voor buitenlandse bezoekers, hoewel hij in korte tijd wel de Duitse kanselier Helmut Kohl, de Britse premier John Major en de Franse president François Mitterrand ontving. Nederland was gewoon niet belangrijk genoeg.

Zelfs de Belgische premier Jean-Luc Dehane mocht naar het Witte Huis, zij het in zijn hoedanigheid van voorzitter van de EG. De Nederlandse ambassade en Den Haag probeerden daarna van maand tot maand het Witte Huis tot een nieuwe afspraak te bewegen, maar telkens vergeefs. Maar nu Clinton aan de vooravond staat van een Europese rondreis, die hem onder meer naar Brussel, Londen, Rome en Moskou brengt, had hij wel even de tijd voor de regeringsleider van één van Amerika's trouwste bondgenoten.

Waarschijnlijk geen experimenten met nietsvermoedende patiënten

Normen stralingsproeven in Nederland zeer streng

DOOR CEES VAN DER LAAN

DEN HAAG – Het is onbekend of ook in Nederland geheime stralingsproeven op mensen en gehandicapten zijn gedaan, zoals in de jaren vijftig en zestig in de Verenigde Staten. Stralingsdeskundigen en het ministerie van WVC sluiten het weliswaar uit, maar niemand durft „daarvoor zijn hand in het vuur te steken," zo zegt dr. C. Rasmussen, hoofd van de Straling Beschermingsdienst van het Reactor Instituut van de Technische Universiteit in Delft.

In Nederland zijn de richtlijnen voor het gebruik van straling in medisch klinisch onderzoek uiterst scherp. De onderzoeker dient zich te houden aan allerlei protocollen. Medisch ethische commissies houden daarop toezicht. Bovendien worden patiënten altijd uitvoerig geïnformeerd en moeten ook schriftelijk toestemming geven voor experimenteel onderzoek, vertelt een woordvoerder van het Academisch Medisch Centrum (AMC) in Amsterdam. Het AMC beschikt ook over een afdeling nucleaire geneeskunde waar experimenteel onderzoek wordt gedaan naar bijvoorbeeld de bestrijding van kanker.

Of er in het verleden in Nederland proeven werden gedaan op nietsvermoedende patiënten, valt bijna niet na te gaan. „Ik zou het niet met zekerheid durven zeggen. Ik denk overigens dat het niet waarschijnlijk is, omdat de experimenten in Amerika ook een duidelijk militair doel hadden. Nederland had dat doel niet," zo zegt Rasmussen van de Straling Beschermingsdienst.

In Amerika werden in de jaren vijftig en zestig geheime stralingsproeven op volwassenen en kinderen uitgevoerd. De federale overheid had toestemming gegeven voor het onderzoek, maar de betrokken mensen of hun ouders wisten van niets. Zo kregen 49 gehandicapte kinderen radio-actief eten en melk toegediend. Later kregen ze ook radio-actief jodium te drinken voor een schildklieronderzoek. De Amerikaanse onderzoekers wilden vooral weten wat de effecten van radio-activiteit op het menselijk lichaam waren. Inmiddels heeft president Clinton zich met de affaire bemoeid.

Net zo min als dr. Rasmussen, durft dr. J. Goedkoop, van 1961 tot 1984 wetenschappelijk directeur van het Energieonderzoek Centrum Nederland (ECN) in Petten, met zekerheid te zeggen dat er in Nederland geen experimenten met radio-activiteit zijn uitgevoerd op mensen die van niets wisten. Al acht hij de kans dat het wel is gebeurd uiterst klein. „Ik heb er in ieder geval nooit van gehoord."

Rasmussen en Goedkoop plaatsen de stralingsproeven in Amerika in de toen heersende tijdgeest. De Koude Oorlog was in volle gang en er werd enorm veel tijd en geld gestopt in de nucleaire bewapening. Dat men ook wilde weten hoe het menselijk lichaam zich zou gedragen tijdens een atoom-aanval, lag voor de hand, zo zeggen beiden.

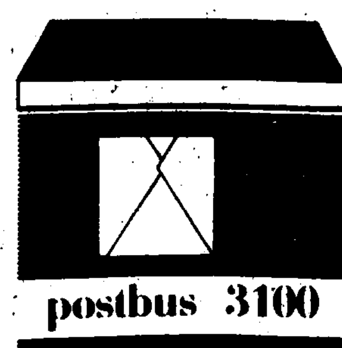
„Het is al geruime bekend dat in de jaren vijftig bij verschillende proeven met kernbommen Amerikaanse soldaten door het gebied moesten marcheren waar de kernexplosie had plaats gevonden. Ook die werden blootgesteld aan straling," weet Goedkoop.

Volgens Goedkoop waren de nadelige effecten van straling op het menselijk lichaam al sinds de ontdekking van radio-activiteit door madame Curie min of meer bekend. „Te veel straling is altijd slecht. Maar in Nederland wordt zelfs de kleinste dosering als een risico beschouwd."

In het verleden werden ook positieve eigenschappen aan radio-activiteit toegekend. Goedkoop: „In de eerste helft van deze eeuw was het kuren in een kuuroord waar radio-actief mineraalwater werd geschonken, wijd verbreid. Het zou goed zijn voor talloze klachten. De gasten kregen een glas mineraalwater met een capsule radio-actief radium.

Dat ze er kanker van konden krijgen, werd pas later bekend. Niet zo heel lang geleden zag ik dat in Portugal nog een fles mineraalwater werd aangeprezen mét radio-actief houdend water."

lezers schrijven



● Regiovisie

'Regiovisie bepaalt bestuurlijke toekomst', kopte het Limburgs Dagblad op 22 december jl. Vanuit de huidige maatschappelijke en bestuurlijke problemen van de regio zoeken naar een nieuwe bestuurlijke structuur voor Zuid-Limburg; een nobel streven.

De recente geschiedenis van de regiovorming in Nederland heeft echter te zien gegeven dat initiatieven 'van onderop' gefrustreerd werden door het recht en de Haagse drang naar uniformering van de bestuurlijke organisatie van het binnenlandse bestuur. De grondwet geeft geen ruimte voor krachtige regionale besturen. Buiten rijk, provincie en gemeenten wordt geen bestuurlijke laag meer geduld. De wetgever heeft van de mogelijkheid afgezien bij de komende formatie de grondwet op dit punt te wijzigen.

Hier begint de ellende. Regionale besturen kunnen slechts ontstaan onder de noemer 'Provincie Nieuwe Stijl' (PNS) of op basis van 'verlengd lokaal bestuur'. Nu hoeft dat geen ramp te zijn. Echter, de taakverdeling tussen provincie en gemeenten zoals die in de eerste PNS (de regio Rijnmond) tot stand zal komen, staat model voor de andere Provincie's Nieuwe Stijl.

Het is de vraag of deze PNS (die op maat is gesneden voor het Rijnmondgebied) het juiste bestuurlijke model voor de regio Zuid-Limburg zou zijn. Gelukkig hoeven we ons daar niet al te druk over te maken. Binnenlandse Zaken zal blij zijn als rond de vier grootste steden PNS zullen ontstaan. Zij zal het toch al zeer moeizaam verlopende regionaliseringsproces niet nog eens belasten met een extra regio.

Voor Zuid-Limburg blijft dus over de (aangescherpte) intergemeentelijke samenwerking. Een bestuurlijke vorm die wellicht voldoende effectief is om de problemen in Zuid-Limburg aan te pakken, maar waarvan het democratisch gehalte niet erg hoog geacht moet worden.

Er wordt feitelijk een halve bestuurslaag gecreëerd. Bestuurders (burgemeesters en wethouders) nemen in dit 'Supergewest' op basis van meerderheid bindende besluiten voor de gemeenten, zonder daarbij direct verantwoording af te leggen. We zien dus dat de marges van de politieke besluitvorming op dit terrein dermate smal zijn dat bestuurlijke vernieuwing leidt tot democratische verarming van het bestuur – een zeer kwalijke zaak!

HEERLEN drs. G.J.M.E. Gelissen

● Vuilverbrander

Onlangs viel een brochure over de AVI (vuilverbrander) van de provincie bij mij in de bus en liet de Kamer van Koophandel zich uit over de AVI. In de brochure gaat GS in op vragen van de bevolking. Het is in feite een stukje blufpoker geworden. Er wordt over diverse belangrijke aspecten niet gerept. Zo wordt gezwegen over de enorme stankoverlast die, afgezien van de uitstoot, het vervoer en de opslag van het huisvuil bij de vuilverbrander veroorzaken. De nadelige gevolgen van de gifgasfabriek van Tindemans voor het woon- en leefklimaat in Midden-Limburg waarover veel ondernemers zich zorgen maken komen niet ter sprake. Gelooft de provincie werkelijk dat recreanten graag in de stank van de AVI willen vertoeven en het wonen onder de rook van de AVI voor jonge gezinnen zo aantrekkelijk is?

Gezwegen wordt ook over de storingen die, afgaande op de reeds bestaande vuilverbranders, regelmatig voor zullen komen (ondanks de mooie uitspraken hierover in het MER-rapport). Het regionale rampenplan zal op dit punt moeten worden aangepast. Ook wordt in de brochure te weinig gezegd over de keuze van de lokatie. Waarom wil men het ding niet in een dunbevolkt gebied plaatsen en belast men het dichtbevolkte gebied van Roermond? Wil men op deze wijze soms de regionale ontwikkeling van Roermond 'bevorderen'?

Met betrekking tot de luchtvervuiling is natuurlijk niet alleen de hoeveelheid stof van belang maar vooral ook de aard van de stof. De stof van een vuilverbrander is giftiger dan die van andere industrieën. Wanneer de Gezondheidsraad zwijgt over de huidige dioxinebelasting van de moedermelk in Nederland kan men daaruit niet concluderen dat een beetje dioxine in de moedermelk niet schaadt. Ik denk dat de Raad zich heel wat zorgen maakt. De leden van Provinciale Staten raad ik aan eens te gaan praten met dioxineslachtoffers die in de omgeving van de vuilverbrander in Duiven wonen. Dan schrikt men zich rot. Verder wordt vermeld dat de vuilverbrander iedere burger ongeveer vijftig gulden per jaar gaat kosten. Tindemans heeft echter op een inspraakavond een bedrag van ƒ 600,- per jaar per huishouden genoemd en dat voorgerekend. Dat is dus aanzienlijk meer dan in de brochure staat.

Het provinciaal bestuur meent dat de wettelijk voorgeschreven inspraak de bestuurders alleen verplicht tot meer voorlichting. De bedoeling van de wet op dit punt is toch dat de overheid verplicht is, binnen het kader van de beleidsdoelstelling, in dit geval het plaatsen van een vuilverbrander, maximaal aan de bezwaren van de bevolking tegemoet te komen. Hoe komt het toch dat ons bestuur zoveel moeite heeft met de democratie? Ons eindoordeel over de brochure is dat de provinciale overheid met betrekking tot de voorlichting geen hoge ethische norm hanteert. Wij worden nogal voor het lapje gehouden.

MAASBRACHT J.J.M. Martens
(Door redactie ingekort)

● Wateroverlast (2)

Limburg is getroffen door de ergste overstroming van de eeuw. Blijkbaar hebben de heren en dames politici leer getrokken uit het feit dat men ons tijdens de aardbeving in de kou liet staan.

Maar mooi niet. Zoals eenieder weet wordt 1994 hét verkiezinsjaar bij uitstek. Zo zijn er in '94 Tweede Kamer-, provinciale-, en gemeenteraadsverkiezingen.

In het verleden bleek telkens weer, zodra op de verkiezingen naderen dat volgens berichten o.a. in deze krant er toch 'lichtpuntjes' inzake economische groei en werkgelegenheid zijn. De lezer krijgt de zg. indruk dat de inleveringen en ontberingen tijdens de afgelopen regeringsperiode dan toch uiteindelijk vruchten afgooien. Niets is minder waar.

Men moet enkel weer op de regeringspartijen stemmen zodat deze de 'lichtpuntjes' in de economie 'af kunnen maken'. Zo ook de bezoekjes van politici aan het getroffen Limburg de laatste dagen.

Hopelijk komt er ooit een groepering die strijdt voor afscheiding van de rest van Holland. Wellicht maak ik dat niet mee. Maar ik hoop wel dat Limburg z'n tanden tijdens de verkiezingen laat zien.

LANDGRAAF P.J.A. Lemmens
(Door de redactie ingekort).

● Wateroverlast (3)

Het vee verdrinkt, koeien liggen op hulp te wachten, schapen verdrinken...het is duidelijk dat de boeren (maar dat was allang bekend) het vee zuiver zien als inkomstenbron en wegwerpartikel. Wat een mentaliteit. Laten ze die lui flinke straffen geven, of verbieden ooit nog vee te houden. Het is een schande wat de dieren wordt aangedaan.

SPAUBEEK Fam. Kusters

● Strafpleiters

Het artikel 'Het recht groeit krom', in het Limburgs Dagblad van 24 december jl. komt bij mij over als één grote klaagzang van onze strafpleiters. Mogelijk hebben ze gelijk, als het gaat om 'normale' strafzaken. Maar als het om criminaliteit gaat, dan is er geen gevaar voor 'het loslaten van de bescherming van de burger tegen de staat'.

Was 'dat' overigens een slotzin of een conclusie?

Maar naar de werkwijze van diezelfde strafpleiters te oordelen, lijkt het in de praktijk meer op: 'het loslaten van de bescherming van de burger tegen de criminaliteit'.

Natuurlijk hebben ook de verdachten van drugscriminaliteit recht op een goede verdediging. Maar het komen tot een verantwoorde veroordeling en zonodig bestraffing is een wettelijke plicht. Een vrijuit gaan op basis van een goede 'smoes' is geen rechtspreken.

'Bescherming van de burger tegen drugscriminaliteit' behoeft toch zeker geen afweging? En dan zeggen we nog niets over rechten van de directe en indirecte slachtoffers van de drugscriminaliteit. Vindt u het vreemd dat de burger en eindelijk ook de politiek begint te reageren op inderdaad een krom recht?

GELEEN Piet Leenen

● René Trost

In het Limburgs Dagblad van 22 december j. staat op pagina 24 een 'Weekeinde Van...' artikel over de voetballer René Trost. Daarin zegt hij: „Ik ben best gelovig, maar uitgerekend met Kerst naar de kerk gaan, vind ik hypocriet."

Hypocriet betekent: huichelachtig, schijnheilig. Al die tienduizenden mensen die met kerstmis wel naar de kerk geweest zijn, worden door deze voetballer zo maar even uitgemaakt voor huichelaars en schijnheiligen.

Ik wens daar met grote nadruk tegen te protesteren. Bovendien vind ik het verregaand belachelijk, dat een voetballer in de krant zijn mening kan geven over godsdienstige zaken en zo duizenden lezers kan beledigen. Waarom is Trost eigenlijk niet tot bisschop benoemd?

HULSBERG G.Th. Venneman

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenmarkt heeft een nieuwe 'barometer', de Amsterdam EOE-index, oftewel AEX. De bestuurders van Effectenbeurs en Optiebeurs gaven gisteren op de beursvloer het startschot voor deze nieuwe stemmingsindex voor beide beurzen. De nieuwe index is in feite de 'oude' EOE-index van de Optiebeurs in een nieuw jasje. De nog veel oudere indexen van de eigenlijke Effectenbeurs, de CBS Koers- en de CBS-Stemmingsindex, zijn vervallen.

Het samenvoegen van de beide indexen tot één, makkelijk herkenbare AEX is het eerste gevolg van de besprekingen tussen de bestuurders van de beide beurzen over nauwere samenwerking. In februari zullen de twee besturen besluiten of op basis van voorstellen van het accountants- en adviesbureau Coopers & Lybrand verdere stappen tot integratie worden genomen.

CBS-Koersindex bestaat niet meer

In de praktijk van de dagelijkse beurshandel had de nog jonge EOE-index de strijd echter al van de CBS-indexen gewonnen. Zo blijft de CBS-Koersindex, waarin vrijwel alle genoteerde aandelenfondsen zijn verwerkt, uitsluitend nog een eigen leven leiden voor wetenschappelijke doeleinden. De CBS-Stemmingsindex verdwijnt geheel. Beurshandelaren baseren zich al langer veel meer op de EOE-index.

Belangrijkste reden voor het snel ineen schuiven van de indexen tot AEX moet vooral meer duidelijkheid naar buiten gaan geven. Wie tot voor kort via buitenlandse zenders nog iets van de stemming in 'Amsterdam' wilde volgen, kon op CNN een andere index treffen dan op bijvoorbeeld de BBC. De AEX is, evenals de EOE, een gewogen gemiddelde van de 25 meest verhandelde, toonaangevende, Nederlandse aandelenfondsen. Gezamenlijk vertegenwoordigen deze 25 fondsen ongeveer 80 procent van de totale waarde van alle Amsterdamse beursfondsen. Jaarlijks wordt bekeken welke die 25 fondsen op dat moment zijn. Voor de AEX zal dat in februari voor het eerst gebeuren. Tot dan is er dus in het geheel geen verschil tussen de oude EOE en de nieuwe AEX.

[A]antal aanvragen voor ww-uitkering tien procent omhoog

[S]teeds meer werklozen in de gezondheidszorg

Van onze redactie economie

[Z]EIST – De werkloosheid in de gezondheidszorg en de wel[zijn]ssector is het afgelopen jaar met 17 procent toegenomen. [He]t aantal aanvragen voor een ww-uitkering nam met tien pro[cen]t toe, maar bovendien blijven degenen die al een ww-uitke[rin]g hebben langer dan in het verleden van werk verstoken [vo]or de afname van het aantal vacatures.

[Da]t blijkt uit cijfers die de Bedrijfs[ver]eniging voor de Gezondheid, [Ge]estelijke en Maatschappelijke [Be]langen (BVG) gisteren heeft be[ke]ndgemaakt. De BVG verzorgt nu [ee]n werkloosheidsuitkering voor [..]000 personen. Als de huidige ont[wi]kkeling zich voortzet zal dit aan[tal] eind van dit jaar zijn opgelopen [tot] 50.000.

[He]t aantal personen dat via de BVG [ee]n arbeidsongeschiktheidsuitke[rin]g krijgt, is vorig jaar toegenomen [me]t 4 procent tot ruim 85.000. Deze [sti]jging is voor een deel veroorzaakt [do]or de onduidelijkheid over de [ni]euwe wetgeving, aldus de BVG. [D]e onduidelijkheid heeft er toe ge[lei]d dat in de afhandeling van aanvragen een achterstand is opgetreden, waardoor vaker een voorlopige wao-uitkering moest worden toegekend.

De BVG heeft scherpe kritiek op de wijze waarop de meest recente wetgeving op het terrein van de sociale zekerheid tot stand is gekomen. Dat de nagestreefde daling in het aantal uitkeringen niet is gehaald, moet volgens de BVG dan ook in verband worden gebracht met de vele wetswijzigingen. De bedrijfsvereniging in de gezondheidszorg is er na de gang van zaken rond de wet terugdringing ziekteverzuim niet gerust op dat nieuwe wetgeving in de toekomst minder rommelig zal verlopen.

[C]apaciteitsproblemen worden steeds nijpender

[G]asunie verkoopt meer, maar verdient minder

[G]RONINGEN – De Nederlandse [G]asunie in Groningen heeft het af[ge]lopen jaar meer aardgas verkocht [da]n in 1992, maar de totale op[bre]ngsten waren 400 miljoen gul[de]n lager. De afzet in binnen- en [bu]itenland bereikte een niveau van [..] miljard kubieke meter en dat is [..] miljard kuub meer dan in 1992. [De] gestegen afzet betrof voorname[lijk] de binnenlandse markt als ge[vol]g van de koude maanden februa[ri e]n november. De export van [aar]dgas naar Duitsland, België, [Fra]nkrijk, Italië en Zwitserland [ble]ef op een vrijwel onveranderd [niv]eau van ruim 40 miljard kubieke [met]er. De totale aardgasverkopen [lev]erden f 16,4 miljard op.

[D]e voorlopige jaarcijfers maakte de hoofddirecteur van de Gasunie, drs. G. Verberg, bekend tijdens nieuwjaarsbijeenkomsten in Barneveld en Groningen. De komende drie jaar zullen voor industriële afnemers en voor kleinverbruikers de prijzen stijgen.

Verberg wees tijdens de bijeenkomsten opnieuw op de naderende capaciteitsproblematiek. Over enkele jaren zal de Gasunie onder de huidige omstandigheden op koude winterse dagen niet meer aan de totale vraag kunnen voldoen. Daarom zijn installaties voor ondergrondse opslag nodig. Samen met de Nederlandse Aardolie Maatschappij (NAM) in Assen treft de Gasunie voorbereidingen voor opslagfaciliteiten in Norg en Grijpskerk.

Staking in haven



● *De staking, die gisterochtend in de Amsterdamse haven is uitgebroken, zal in elk geval tot vanochtend duren. De staking is georganiseerd omdat werkgevers elf gediplomeerde jongeren een vaste baan in de haven weigeren te bezorgen. De actievoerders hebben acht bedrijven platgelegd en worden gesteund door de Vervoersbond FNV. Avond- en nachtploegen zullen worden opgeroepen niet aan het werk te gaan. Vanochtend zullen representanten van het gisteren geformeerde actiecomité de havenwerkers in de bedrijfskantines op de hoogte stellen van het per dag vast te stellen actieplan. De werkgevers, verenigd in de Scheepvaart Vereniging Noord (SVN), wezen gisteren in een persverklaring op de „grote financiële schade" die de staking tot gevolg heeft. Op de foto staan de stakers in de rij om zich in te schrijven.* Foto: ANP

'Vooral bouw-sector dupe van kabinetsplan'

FNV-bonden in actie tegen ww-maatregel

DEN HAAG – De Bouw- en Houtbond FNV gaat actie voeren tegen de plannen om het recht op een ww-uitkering aan banden te leggen. Dit heeft R. de Vries van de bond gisteren aangekondigd.

Staatssecretaris Wallage van Sociale Zaken wil dat in de toekomst alleen werknemers die 39 weken aaneengesloten per jaar hebben gewerkt nog een beroep kunnen doen op een ww-uitkering. Nu is die periode nog 26 weken.

Onder zijn leden is volgens De Vries grote onrust ontstaan omdat zij straks slechts een beroep kunnen doen op de bijstand wanneer zij tijdelijk werkloos zijn. „De flexibiliteit en mobiliteit van de bouwwerknemers wordt nu door de staatssecretaris afgestraft."

De aanscherping treft volgens De Vries vooral de 220.000 werknemers in de bouwnijverheid. Grote groepen bouwwerknemers werken op contracten die doorgaans een kortere looptijd hebben dan de 39 weken die Wallage voorstelt. Daardoor komen de bouwvakkers in de bijstand terecht wanneer het contract afloopt. De Vries wijst er bovendien op dat mede door de seizoensinvloeden veel werknemers in de bouwnijverheid slechts zeven tot acht maanden per jaar aan de slag kunnen.

Detailhandel vaak onverzekerd tegen ziekteverzuim

DEN HAAG – Nog geen tien procent van de ondernemers in het midden- en kleinbedrijf heeft zich verzekerd tegen het ziekteverzuim van hun personeel. Sinds 1 januari 1994 moeten werkgevers hun zieke werknemers de eerste twee tot zes weken gewoon doorbetalen. „Je daar niet tegen verzekeren is net zoiets als op wintersportvakantie gaan zonder ongevallenverzekering," meent de Detam. Deze organisatie regelt het ziektegeld en de wao-uitkeringen voor 856.000 werknemers in (vooral) de detailhandel. De Detam bestookt het midden- en kleinbedrijf al geruime tijd met informatie over de grote risico's die men loopt door zich niet te verzekeren. Niet alleen moet het zieke personeelslid worden doorbetaald, ook de vervanger kost geld. „Dubbele personeelskosten komen heel hard aan, zeker in een sector waar de personeelslasten 70 tot 90 procent van de totale kosten uitmaken. En dat in een sector waar het aantal faillissementen toeneemt."

Kaasexport naar België schiet flink omhoog

LEEUWARDEN – De export van Nederlandse kaas naar België en Luxemburg is vorig jaar omhoog geschoten. In 1992 werd 50.900 ton naar die landen uitgevoerd, vorig jaar was dat 54.000 ton. De totale uitvoer haalde net de 500.000 ton, een record. De grootste afnemer was Duitsland met 203.800 ton (202.800 ton). Frankrijk bleef met 55.000 ton (53.900 ton) net tweede voor België en Luxemburg. De stijging van de export vond naar alle EG-landen plaats: Groot-Brittannië nam 14.700 ton (13.400 ton) af, Italië 24.500 ton (23.400 ton), Griekenland 18.700 ton (700 ton meer), Spanje 14.500 ton (200 ton meer), Denemarken 900 ton (800 ton meer) en Ierland 1.000 ton (400 ton meer). Naar andere landen ging bij elkaar 111.000 ton tegen 103.400 ton in 1992.

DSM en Gist samen in Chemferm

Van onze redactie economie

HEERLEN – DSM en Gist-brocades hebben gisteren de eerder aangekondigde joint venture onder de naam Chemferm opgericht. Chemferm, met hoofdkantoor in Breda, houdt zich bezig met de produktie van een antibioticum voor de farmaceutische industrie.

De door Gist in september 1993 van Gemsa overgenomen Spaanse fabriek in Barcelona wordt in het samenwerkingsverband ondergebracht. De Spaanse produktie-eenheid heeft een omzet van f 90 miljoen. Het is momenteel de enige fabriek in het samenwerkingsverband. Voor Gist is het verwerven van een positie in de fijnchemie een belangrijke reden om de joint venture aan te gaan. Voor DSM is fijnchemie één van de groeikernen. De samenwerking biedt mogelijkheden om de positie van DSM Andeno te versterken. Het management wordt gevormd door een gezamenlijk Gist-brocades/DSM team.

munt uit

● Kema

Het keuringsinstituut Kema in Arnhem heeft vorig jaar bij een omzet van 200 miljoen gulden een winst gemaakt van 14,5 miljoen gulden, tegenover 10,5 miljoen in 1992. Kema-directeur dr.ir. H. Kleijn kondigde in een nieuwjaarstoespraak bovendien aan dat deelname van buitenlandse aandeelhouders voortaan mogelijk is.

● Negatief

Het nettoresultaat van Hoogovens over het tweede halfjaar 1993 zal nog negatief blijven. Door diverse maatregelen zit het concern wel in de lift, maar bestuursvoorzitter ir. M. van Veen wilde gisteren in zijn nieuwjaarsboodschap nog geen voorspelling doen over de uitkomst in 1994.

● Rijnmond

De werkgelegenheid in het Rijnmondgebied is vorig jaar voor het eerst sinds 1984 gedaald. Bij de grote bedrijven nam het aantal arbeidsplaatsen met 3,9 procent af. De omzetten en de winsten stonden onder druk, de export nam af en investeringen werden op de lange baan geschoven.

● Diefstallen

Op Schiphol is de criminaliteit het afgelopen jaar verdubbeld. Ondanks intensieve surveillances van de politie sloegen bagagedieven en zakkenrollers hun slag als nooit tevoren. Liefst 880 mensen deden aangifte van diefstal. In 1992 deden nog 418 mensen aangifte van diefstal. De meeste diefstallen hadden plaats in de vertrek- en aankomsthallen.

● Winst

De Nederlandse ondernemingen waarvan de aandelen via de effectenbeurs worden verhandeld, zullen dit jaar gemiddeld 15 procent meer winst maken dan in 1993. Dat is de verwachting van beleggingsanalisten die zijn ondervraagd door het Newyorkse onderzoeksbureau I/B/E/S Inc. Het economisch bureau van de ABN Amro Bank voorspelde in een eind vorige week uitgekomen rapport een winstgroei voor het gehele Nederlandse bedrijfsleven in 1994 met gemiddeld 10 procent.

beurs

[V]lam

[A]MSTERDAM – Een nieuw jaar, [ee]n nieuwe beursindex en onmid[de]llijk een nieuw record. De hausse [op] de Amsterdamse effectenbeurs, [di]e het afgelopen jaar voor een re[co]rdomzet zorgde, ging gisteren [o]nverminderd verder. Rond het [m]iddaguur sloeg de vlam in de pan [e]n stormde de nieuwe Amsterdam [E]OE-index met gemak naar een re[co]rdslot van 420,37, een winst van [lie]fst 6,10 punten. Volgens handela[ar]en kochten institutionele beleggers [v]eel stukken. Vooral de opmars van [de] dollar boven de f 1,94 en de ver[wa]chting dat de rente komende [d]onderdag verlaagd zal worden, gaf [d]e beleggers moed.

[A]hold was gedurende de dag even[ee]ns vast. De koopgolf kwam op [ga]ng na een positieve publikatie in [d]e Wall Street Journal over de Ame[ri]kaanse activiteiten. Ahold explo[d]eerde met f 2,50 op f 49,40.

[H]oogovens lag goed in de markt [do]or de voorzichtig optimistische [uit]latingen van topman M. van Veer [ov]er de staal-divisie. Zijn nieuw[ja]arsboodschap werd beloond met [ee]n winst van f 2,20 op f 50,30.

[P]hilips werd gedragen door het [go]ede sentiment. De verwachtingen [ov]er het vierde kwartaal zijn hoog [ge]spannen en Philips denderde [d]oordoor met een winst van f 1,30 [na]ar f 41,30. Het fonds stond in de [om]zetlijst op een tweede plaats met [ee]n omzet van f 65,7 miljoen.

[Ko]ninklijke Olie was een uitzonde[rin]g op deze loeivaste beursvloer. [De] olie-aandelen in New York wa[re]n afgelopen vrijdag reeds wegge[za]kt. Ten slotte verlieten 'Olies' het [D]amrak op f 203, een bescheiden [ve]rlies van f 1,10.

[D]e optiebeurs was goed voor een [om]zet van 62.400 contracten. Op [ee]n gemiddelde dag worden er on[ge]veer 50.000 contracten verhan[de]ld. Vooral calls (kooprechten) [w]aren gevraagd.

Hoofdfondsen

	v.k.	sk
ABN Amro	71,50	73,40
ABN Amro A.in F.	91,10	91,50
ABN Amro L.Gr.F.	179,10	179,20
ABN Amro Obl.Gr.f.	210,30	210,40
Aegon	105,50	108,00
Ahold	46,90	49,40
Akzo	188,00	189,90
Alrenta	272,90	273,30
Amev cert.	86,00	87,00
Bols Wes. c.	46,00	46,60
CSM cert.	73,70	74,20
Dordtsche Petr.	191,10	190,40
DSM	106,60	108,50
Elsevier	182,20	185,00
Fokker cert.	21,20	21,70
Gist-Broc. cert.	54,80	55,80
Heineken	215,40	215,60
Heineken Hold.	190,60	191,50
Hoogovens nrc	48,10	50,30
Hunter Douglas	84,50	87,50
ING c.	92,90	93,50
KLM	40,50	41,70
Kon. KNP BT	47,30	48,30
Kon. Olie	204,10	203,00
Nedlloyd	59,00	59,20
Océ-v.d.Gr.	68,50	69,50
Pakhoed cert.	53,30	54,20
Philips	40,00	41,30
Polygram	77,00	77,40
Postb.Beleggf.	67,00	67,00
RG Florente F.	132,20	132,50
Robeco	123,90	124,80
Rodamco	63,40	63,80
Rolinco	125,60	126,70
Rorento	98,80	98,50
Stork	43,30	43,70
Unilever cert.	225,00	226,60
Van Ommeren nrc	48,00	47,70
Ver.Bezit VNU	173,70	175,80
Wolters-Kluwer	122,70	125,00

Avondkoersen Amsterdam

In verband met een technische storing zijn er gisteravond geen noteringen van het avondverkeer ontvangen.

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	59,90	59,90
ABN AmroHld.prf.c.	6,45	6,58
ABN Amro pref.	71,50	73,50
ACF-Holding c.	56,10	57,50
Ahrend Groep c.	133,00	135,00
Asd Options Tr.	11,30	11,30
Asd. Rubber	2,40	2,50
Ant. Verff.	395,00b	-
Atag Hold. cert	141,50	141,70
Athlon Groep	60,50	60,50
Athlon Groep nrc	59,00	59,00
Aut.Ind.R'dam	63,00	63,00
BAM Groep	117,00	117,00b
Batenburg	136,00	136,00
Beers	121,50b	125,00
Begemann Groep	52,30	52,00
Belindo	320,00	320,00
Blydenst.-Will.	30,00	30,00
Boer De Winkelb.	72,00	73,00
Borsumy Wehry	134,90	138,00
Boskalis c	46,20	47,00
Braat Beheer	30,50	30,70
Breevast	9,50	9,60
Burgman-Heybroek	1500,00	1500,00
Calvé-Delft pref	890,00	890,00
Calvé-Delft cert	1500,00	1495,00
Cap Volmac	20,80	20,50
Cindu Intern.	97,00	96,00
Claimindo	317,00	316,00
Content Beheer	23,90	24,20
Credit LBN	43,50	46,00
Crown v.G. cert.	137,50	137,50
CSM	73,00	73,70
Delft Instrum.	23,00	23,30
Dorp-Groep	44,00	44,00
Dorp-Groep div'94	42,50	42,50
Draka Holding	36,20	36,30
Econosto	23,80f	23,80
EMBA	150,00a	-
Eriks Holding	91,00	93,30
Flexovit Int.	59,00	59,00
Frans Maas cert.	48,80	49,20
Fugro McClelland	36,80	36,20
Gamma Holding	98,50	99,50
Gamma pref.	6,40	6,50
Garzarelli $	11,80	11,80
Getronics	43,70	44,30
Geveke	26,50	26,40
Giessen-de N.	344,00	349,00
Goudsmit	30,00b	30,70
Grolsch cert.	43,50	44,20
GTI-Holding	162,00	162,00
Hagemeyer	124,00	125,80
HAL Trust B	18,00	18,00
HAL Trust Unit	18,00	18,00
HBG	270,00	273,00b
Hes Beheer c	22,80	22,80
Heijmans	47,30	47,00
Hoek's Mach.	78,10	79,50
Holl. Colours	58,90	58,60
Holl.Sea S.	0,27	0,31
Holl. Ind. Mij	55,00	54,80
Hoop Eff.bank	9,50	9,90
Hunter D.pref.	2,15	2,25
IHC Caland	38,90	39,90
Internat.Muell.	84,50	84,50
ING	8,19	8,19
Kas-Associatie	61,50	63,00
Kempen & Co	13,30	13,20
Klene Holding	87,20	87,20
Kondor Wessels	41,10	42,00
KBB	105,10	107,00
Kon. Sphinx	43,00	43,20
Koppelpoort	435,00	435,00
Krasnapolsky	157,00e	157,50
Landré & Gl.	45,00	45,00
Macintosh	56,10	57,10
Maxwell Petr.	171,00	173,00
Moeara Enim	1640,00	1630,00
M.Enim OB-cert.	21550,00	21500,00
Moolen Holding	36,90	37,10
Mulder Boskoop	33,00	33,00
Multihouse	1,90	2,00
Naeff	415,00	415,00b
NAGRON	80,50	81,50
Nat. Inv. Bank	101,10	101,50
NBM-Amstelland	14,50	14,80
NEDAP	59,20	59,50
Nedcon Groep	54,50	54,00
NKF Holding	176,00	176,00
Ned.Part.Mij	55,20	55,00
Ned.Springst.	5220,00	5220,00
Norit	19,00	18,90
Nutricia GB	131,10	134,00
Nutricia VB	131,50	133,20
Nijv.-Ten Cate	96,20	97,50
Océ vd Gr. div'94	67,00	67,50
OPG cert.	56,10	58,00
Orco Bank cert.	93,20	93,00
OTRA	285,00	285,00a
Philips div'94	-	40,00
Pirelli Tyre	14,50	15,20
Polynorm	142,00	144,00
Porc. Fles	31,00	31,80
Randstad	58,50	58,40
Reesink	96,50	97,00
Rothmans Int.	5,10	4,87
Roto Smeets Boer	46,00	45,40
Samas Groep	50,50	51,40
Sarakreek	13,10	13,30
Schuitema	1670,00	1670,00
Schuttersveld	44,10	45,50
Smit Intern.	32,00	33,50
St.Bankiers c.	18,10b	18,60
Stad Rotterdam c	47,60	47,60
Telegraaf De	159,10	158,00
Textielgr.Twente	74,50	74,50
Tulip Computers	15,50	15,50
Tw.Kabel Holding	190,50	191,00b
Ubbink	93,00	92,50
Union	41,50	42,00
Vereenigde Glas	503,00	503,00
Volker Stevin	76,00	77,90
Vredestein	15,80	16,00
Wegener	105,00	105,00
West Invest F.	10,10	10,50
West Inv.F. wb	63,00a	63,00
Wolters Kluwer	488,00	-
Wyers	23,60	24,00

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	103,20	103,50
ABN Amro Amer.F.	80,80	80,60
ABN Amro Eur. F.	93,20	93,40
ABN Amro Far EF.	79,00	80,00
ABN Amro Neth.F.	117,40	118,60
ABN Amro rent.div	161,10	161,20
Aegon Aandelenf.	50,50	51,00
Aegon Spaarplus	5,30	5,30
Aldollar BF $	32,30	32,40
Alg.Fondsenbez.	287,00	287,50
Alliance Fund	10,00	10,00
Amvabel	106,00	107,40
Asian Cap.F.$	68,90	69,20
Asian Tigers F.	134,30	136,60
Asian Select. F.	136,50	140,00
Austro Hung. F.	7,10	7,20
Bemco RentSel.	63,50	63,60
Bever Holding	4,00	4,00
CL Aandelenfonds	105,60	105,60
CLN Obl. Div. F.	123,50	123,50
CLN Obl.Waardef.	136,30	136,30
Delta Lloyd Inv.	36,10	36,20
DP America Gr.F.	36,50	36,80
EGF Investm.	163,00	163,00
EMF Rentefonds	88,10	88,10
Eng-Holl.Bel.Tr.	19,20	19,20
Eng-Holl.Bel.T1	10,60	10,60
Envir.Growth F.	45,90	45,50
Esmeralda part.	43,50	43,80
Eur.Ass. Trust	8,00	8,30
EMS Growth Fund	109,90	109,90
EMS Income Fund	106,30	106,30
EMS Offsh. Fund	111,70	111,70
EOE Index Fnd	445,00	453,00
Euro Growth Fund	62,30	62,30
Euro Spain Fund	7,70	7,80
Far East Sel.F.	93,50	96,00
Gim Global	68,00	68,20
Groeigarant	1,35	1,35
Holland Fund	90,40	90,80
Holl. Eur. Fund	65,00	65,00
Holl. Obl.Fonds	140,00	140,20
Holl. Pac. Fund	141,30	141,50
Holl. Sel.Fonds	101,90	102,30
Hooge Huys Hypf.	137,40	138,00
ING Bnk Dutch Fnd	63,70	64,00
ING Bnk Geldm.Fnd	59,17	59,20
ING Bnk Glob.Fund	56,80	56,80
ING Bnk Oblig.Fnd	40,00	40,00
ING Bnk Spaard.F.	102,17	102,26
ING Bnk Rentegr.F	140,40	140,50
ING Bnk Vastg.Fnd	26,00	26,00
Innovest	72,90	73,30
Interbonds	550,00	546,00
Intereffekt 500	30,00	30,00
Intereffekt wt	33,60	33,60
Investa part.	86,60	86,50
IS Himal.Fund $	16,70	18,10
Jade Fonds	233,80	237,20
Japan Fund	18,40	17,70
Jap.Ind.Alpha F.	5400,00	-
Jap.Sect.Rat.Yen	7050,00	-
Korea Pac.Tr. $	11,60b	12,00b
Leveraged Cap	66,40	66,40
Liquirent	53,30	53,30
Mal.Capital F.$	18,50	19,00
Mees Obl.Div.F.	134,00	134,20
Mexico Income F.	22,00	22,50
Mondibel	83,50	83,40
Nat.Res.Fund	81,20	82,00
New Asia Fund	11,10	11,70
Nomura Warr. F.	0,19a	0,16a
Obam, Belegg.	351,00	354,00
OAMF Rentefonds	15,95e	16,00
Orange Fund	26,20	26,40
Pac.Dimensions	155,00	158,00b
Pac.Prop.Sec.F.	46,50	47,50
Pierson Rente	131,80	132,10
Postb.Aand.f.	62,10	62,10
Postb.Obl.f.	56,20	56,20
Postb.Verm.gr.f.	64,70	64,70
Rentalent Bel.	178,80	178,90
Rentotaal NV	41,60	41,70
RG America F.	143,90	145,90
RG Divirent F.	55,20	55,40
RG Europe F.	135,10	136,20
RG Nettorente F.	103,20	103,30
RG Pacific F.	144,50	145,60
RG SP Groen	65,60	65,70
RG SP Blauw	65,50	65,60
RG SP Geel	64,40	64,60
Rodin Prop.$	78,00	78,00
Rolinco cum.p	94,20b	-
Schrod.Int.Pr.F	30,80	31,20
Sci/Tech $	17,10	17,10
Suez Liq.Grf.	196,50	196,50
Technology Fund	17,10	17,10
Tokyo Pac.Hold.	220,00	231,00
Trans Eur.Fund	96,10	96,70
Transpac.F.	335,00	333,00
Uni-Invest	22,00	22,00
Unico Inv.Fund	80,80	80,70
Unifonds DM	35,00	35,00
Vaste Waard.Ned	60,00	60,00
VastNed	125,50	126,00
VIB NV	61,50	61,80
VSB Aand.F.	102,60	102,80
VSB Mix Fund	64,60	65,50
VSB Obl.Groeif.	114,80	114,90
VSB Rente Fonds	116,30	116,40
WBO Intern.	80,80	81,20
Wereldhave NV	118,50	121,20
Yen Value Fund	85,00	84,80
ZOM Florida F.$	29,00	29,50
Zonnespectrum	9,55	9,65

Parallelmarkt

Alanheri	30,70e	31,10
ABF	124,30	124,30
ARTU Biolog.	4,40	4,30
ASN Aandelenf.	56,00	55,90
Austria Global	1175,00	1191,00
Besouw Hold.	27,50	27,50
Biogrond Belegg.	10,40	10,70
Comm.Argeus F.	95,60	-
Comm.Benacus F.	96,80	-
Comm.Cea F.	95,80	-
De Drie Electr.	14,00	14,00
Delta Ll.Dollarf.	89,00	89,60
Delta Lloyd ECU	65,30	65,40
Delta Lloyd Mix	76,30	76,50
Delta Lloyd Rent	68,00	68,20
DOCdata	3,90	3,90
E&L Belegg.1	94,10	94,50
E&L Belegg.2	92,40	92,60
E&L Belegg.3	115,10	115,10
E&L Belegg.4	92,50	92,60
E&L Kap.Rente F.	121,20	121,30
German City Est.	31,90	31,50
Gouda Vuurvast	62,50	62,50
Helvoet Holding	26,80	26,80
Inter/View Eur.	4,40	4,40
Management Share	1,00	1,00
Neways	5,70	5,90
Ohra Aand.F.	69,50	69,70
Ohra Liq.GrF.	53,30	53,30
Ohra Obl.Df.	61,20	61,40
Ohra Obl.Grf	57,50	57,60
Ohra Onr.G.F.	70,80	70,90
Ohra Totaal F.	64,20	64,40
Pan Pac. Winkel	4,80	4,90
P & C Groep	108,20	110,20
Pie Medical	5,00e	5,00
Pitcher	48,10	48,30
Satcom Hold.	10,00	11,00
Simac Techniek	11,70e	11,60
Suez Gr.Fund	56,90	56,90
VHS Onr. Mij	3,90	3,90
Welna	44,80	46,00
Wolff	46,00	46,00

Parallel top-15

Bergh. Pap.	46,20	46,00
DICO Intern	74,00	74,80
EHCO KLM	35,00	36,00
Free Record	25,50	25,80
Gelderse Pap.	55,00	55,00
Groenendijk	33,70	34,20
Grontmij	68,50	68,80
Kühne+Heitz	38,40	38,70
LCI Comput.Gr.	1,80	1,85
Melle, van nrc	69,50	71,10
Nedschroef Hold.	59,20	50,70
Ordina Beheer	16,00b	16,40
Sligro Beheer	80,00	80,00
Vilenzo	38,50	38,50
Weweler	24,00	23,70

Wall Street

	31/12	03/01
allied signal	79	77¾
amer.brands	33¼	33⅞
amer.tel.tel	52½	52⅝
amoco corp	52⅞	54⅜
asarco inc.	22⅞	23
bethl. steel	20⅜	20
boeing co	43¼	43⅝
can.pacific	16¼	16
chevron	87⅛	88
chiquita	11½	11⅜
chrysler	53¼	53¼
citicorp	36¾	36¾
cons.edison	32⅛	32⅛
digit.equipm.	34¼	34½
dupont nemours	48¼	49½
eastman kodak	56	56⅜
exxon corp	63	63¾
ford motor	64½	63⅜
gen. electric	104⅞	104
gen. motors	54⅞	55⅜
goodyear	45¾	44⅜
hewlett-pack.	79	77¾
int. bus.mach.	56½	57¾
int. tel.tel.	91¼	92¼
klm airlines	21	21⅜
mcdonnell	107	104⅝
merck co.	34⅜	35¼
mobil oil	79	79⅝
penn central	32⅜	32
philips	20⅝	21⅜
primerica	38⅞	-
royal dutch	104⅝	104
sears roebuck	52¾	51⅛
sfe-south.pac.	22¼	22¾
texaco inc.	64⅝	65½
united techn.	62	60
westinghouse	14⅛	13⅞
whitman corp	16¼	16⅛
woolworth	25⅜	26

Adviskoersen

amerik.dollar	1,880	2,000
austr.dollar	1,25	1,37
belg.frank (100)	5,21	5,51
canad.dollar	1,400	1,520
deense kroon (100)	27,10	29,00
duitse mark (100)	109,30	113,30
engelse pond	2,74	2,90
finse mark (100)	31,95	34,45
franse frank (100)	31,30	34,05
griekse dr. (100)	0,68	0,86
hongkong dlr.(100)	21,75	25,75
ierse pond	2,56	2,81
ital.lire (10.000)	10,35	12,05
jap.yen (10.000)	168,00	175,00
noorse kroon (100)	24,25	26,75
oost.schill. (100)	15,80	16,18
port.escudo (100)	0,98	1,17
spaanse pes. (100)	1,28	1,44
turkse lira (100)	0,0100	0,0170
zweedse kr. (100)	21,70	24,20
zwits.fr. (100)	128,75	133,25

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,94075-1,94325
antill.gulden	1,0775-1,1075
austr.dollar	1,3105-1,3305
belg.frank (100)	5,3075-5,3725
canad.dollar	1,46475-1,46725
deense kroon (100)	28,615-28,865
duitse mark (100)	111,8750-111,9250
engelse pond	2,8750-2,8800
franse frank (100)	32,865-32,915
griekse dr. (100)	0,7310-0,8310
hongk.dollar (100)	25,0550-25,3050
ierse pond	2,7350-2,7450
ital.lire (10.000)	11,325-11,375
jap.yen (10.000)	173,250-173,350
nwzeel.dollar	1,8000-1,9000
noorse kroon (100)	25,805-25,855
oostenr.sch. (100)	15,9130-15,9230
port. escudos (100)	1,0800-1,1200
spaanse pes. (100)	1,3650-1,3850
zweedse kr. (100)	23,225-23,275
zwits.frank (100)	131,245-131,295
e.c.u.	2,1640-2,1690

Goud en zilver

AMSTERDAM – Prijzen van 14.00 uur: Goud onbewerkt 24,110-24,710, vorige 24,000-24,600, bewerkt 26,310 laten, vorige 26,200 laten, zilver onbewerkt 305-355, vorige 300-350, bewerkt 400 laten, vorige 390 laten.

Indexen

cbs koersindex	280,80	283,10
EOE-index	414,27	420,37
Dow Jones	3756,61	-2,52

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c jan	70,00	302	2,70	4,00
abn amro	c jan	72,50	310	1,10	2,10
abn amro	c j96	52,50	387	21,10a	22,00
ah	c jan	45,00	1052	2,00	4,00
ah	c jan	47,50	1316	1,00	2,40
ah	c jan	50,00	1525	0,40	1,10
ah	c apr	47,50	848	2,80	4,30
ah	c apr	50,00	700	2,00	2,90
ah	p apr	45,00	402	1,00	1,00
bow	c apr	45,00	374	3,30	3,50
bow	c apr	47,50	357	1,90	2,30
d/fl	c jan	105,00	454	1,00a	1,70
d/fl	c mrt	105,00	[illegible]	4,00	4,40
d/fl	c dec	100,00	1000	12,00	12,50
d/fl	p jan	100,00	524	0,70	0,50
d/fl	p feb	105,00	615	3,70	3,00
dsm	c jan	110,00	313	1,00	1,70
eoe	c jan	415,00	345	7,90	10,40
eoe	c jan	420,00	918	5,00a	7,20
eoe	c apr	380,00	442	41,50	46,00
eoe	p jan	405,00	342	2,70	1,70
eoe	p jan	410,00	305	4,00	2,70
eoe	p jan	420,00	635	8,50	6,00
eoe	p nov	290,00	345	0,50	0,80
hdg	c feb	70,00	500	15,00a	18,50b
hdg	c mei	80,00	780	10,00a	12,00
hoog	c jan	50,00	402	1,10	2,30
hoog	c apr	42,50	370	8,00	10,00
hoog	c apr	50,00	657	4,10a	5,30
hoog	c jul	55,00	400	4,00	5,00
hoog	p apr	45,00	500	2,00	2,40
ing	c jan	95,00	914	1,40	1,30
ing	c apr	95,00	326	4,00	4,40
ing	c apr	100,00	404	2,20	2,70
ing	p jan	95,00	1040	3,50a	2,10
klm	p jan	42,50	1211	2,50	1,50
kpbt	c apr	45,00	516	4,30a	4,00
phil	c jan	37,50	629	2,90	3,90
phil	c jan	40,00	734	1,30	1,90
phil	c jan	42,50	301	0,40	0,70
phil	c apr	40,00	521	2,90	3,80
phil	c apr	42,50	900	1,80	2,50
phil	c jul	40,00	654	3,90	4,70
phil	c okt	45,00	407	2,70	3,30
phil	c o05	20,00	297	21,00	22,10b
phil	p apr	37,50	446	1,30	1,00
phil	p jul	37,50	473	2,10	2,00
phil	p o07	22,50	800	1,40	1,30
x005	c m06	-	1000	0,22a	0,73
x033	c okt	-	300	5,31	6,00

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Limburgs Dagblad piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,40.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,90.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,90.
Afwijkende tarieven Kontakten/Klubs en 06-lijnen: ƒ 2,35.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door liefst 258.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Vermist

Alan is een wetenschappelijke zwerfkat. Z'n jachtterrein is het Zuidpoolgebied, daar is hij voor 't laatst gesignaleerd. Heeft hij zijn zeven levens opgebruikt?
KIJK VANAVOND OM HALFNEGEN NAAR
Spoorloos, KRO, Nederland 1.

Personeel gevraagd

Voor onze plm. 15 abonnementen in EPEN zijn wij: Het Dagblad "De Telegraaf" op zoek naar een serieuze kandidaat
BEZORG(ST)ER
Verdiensten plm. ƒ 170,- per maand. Voor meer info kunt u bellen tijdens kantooruren naar: 045-460683.

NETTE taxichauffeurs gevr. parttime, dag- nachtdienst. Heerlerweg 267, Heerlen.

Firma in Hasselt zoekt met spoed aankomende of ervaren VERKOPERS(-sters) voor de verkoop van haar schoonmaakprodukten U bezoekt particulieren, scholen, gemeentes enz. Geen enkele invest., gratis vervoer naar Hasselt. Limburg. Opleiding (indien nodig) door ervaren verkopers. Goede verdiensten. Mensen met interesse kunnen per omgaande reageren tel. kant. dagelijks op tel. 09-32.11.223612.

Gevraagd een bestel- ervaren FRITUREHULP. Tel. 045-418725.

Gevraagd hulp in de HUISHOUDING. Telefoon 045-416094.

Ervaren FRITURE-HULP gevraagd. Uren nader overeen te komen. Tel. 045-230661, na 12.00 uur.

Nette WERKSTER gevr., een morgen in de week, Kerkrade-Oost. Tel. 045-452710. Bellen na 19.00 u.

Te huur aangeb.

Te huur voor tijdelijke bewoning VAKANTIEBUNGALOW tussen Klimmen en Valkenburg. ☎ 045-728821.

Te huur luxe appartement in KANNE (B). Telefoon: 09-32.12452269 (geen student).

HEERLEN, te huur comfortabele woning met voortuin 3 slaapk., keuken, badk., bijkeuken. Voll. gemeub., 90 m2, ƒ 890,- excl. Tel. 09-49-24012276.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Woonhuizen gezocht???
Wij kopen uw woonhuis direkt zelf aan.
100% zekerheid - geen makelaarskosten.
DEROY VASTGOED LIMBURG B.V. 045-727173.

Hulsberg
Halfvrijstaand woonhuis met tuin. Garage met zadeldak. Doorzonwoonkr. met parketvloer en half open keuken met aanbouwcomb. incl. app. tot. ca. 37 m2. 1e Verd.: 2 slaapkamers. Ruime badkamer met ligbad en 2e toilet. Vaste trap naar 2e verd. met 3e slaapkamer. Berging. Goed onderhouden. Opp. ca. 148 m2.
Prijs ƒ 195.000,- k.k. 7857.
Inl. STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.
Tel: 043 - 61 62 63.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Te huur gevraagd

Te huur gevr. APPARTEMENT met huursubs., Ifst. 2 slpkmrs., omg. Hrl.-N./Treebeek/Brunssum. ☎ 04405-2351, tot 18 uur.

Werkende jonge vrouw (20 jr.) zoekt met spoed WOONRUIMTE in omg. Geleen/Sittard. Prijs tot ƒ 650,-. Tel. 04498-57101 na 18.00 u.

Winkel & Kantoor

Kantoormeubelen
TEGEN FABRIEKSPRIJZEN
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen o.a. brandkasten, dossierkasten, tekentafels, flip-overs, whiteborden enz. enz.
NERGENS GOEDKOPER !!!
Inruil inventaris: palletstelling, magazijnstelling, burokasten, burostoelen, buro's enz. enz. Alles tegen kostprijs.
ALLES UIT VOORRAAD !!!
Voor de goedkoopste met de meeste service naar de grootste van Zuid-Nederland: Rockmart KANTOORMEUBELEN, Kissel 46a, Heerlen. ☎ 045-723142, geopend van ma. t/m vr. 09.00-18.00 uur, za. 10.00-16.00 uur.

Aanbieding
Kantoorstoelen
Rock II Zà ƒ 185,-
Armleggers ƒ 50,-
Steeds 5000 stuks op voorraad, tegen fabrieksprijzen
Rockmart
kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen.

Huw./Kennism.

Alleenstaande man 44 jaar zoekt VROUW tot 40 jr. Telefoon: 045-742933.

TV/Video

Goede KLEURENTV'S met gar., grote sort. v.a. ƒ 95,-. Meer dan 25 jr. TV occasionscentrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. 045-724760.

Reparaties

Diepvries en koelkast reparatie
zonder voorrijkosten
Geleen, 046-745230
Service binnen 24 uur.

TV/VIDEO , reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servaasstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. ☎ 045-460471.

Transakties

Administratie automatiseren? Counterpoint Software Advies bureau Automatisering voor EXACT, ontwikkeling van betrouwbare techn./adm. software, advisering MKB. Nuth ☎ 045-244841.

Ter OVERNAME aangeboden, diverse bedrijven, alle branches! Informatie: 046-580293 (Western Star). Bemiddeling bij koop en verkoop ondernemingen, winkels etc.

Zonnebanken

Alles moet weg!!
Partij overjarige zonnehemels en enkele showroommodellen met hoge korting.
Au Soleil BV
Groothandel in zonnehemels
Markt 38, Kerkrade.

Sla nu uw slag! Supertage prijzen! GOERGEN Zonnehemels. De grootste zonnevak-speciaalzaak in de regio. Alles met 3 jaar garantie. Uit voorraad leverbaar. Rijksweg Noord 97, Sittard. Tel. 046-583002 (oude pand Smeco t.o. ziekenhuis bij tankstation).

Auto's

FIAT Quality Excellence DEALER

20x Fiat Panda	'83/'92 ƒ	900,-
2x Fiat Panda automaat	'92/'93 ƒ	14.600,-
10x Fiat Uno	'85/'91 ƒ	3.950,-
Fiat Regatta 85S blauwmet. nu	1987 ƒ	6.900,-
3x Fiat Ritmo	'83/'87 ƒ	1.500,-
Fiat Tipo 1.4 AGT roodmet.	1991 ƒ	20.900,-
Fiat Tipo 1.4 AGT S zeegroenmet.	1991 ƒ	20.900,-
Fiat Tipo 1.4 Team zwart	1992 ƒ	22.900,-
Fiat Tipo 2.0 GT rood	1991 ƒ	25.900,-
Fiat Tempra 1.6S zwart	1991 ƒ	22.900,-
Fiat Ducato 2.5 diesel Grand Vol.	1986 ƒ	8.900,-
Alfa 75 1.8IE groen/gr.met.	11-'90 ƒ	19.900,-
BMW 518 grijsmet	1983 ƒ	4.600,-
Citroen AX 1.1 inj. TGE wit	1992 ƒ	16.900,-
Ford Escort Laser 1.1 5-drs. wit	1985 ƒ	6.900,-
Ford Sierra station 1.8 turbo diesel wit	1991 ƒ	23.900,-
Honda Aerodeck 2.0 EX LPG roodmet.	1988 ƒ	14.900,-
Peugeot 305 S grijsmet	1985 ƒ	4.900,-
Renault 5 TR Par. 1.4 zwart	1990 ƒ	12.900,-
Renault 21 GTS wit	1987 ƒ	8.900,-
Seat Ronda 1.2 GL zilver	1984 ƒ	2.900,-
Seat Toledo 1.6 CL wit	1992 ƒ	22.900,-

Inruil - Financiering - Bovaggarantie.
Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34. ☎ 045-742121.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Schanerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. VW PASSAT, bwj. '83, technisch 100%, gereviseerde motor, APK 11-'94, ƒ 2.000,-. Tel. 045-416094.

Te k. VOLVO 360, type '84, lichtblauw, LPG (1990), vr.pr. ƒ 3.500,-. ☎ 045-313078.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. 045-727742/723076.

Met bovaggarantie en ANWB gekeurde auto's: Opel Astra stationcar Club '92 ƒ 30.950,-; Opel Omega 2.0i als nw., '90 ƒ 23.750,-; Opel Vectra 1.8 5-drs. automaat '89 ƒ 20.750,-; Ford Sierra 1600 '87 ƒ 8.900,-; Opel Corsa 1.3 '87 ƒ 9.750,-; Opel Corsa 1.4 '90 ƒ 14.500,-; Opel Omega 2.0i '87 ƒ 11.950,-; Opel Kadett 1.3 '88 ƒ 12.500,-; Ford Escort 1.4 '86 ƒ 8.900,-; Skoda Rapid coupé '86 ƒ 2.900,-; Opel Omega 2.0 Stationcar LPG '87 ƒ 12.500,-; Mercedes 190E automaat '86 ƒ 22.750,-; Peugeot 305 '82, ƒ 1.250,-; Volvo 340 GL '87 ƒ 6.500,-; Ford Escort '84 ƒ 3.250,-; Mazda 323 '84 ƒ 3.900,-; Opel Kadett 1200 '84 ƒ 3.900,-; Ford Escort '84 ƒ 3.250,-. WEBER, Autobedrijf, Baanstraat 38, Schaesberg. ☎ 045-314175.

BMW 316 '90; Mazda 323 GLX F '92; Mazda 323 autom. '87; Toyota Corolla 1.3 GL '89; VW Golf GTI 1.6V '87; Opel Kadett Sedan 1.3 S '87; Honda Civic CRX '85; Honda Civic '87; Mazda 626 '88; Seat Fura '85; Volvo 360 GLT '85; Peugeot 205 '86; BMW 315 '82; Suzuki Swift GXi '88; Suzuki Alto '87; Suzuki Alto 5-drs. '86; Suzuki Alto autom. '85; Suzuki Alto '85; Suzuki Alto '84; Suzuki Alto autom. '83; Suzuki Alto '83; Mitsubishi Pajero '84; Daihatsu Furoza '90; Mercedes 190 D '88. Autobedrijf Reubsaet, Groeneweg-kerstraat 17, Geleen. Tel. 046-757777. Uw adres APK-keuring. Alle autorep. (tev. doe het zelf Carr Wash).

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-272019.

Autobedrijf
John Koulen
biedt aan ANWB gekeurde auto's met bovag garantie en nationale autopas
BMW 520i rood v.acc. '89
Hyundai Lantra 16V '92
Hyundai Pony 1.5 '88
Opel Vectra 2.0i GT '90
Opel Corsa 1.3i GL '89
Opel Kadett 1.3 '87
Pontiac Trans sport '91
BMW 316 1.8D blauw '87
Fiat Panda 1000 CL '87
Ford Scorpio 2.0 GHIA '91
Ford Sierra 2.0 CLX '90
Ford Sierra Turbo D '91
Ford Escort 1.6 Sport '87
Honda Civic 1.3 GL '86
Mazda 626 GLX dies. '91
Mercedes 230E '86
Mitsub. Galant GLi '91
Mitsub. Colt 1.5 GLXi '89
Peugeot 605 SLi '90
Peugeot 205 Look '92
Peugeot 205 Mini '90
Peugeot 309 XL wit '90
Peugeot 405 GR 1.9i '88
Porsche 944 Targa '85
Renault Chamade TR '91
Renault 25 Monaco '87
Rover 820i bruinm. '88
Seat Malaga 1.5 inj. '90
Subaru Legacy GL 1.8i '91
Subaru Mini Jumbo '92
Toyota Carina 2 12V '89
Toyota Corolla XL 12V '89
Toyota Corolla 1.6l '88
Volvo 240 GL autom. '84
4 x 4
Mitsub. Pajero TD '91
Mitsub. Pajero Benz. '86
Nissan Patrol TD '87
Nissan Patrol 3.3D '86
Daihatsu Rocky Benz. '87
Bestellers
VW Transp. pick-up '90
Seat Terra dies. '91
Opel Corsa Van wit '85
Kom vrijblijvend kijken en vergelijken op ons verkoopterrein en in onze showroom. ANWB gekeurde auto's met bovag garantie en nationale autopas. Autobedrijf John Koulen, Beitel 114, Heerlen. (200 mtr. naast Disco Pepermil) 045-426995/424268.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Porsche 944 i.z.g. st. '83; Nissan Micra DX '86; BMW 318i '83; Opel Kadett 1.2S combi '83; Volvo 340 '84; Ford Escort 1.6 L 5-drs. '84; Fiat Ritmo 60 L te eig. '85; Opel Rekord 20S LPG '84; Renault 9 TL, 11-'84; Mitsubishi Cordia 16 GSL '83; Honda Civic autom. '81; Ford Fiësta 1.3 S '80; Ford Capri 2.0 GLV6 '79; Citroën eend '82; Mitsubishi Colt 1.2 EL '83; Ford Transit Camper; Peugeot 305 GLD Break '84; Lancia Beta 2.0 L z.g.st. '82; VW Passat LS '81; Opel Kadett coupé 1.2 S '78; Opel Kadett 1.2S '79; Ford Taunus 20L 1e eig. ƒ 950,-. Inkoop, verkoop, financiering. Div. inruilers. Akerstr. Nrd. 52C, Hoensbroek. Telef. 045-224425. Geopend van 10.00-18.00 uur, zat. 10.00-17.00 uur.

Autohandel O.K. CARS: Opel Kadett Club HB '88; Kadett Sedan '86; Corsa TR '84; Corsa HB '84; Ascona 1.6 '82; Fiat Ritmo '85/'83; Panda 34 '82; Ford Sierra '86; Fiësta 1.1 '84/'82; BMW 320 '81; Toyota Corolla HB '84; Nissan 1.5 Sedan '85; FSO Prima 1.5 SLX '89; Suzuki Jeep Cabrio 410 SJ geel kent. '82; Golf diesel '86. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. ☎ 04492-5782.

Auto KALDEBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!!! ☎ 045-411572.

Te koop gevraagd voor expert PERSONENAUTO'S, vracht- en bestelauto's, hoogste prijzen. Tel. 045-456963.

Te koop MERCEDES 200 D, bwj. '81, i.z.g.st. ƒ 3.950,-. Telefoon: 045-453572.

Autohandel DE ANJELIER heeft voor u: Siërra v.a. '83 t/m '86; Escort v.a. '83 t/m '85; Golf 1600; Seat Fura Lancer; Kadett '86; Peugeot 104 '84; Fiësta '85; BMW 320 '84; BMW 316 gas '83. Enkele goedkope inruilers. Anjelierstr. 123A Heerlen. Telefoon: 045-231448.

Alfa ROMEO 33 1.5 TI kl. zwart, centr. deurvergr., el. ramen, 5-gang, i.z.g. cond., '87. Tel. 045-750633.

Fiat TIPO 14 IE AGT, 5-drs., nw. mod. '89, in st.v. nw., ƒ 9.750,-. ☎ 043-254462.

Automaat Ford TAUNUS, bwj. 7-'81, i.z.g.st., ƒ 1.250,-. Telefoon: 045-225913.

Te koop HONDA Accord 2.0i EX, airodeck turbo., bwj. '86, div. extra's, event. inruil mog. Telef. 045-754373.

Te koop MAZDA Coupé 929, zeer mooie auto met veel extra's: airco, speedcontr., alarm, Amer. uitv., electr. ramen, APK gek. t/m 7e mnd. '94, bwj. 8-'83. Morgenstr. 7, Sittard. Telef. 046-524806.

Te koop MITSUBISHI Lancer 1400 GLX, bwj. '81, APK-gek., i.z.g.st. ƒ 1.850,-. Tel. 045-752771.

GSi 2.0 Opel KADETT, m. '89, diamantzwart, i.nw.st., ƒ 18.650,-. 045-331665.

Opel CORSA, bwj. '86, 4-drs. Dr. L.T.H. Wietenstr. 17, Brunssum. Tel. 045-255304.

Te koop Opel CORSA 1.2 S, 3-drs., bwj. '83, APK 12-'94, ƒ 3.250,-. 045-316940.

Weg. omst. RENAULT 21 TS met extra's, bwj. '87, ƒ 8.500,-. ☎ 045-325275.

Te koop wegens omstandigheden nieuwe LANCIA Delta 1.6 IE (km. 0000). Blauwmet., 4-deurs, stereo radio met cassette. ƒ 7.500,- onder nieuwpr. Tel. privé 043-258886, zaak 043-661315.

Sloopauto's

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. ☎ 045-229045.

Wij betalen de beste prijs voor Uw AUTO en sloopauto. Telef. 046-523828.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KÖRFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

Te koop gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S en auto-onderdelen te koop ☎ 046-512924/046-519637

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Te koop Duitse HERDERPUPS met stamboom. Tevens teefje van 8 mnd. Telefoon: 045-224767.

Erkende Kynologenver. start GEHOORZAAMHEIDSCURSUS voor honden (ook fly-ball, behendigheid, ringtraining) o.l.v. gediplomeerde instructeurs. Start cursus op 10 februari 1994. Info-avond 27 januari om 20.00 u. manege Daalderhof te Oirsbeek. Tijdens info geen hond meebrengen. Tel. info na 18.00 u.op 043-619158, 04743-2252 en 046-510121.

Wonen Totaal

In- en verkoop 2e hands MEUBELEN en antiek. Iedere dag geopend tot 18.00 uur. Voskuilenweg 91, Heerlen. Tel. 045-741708.

Zkt. u 2e hands MEUBELS? Veel keus, ook antiek. Kouvenderstr. 208, H'broek.

Te koop ±840 m2 Forbo vinyl ged. partijen van ƒ 38,50 nu ƒ 9,95 p.m2 excl. BTW, wegens annulering hotel te Eindhoven, Min. afname 100 m2. Inl., stalen: 02240-13444. Fax: 15392.

Zoekt u 2e hands MEUBELS? Veel keus ook antiek. Kouvenderstr. 208. H'broek.

Bel de Vakman

NEW LOOK BV Landgraaf, Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154. Fax 323452.

Riet- en BIEZENSTOELEN, vernieuwen ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 646919.

Bedrijfswagens

MERCEDES 409, open laadbak. ... Tel. 045-750633.

Broodwinkelbedrijven

Zondag 9 jan. VLOOIENMARKT te Schin op Geul in het gemeenschapshuis. Inlichtingen 045-324112.

Kachels/Verwarming

Gaskachels / houtkachels. KACHELSMID, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638. De beste en goedkoopste.

Proficiat!

Lucy 40 jaar
Bellen maar!!!

Hoera Ilona 25
en nog niks veranderd

Proficiat van Jo.

Proficiat Nicole
met je 23-e verjaardag

Vrienden Fitness-oriëntatieclub

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet links onder op de envelope het nummer uit de advertentie te vermelden.

Vakantie en Rekreatie

Van Hulst Montemar '94
10-13-14-17 dagen Costa per luxe touringcar. Hotel en appartementen v.a. ƒ 395,- p.p.
Royal Class + ƒ 50,-.
Bel voor brochure 040 - 122363
of van Hulst Montemar Reizen,
Vestdijk 135, Eindhoven, Vroegboekkorting ƒ 25,- p.p.

Onderdelen/acc.

Te koop GOEDKOPE gebruikte auto-onderdelen en motoren. Tel. 045-413568.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Weg. beëindiging bedrijf te k. zware TUINFREES en cirkelzaagtafel. Broekstr. 68, Schinveld. ☎ 045-256486

Huish. artikelen

IJSK., gasf., ƒ 95,-; wasaut., ƒ 175,-; diepvries, ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Diversen

GEBIT gebroken? Tandtechn. praktijk Hoonhout nwe. gebit prothese en reparaties. Akerstr. Nrd. 3, Hoensbroek. ☎ 045-222811.

Een apart CADEAU: handgemaakte clowns en poppen van o.a. keramiek, div. ten en prijzen. ☎ 045-218464.

Te k. CV-KETEL, ƒ 55.000 kcal., bedrijfsklaar ƒ 500,-. ☎ 04493-1996.

Te k. MORTELMIXER electrische cirkelzaag. Broekstr. 68, Schinveld. ☎ 045-256486.

Te k. MORTELMIXER electrische cirkelzaag. Broekstr. 68, Schinveld. ☎ 045-256486.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u weg naar snel succes. Bel 045-719966.

BRANDPREVENTIE
Voor uw brandpreventieproblemen gratis advies.
Alle blusmiddelen en -toebehoren, periodieke controles, brand- en rookdeuren in elke gewenste uitvoering.
Brandslanghaspels, stand- en straalpijpen.
HYDRAFLEX/NUTH
KATHAGEN 4, TEL. 045-243131.
Vraag vrijblijvend prijsopgave.
Ook voor controles en reparaties.

Inlichtingen omtrent de servicerubriek tel.: 045-739381

...en snel
045-719966 Piccolo's voor méér resultaat Bel 045-719966

Kontakten

50ct.p/m) Gerard is toch JOUW vriend, waarom moet ik dan naakt bovenop hem gaan liggen?
06-340.340.55

Perverse sex m. jonge vrouwen.
06-340.340.90
(ƒ 1,-p.m.)

(50 cphm) De 2 jongens trokken het meisje 't fietsenhok in, daar gaat haar broekje naast beneden.
06-340.340.20

(50 cp/m) Ze lag naakt te zonnen en werd begluurd door de jongen (18 jr). "Kom hier KNUL, pak ze maar 'ns lekker beet!"
06-340.350.60.

Gratis telefoonsex voor vrouwen: 06-4311
spannens, sensatie, kost niks!

Mannen bellen: 06-9596
ƒ 1,- p.m. (uitsl. mannen).

Even vlug
Direkt apart met 'n meisje Bel nu 06-9822 - 75 cpm.

Sex voor twee
In bed met een heet meisje! 06-320.330.82 - 75 cpm.

SM voor twee
Direkt apart voor een zeer strenge sexkontakt. 06-320.329.99 - 75 cpm.

Homokontakten
Zoek je 'n hete jongen? 06-320.330.16 - 75 cpm.

Anonieme
Sexadresjes van vrouwen Bel nu 06-9737 - 75 cpm.

RIJPE vrouwen zoeken
sexkontakt
Bel nu 06-9705 - 75 cpm.

Hete meisjes
die eenzaam zijn zoeken voor vanavond sexkontakt!! Bel nu 06-9780 - 75 cpm.

06-320.320.55
Zoek je 'n GRIEKS standje met rijpe vrouwen? (75 cpm.)

Direkt sexkontakt (75 cpm.) met 'n vrouw in jou regio.
06-350.290.37.

Eenzame hete vrouwen zoeken
anonieme sex
06-350.110.70. nu 50 cpm.

Zoek jij hete meisjes? sex-thuis-kontakt - 50 cpm.
06-320.326.33

Sexkontakt
Direkt met ondeugende vrouwen Bel nu 06-9804 - 75 cpm.

300 meiden
Zoeken een heet avontuurtje. 06-350.110.77 (Nu 50 cpm).

Sex voor 2
Direkt kontakt met meiden en jonge vrouwen. 06-320.330.46 - 75 cpm.

SM kontakt
bij jou in de regio! 06-320.325.80 (100 cpm)

Prive-kontakt
Je krijgt direkt 'n meisje aan de lijn. 06-9590 (75 cpm)

Genoeg ondeugende meisjes. Ben jij ook op zoek? (100 c/m)
*** 06-9602 ***

Vrouwen
zoeken overdag sexkontakt Bel 06-9661 (100 c/m)

35+ sexkontakt
Volop rijpe vrouwen zoeken sexkontakt 06-9616 (100cpm)

Sexafspraakje
met 'n meisje. Vraag haar tel.nr. 06-9644 (100 cpm)

De vrouw
zoekt een heet sexkontakt 06-320.330.42 (100 cpm)

Direkt Apart
Met div. leuke meiden. Bel 06-9510 - 75 cpm.

Bi-Sex voor 2
direkt apart met een heet meisje of 'n lekkere jongen 06-320.330.87 (75 cpm)

Homo jongens
Hoor ze heet tekeer gaan 06-320.330.88 (75 cpm)

Direkt vrouwen aan de lijn
even vlug
06-320.330.01 (75 cpm)

Gratis sexkontakt
meer dan 400 hete meiden. Bel nu 06-9605 (100 cpm)

Thuiskontakt
meisjes in jouw regio Bel nu 06-9811 (75 cpm)

Nieuw
direkt babbelen met het meisje van je dromen. Bel 06-9757 (100 cpm)

Direkt prive
snel apart met de leukste meisjes! 06-9710 (100 cpm)

Zeker weten
dat er ook op jou een meisje wacht! Bel 06-9701 100 cpm

Tikkeltje ondeugend, direkt apart met een leuk meisje!
Bel 06-9776
(100 cpm)

Hete meiden bellen gratis 06-4611.
Mannen bellen: 06-9785
ƒ 1,- p.m. (alleen mannen)

Wendy
06-320.331.03 ƒ 1,- pm. Ga liggen, ontspan je en doe met je handen wat Wendy je vraagt.

Pornosex
06-320.320.09 ƒ 1,- p.m. Sneller, sneller, je mag nu niet stoppen.

06-95.91
Het meisje bukt en schuift haar rokje omhoog! Op z'n Grieks! 1 gpm

Direkt Live Box! Je komt direkt in 'n orgie terecht! Met z'n tienen met 1 of 2 vrouwen. 1 gpm.
06-95.93

06-96.26
S&M-LIVEBOX
Live met je meesteres op een lijn. Straf....! 1 gpm

LiveSex met een rijpe donkere vrouw! Lekker een livegesprek. 1 gpm.
06-96.86

Volslank tot dik! Vrouwen van chic tot volks. 1 gpm. Ze zijn 30 tot 55 jr. RIJP!
06-96.94

Op z'n FRANS! Live met mij, alleen Franse sex! 1 gpm
06-97.33

STRAATMEID Live. Eindelijk kun je live sexen met een ordi straatmeid! 1 gpm
06-98.40

NIEUW!!!
Direkt Apart. Gezellig kletsen met NU nog meer vrouwen. 06-9624 - 1 gpm.

Homo Direkt
Apart, regio Limburg met hele hete jongens (18 jr.) 06-98.87 nu 50 cpm.

Direkt Privé
Regio Limburg, meisjes vertellen je alles zelfs hun adres en of tel.nr. 06-98.26 - 1 gpm.

Nymf Linda
Geniet van 2 kanten 100cpm
06-320.320.14

!!! Grieks !!!
Marcha v. achter 100 cpm
06-96.18

EROXI De Madam verbindt je door, zeg maar naar wie! Zalig zo'n hoogtepunt 1gpm.
06-95.06

Gay Special
NU 50 cpm.
Gay Pervers, Direkt Apart 06-340.350.13

ONO ON ONE
06-98.91
Direkt Apart met 'n leuk meisje, 75 cpm.

100% Wilde
Live Sex 06-97.14 Geen wachttijd - 1 gpm.

Sex-Adres.
Dames geven hun adres en tel.nr. ƒ 1,00 pm

Dames laat ook van je horen, bel: 010-4953079

06-96.88

Gratis
voor vrouwen 06-4909. Mannen bellen direkt 'n meisje via 06-9590. (direkt apart 75 cpm)

Zoek je een leuke vriend of vriendin?
De relatielijn
Bel nu 06-9700 (100 cpm).

Nieuw
Ongestoord kletsen met een leuk meisje, bel nu: 06-9664 - 100 cpm.

Voor een SPANNEND privegesprek met een meisje, bel nu, 100 cpm.
06-9667

Nieuw: Direkt 'n leuk meisje aan de telefoon! Bel, 75 cpm.
06-9500

Homo
Direkt-Apart
Zoek je 'n hete jongen? 06-9830. Voor maar 50 cpm.

GRATIS
Telefoonsex
oor vrouwen. Dames bellen gratis 06-4909. Mannen bellen via 06-9512 -75 cpm.

Leuke meiden willen graag met jou apart, vraag naar hun tel.nr. voor 'n spannende date!
Direkt prive
06-9755 - 100 cpm.

Sex voor Twee
Snel 'n hete vrouw aan de tel. 06-320.330.81 - 75 cpm.

Homo-Kontakt
Direkt apart met een hete knul uit Limburg!! Bel nu 06-9614 - 75 cpm.

Hete meisjes uit de regio
Limburg
06-350.230.47 - 100 cpm.

Anonieme
sexafspraakjes in Limburg 06-320.330.79 - 75 cpm.

Heerlijk discreet
direct apart met hete vrouwen uit Limburg!! 06-320.322.11 - 75 cpm.

Claudia oudere ervaren dame
Pak me! 1 gpm
06-320.320.38

TONG-STREELMASSAGE 1 gpm. Meisjes 18 jr. zappen maar! Zachtjes strelen.
06-320.320.52

Rijpe Dame Live. Jij mag 'n livegesprek met mij! 1 gpm
06-320.320.63

DIKKE vrouwen. Lekker boven op? Volle bollen 1 gpm
06-320.321.34

One on One
06-320.329.60 ƒ 1,- p.m. Direkt contact met een lekkere meid.

Lisa
06-320.331.02 ƒ 1,- p.m. Maak je broek los en doe je ogen dicht. Lisa doet de rest

Sex"o"foonbox
Live sexen met Rijp & Jong! 1 gpm. 06-320.329.50

Pornoparadijs
1 gpm / 06-lesbi meisjes..320.325.60 hoogtepunten..320.329.66 rijpe 35+ 18..320.329.90

Homo Live
06-320.330.12 ƒ 1,- p.m. 4 ruwe handen, daar is geen homo tegen opgewassen.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Zonnebank/Clubs

Nieuw Sex-O-Theek Liberta
Ongelofelijk maar waar
2x relaxen voor ƒ 250,- all-in
Incl. sauna, bubbelbad en dranken. Privé, open sex of trio's. Naakt dansen, vrijen, knuffelen is voor ons geen probleem. Neem beslist een kijkje! Ruime keuze uit 8 meisjes. Maand. direkt en zondag geopend. 12.00-02.00 uur, woensd. en vrijd. tot 18.00 uur. Maasseikerweg 24, Susteren, 300 mtr. v.a. A2. Privéparking. Euro en Visa acc. 04499-4348.

Magic Romantica
Ook in '94 komen onze meisjes volledig tegemoet aan jouw wensen.
Bel 045-419742

River-Side-Club Nieuws
In het nieuwe jaar is
* * **Anita** * *
ook weer daar samen met Petra, Gerda, Mauela, Saskia. Tevens wensen wij U
* * * * * * *
een gezond en sexvol 1994. A-2, afslag Echt, Ohé en Laak, Dijk 2, Ohé en Laak, 100 mtr voorbij camping De Maasterp. Open van maandag t/m vrijdag, van 14.00 t/m 02.00 u. Tel. 04755-1854. Creditcards accepted.

Charme, elegantie & Nivo
Bij H.H.S. een vanzelfsprekendheid!
* escortdames v. heren/dames * escortheren v. dames/heren * escortparen * dinner-date's * striptease m/v
04750-34272 ma t/m za 14 - 2 uur.

Op de Groenstr. 64
Willen de meisjes U niet alleen de hand geven...
U zult het niet meer vergeten! Tot gauw
046-749682 van 11 tot 11. Wij zoeken nog 1 meisje.

Club Levant
Open van ma.-vr. van 12.00-24.00 uur. Voor erot. massage, trio, Frans, z. discr. relaxen. Maastrichterstr. 156, Brunssum. Tel. 045-275199, meisje gevraagd.

Porky's Pretpark simply the best wenst iedereen 'n Gelukkig 1994
NIEUW JAQUELINE 19 JAAR
Maandag t/m vrijdag van 11.00 tot 24.00 uur.
☎ 045-228481. Za. open v. 12-19

Duitse
SM-meesteres, haar "O" Isabelle 18 jr. 043-626436

G.G.D. Geslachtsziektenbestrijding
24 uurs infolijn
Tel. 045-740136

Nieuw, Nieuw
Verwen uzelf 2x 4x 6x relaxen ƒ 200,- all-in. Open sex of privé! 2x Hoogstraat ƒ 100,-. Daagelijks v.a. 14 u. Rijksweg Zuid 105, Geleen. ☎ 046-756335.

2 Nieuwe jonge meisjes
ontsp. massage
Tel. 045-353489.

Privé Ilona
Bij ons is bijna alles MOGELIJK. ☎ 045-708903.

Bedroom Escort
met meisjes va. 20 jr., ook SM mog. Telef. 045-273099.

Lady Escort
wenst u een voorspoedig 1994. 045-275282.

De beste wensen voor 1994.
☎ 043-473309.

Escort all-in
045-326191

Wist u
dat de meisjes hier allemaal part-time en dus altijd met veel plezier werken? Dagelijks wisselende ploegen in de Jodenstraat 2, Maastricht, tussen VVV-kantoor en de Maas. Telefoon 043-254183.

Buro Mieke
Discr. bem. 046-747686.

Nieuw Amsterdam!
Open sex waar u de gehele dag kunt relaxen met alle 12 sexy dames. Geopend van 10.00-24.00 uur. Beatevaerstr. 215, Amsterdam-West. Tel. 020-6866264.

Delight Escort
Nieuw boys/girls va. 18 jr., nieuwe supermeiden, ook striptease. ☎ 045-229158.

Peggy Privé
Escort ma.-vr. 11.-22.30 uur. Wo. tot 19 u. 046-374393. Vanessa 18, Kim Grieks, Yvonne DD. Russisch.

Patricia Escort
☎ 0652-960511
Tevens meisjes gevr.

Privé en escort
Tel. 045-427631.

Angelique
Privé en ero.massage. Nieuw! Simone. Ook m. 2 meisjes v.a. ƒ 130,-.
045-311135.

ƒ 50,- all-in
Eens geweest en je komt terug!! 045-462606.

Privé Candy
Voor elk wat wils, massage, trio of lesbisch All-in v.a. ƒ 100,-. 045-212816/211391. Tevens meisjes gevr.

Monika's escort
M. jong meisje 045-727854

Buro Sittard
Met 50 betrouwbare adressen. ☎ 046-523203.

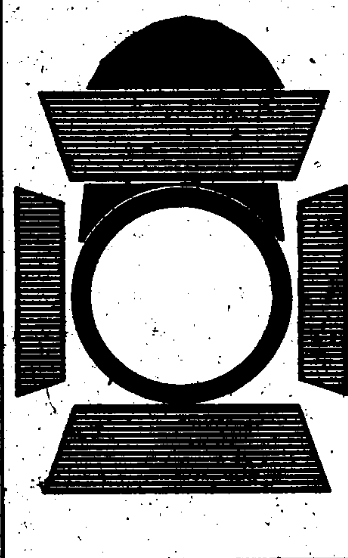
Vara verliest ruim 26.000 leden

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – De Vara, VPRO en de EO hebben met hun ledenaantallen in 1993 de zwaarste klappen opgelopen. De overige omroepen blijven over het algemeen tamelijk stabiel. De KRO boekt een winst van bijna 5000 leden, dankzij een forse stijging van het aantal abonnees op de Mikro Gids. De Tros doet (overigens traditioneel) mysterieus en meldt slechts de totaal betaalde oplage die stijgt met ruim 20.000 tot 720.314. De Tros meldt niet hoeveel mensen lid zijn van de omroep.

De nieuwe ledencijfers van de meeste omroepen zijn qua schommelingen weinig opzienbarend. De Avro verliest ruim 2000 leden en komt uit op totaal 648.274 leden (385.537 leden Avro Bode, 218.377 Televizierleden en 44.360 tien guldenleden). Veronica blijft stabiel met 1.036.000 leden (was 1.033.000). Dat is op zichzelf opmerkelijk, omdat deze omroep de voorgaande jaren steeds een enorme ledenwinst boekte. De NCRV boekt slechts een geringe winst van 409 leden en komt uit op 547.775. Het aantal tientjesleden stijgt iets, maar het aantal gidsleden daalt daarentegen licht.

Zoals gezegd lopen de Vara, VPRO en de EO de hardste klappen op. De Vara verliest bijna 26.500 leden vooral door een niet onaanzienlijke daling (min 24.000) van het aantal abonnees op de gids. De omroep komt nu uit op 530.781 leden. Ook het aantal tientjesleden zakt licht: 2.439. De VPRO komt uit op 543.010 leden en dat betekent een daling van bijna 9.500 leden. Dat komt voornamelijk door het behoorlijke verlies aan tientjesleden: 37.000. Daar staat echter tegenover dat het aantal gidsleden aanzienlijk stijgt met 27.000. Volgens een woordvoerster van de VPRO is dat laatste te danken aan de nieuwe (vierkante) gids. Het aantal tientjesleden van de EO maakt eveneens een forse duikeling: ruim 35.000 minder. Daar staat een groei van het aantal abonnees van de gids tegenover: ruim 12.000. Totaal daalt het aantal EO-leden met 22.663 en komt uit op 531.717.



André van Duin beter bekeken dan Paul de Leeuw

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – André van Duin is op oudejaarsavond met zijn Jaap Aap op RTL4 beter bekeken dan het oudejaarsprogramma De schreeuw van de leeuw op Nederland 3.

De commerciële omroep trok zestien procent van de kijkers met Van Duin (ruim 2,2 miljoen kijkers) en het spelprogramma Wie ben ik? (ruim 2,1 miljoen kijkers). Het ruim drieënhalf uur durende programma van Paul de Leeuw bleef steken op een percentage van vijftien procent, wat neerkomt op 1.990.000 kijkers. Het waarderingscijfer van De schreeuw was 7.2.

RTL4 was de best bekeken zender, maar de drie publieke zenders als geheel torenden uit boven het totale commerciële aanbod. Naar RTL5 werd op het tijdstip van De schreew bijna niet gekeken. Na half tien was het marktaandeel hier gezakt van 1 tot 0 procent. Nederland 2 trok met de Tros TV Show van Ivo Niehe 5 procent, 720.000 kijkers, en een waardering van 7,5. Het kijkersaandeel van Nederland 1 was 2 procent (260.000 kijkers).

Grimm-sprookjes bij BRTN in moderne versie

BRUSSEL – De Vlaamse zanger/auteur Hugo Matthysen gaat een serie moderne sprookjes schrijven voor de Dienst Jeugd van de BRTN. Het gaat om een reeks van zes afleveringen van telkens 25 minuten, gebaseerd op de sprookjes van Grimm.

Het is niet de bedoeling dat Hugo Matthysen de sprookjes van de gebroeders Grimm gaat bewerken. Hij gaat daarin wel op zoek naar geschikte, sterke karakters die visueel interessant zijn: de duivel, de prinses die eindelijk moet trouwen, een oude koning, enzovoort.

De opnamen van deze nieuwe serie, zijn gepland voor het najaar van 1994. Er zal worden gewerkt met het team dat ook werkte voor 'Dag Sinterklaas', een eerder door Matthysen geschreven, succesvolle BRTN-serie.

Stampend stoomgemaal centraal in 'Pompen of verzuipen'

Puur Hollandse soap bij VPRO

Van onze rtv-redactie

NIJKERK – De oprijlaan van het stoomgemaal in Nijkerk vult zich met de auto's van de acteurs en de cameraploeg die daar bezig zijn met de opnamen voor een nieuwe soapserie van de VPRO. Het prachtige oude gemaal bevindt zich in het grijsgroene polderlandschap van de provincie Gelderland. Het is een winterse dag: de gure wind waait voortdurend over de drassige bodem.



● *De cast van 'Pompen of verzuipen' met vlnr: Titus Tiel Groenstege (huisvriend), Karen van Holst Pellekaan (moeder), Porgy Franssen (vader), Raymonde de Kuyper (dochter) en op de voorgrond Don Duyns (zoon).* Foto: VPRO

Een stoomgemaal middenin de polder. Hollandser kan het haast niet. En dat was ook precies de bedoeling van de VPRO toen de omroep de opdracht gaf aan tekstschrijver en acteur Don Duyns een soap te schrijven die van een oer-Hollandse allure moest zijn. Duyns riep de hulp in van Karen van Holst Pellekaan, Ko van den Bosch en Titus Tiel Groenestege. Het resultaat van deze samenwerking is een echte Nederlandse soap: 'Pompen of verzuipen'. De zes afleveringen worden na 1 februari door de VPRO uitgezonden, de precieze datum is nog niet bekend.

'Pompen of verzuipen' gaat over de familie Houtrakker die woont en werkt in het Houtrakker-Gemaal. Al jarenlang hebben vader Klaas (Porgy Franssen), moeder Suus (Karen van Holst Pellekaan), dochter Corry (Raymonde de Kuyper) en zoon Bout (Don Duyns) geen contact meer met de moderne buitenwereld en het gezin verkeert in een gietijzeren status quo. Vader Klaas is de baas in huis, terwijl moeder Suus een grijs muisje is. Dochter Corry wil dolgraag zangeres worden, maar krijgt van haar vader geen kans deze droom te verwezenlijken. Zoon Bout heeft slechts interesse in voedsel en de machine die hij aan het bouwen is. De enige wens die hij nog heeft is door zijn vader in bad te worden gedaan.

De eerste verandering die de familie opschrikt is het overlijden van vader Klaas. Op een dag wordt hij geschept door het stoomgemaal en sterft. De wankelende grondvesten van de gevestigde orde staan helemaal op instorten door de komst van Andries, die letterlijk uit de lucht komt vallen. Andries is corrupt en een profiteur van de ergste soort. Met slechte bedoelingen heeft hij het aangelegd met een rijke vrouw. Als ze met haar privévliegtuig en een koffer vol geld terugkeren vanuit Zwitserland, duwt Andries haar onderweg uit de Cessna. Hierdoor verliest hij de controle over het toestel en stort enkele meters van het Houtrakker-Gemaal neer.

Door Andries maken de Houtrakkers kennis met de buitenwereld en langzaam maar zeker veranderen hun waarden en normen. Maar ook Andries verandert. In eerste instantie blijft hij alleen bij de familie vanwege de koffer met geld die tijdens het neerstorten van het vliegtuig verdwenen is. Uiteindelijk gaat hij niet meer weg en trouwt zelfs met moeder Suus.

„Een stoomgemaal zuigt, trekt en stampt. Het trekt gebeurtenissen aan," is Duyns' verklaring om een stoomgemaal in de serie centraal te stellen. „De vrouw die Andries uit het vliegtuig duwt komt bijvoorbeeld in de sloot terecht en wordt door het stoomgemaal aangetrokken. Op een gegeven moment komt het lijk vast te zitten in het wiel van het stoomgemaal. Het water in de polder gaat hierdoor steeds hoger staan, waarop de boeren uit het nabijgelegen dorpje Klamminga in opstand komen."

Over de samenwerking met de drie andere schrijvers en de regisseur Jop Pannekoek is Duyns meer dan tevreden. „Het heeft veel tijd nodig om een serie met zijn vieren te schrijven, maar het is allemaal heel goed gegaan. We hebben geprobeerd een humoristische serie te maken, waar veel absurditeiten in voorkomen."

„We maken zogenaamde uitstapjes, stijlbreuken," licht Karen van Holst Pellekaan toe. „De huisvriend van de familie Houtrakker, Werner, gespeeld door Titus Tiel Groenestege, verkeert in een identiteitscrisis. Midden in een scène stopt ineens alles en verzorgt hij voor de camera een kookrubriek. Dochter Corry trakteert de kijker temidden van alle ongeregeldheden op een vertoning van haar zangkunsten."

„De bijdrage van Job Pannekoek is van groot belang geweest," vindt Duyns. „Hij is alle stoomgemalen in Nederland afgegaan op zoek naar de juiste lokatie, totdat hij dit prachtige stoomgemaal hier in Nijkerk gevonden had. Eerst waren we zelfs nog van plan om de serie in de studio op te nemen, maar dit is veel en veel leuker."

Het bijzondere aan 'Pompen of verzuipen' is dat de schrijvers allemaal een rol in de serie vertolken. Iets wat volgens de schrijvers bijdraagt aan de kwaliteit van de soap. „Je hebt de serie zelf bedacht, dus je durft veel meer als je voor de camera staat," vindt Duyns. „Normaal speel je maar op veertig procent van je kunnen. Doordat je zelf hebt deelgenomen aan het schrijven, ben je bij het acteren veel gemotiveerder," vult Groenestege hem aan.

Over het slot van de serie willen de schrijvers/acteurs niks kwijt. „In de laatste aflevering komen er in elk geval shots van 'een jaar later', we zullen de kijkers niet met lege handen achterlaten," aldus van Holst Pellekaan.

Radio elke dinsdag in teken van media

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Onder de titel Dartell op dinsdag gaat de Avro-radio vanaf vandaag elke week op Radio 2 een drie uur durend mediaprogramma uitzenden. Het programma zal worden gepresenteerd door Cilly Dartell en komt tussen 14.00 en 17.00 uur rechtstreeks uit de foyer van de Avro-studio. Publiek is welkom.

Dartell op dinsdag richt zich uitsluitend op de wereld van de media, maar volgens de presentatrice zal het begrip 'media' breed worden geïnterpreteerd. Afgezien van aandacht voor de wereld van de radio en televisie, zal het programma zich bovendien richten op zaken als showbizz en op amusement. Een vast onderdeel van het programma is 'de smartlap'.

Cilly Dartell: „Het eerste uur staat volledig in het teken van de media. In dat uur gaan we onder andere één radio- of tv-programma belichten. En we praten daarbij niet met de presentator maar met de man of vrouw achter de schermen. Je kunt als voorbeeld de kwis 2 Voor twaalf (Vara) nemen. Wie verzint de vragen en waar worden ze vandaan gehaald?" In het eerste uur wordt verder aandacht besteed aan 'actuele ontwikkelingen' op het gebied van de media. En dat kan van alles zijn, meent Dartell.

Optredens

Het tweede uur van Dartell op dinsdag wordt in beslag genomen door entertainment met live-optredens in de foyer. Alle artiesten worden overigens begeleid door het huisorkest.

Voor het laatste uur wordt één hoofdgast uitgenodigd, die op zijn/haar beurt iemand anders mag meenemen. De filosofie van dit programma-onderdeel is dat deze hoofdgast iemand meeneemt die een belangrijke rol heeft gespeeld in zijn of haar leven. Dat hoeft niet per se iemand van de laatste jaren te zijn. Dat kan bijvoorbeeld ook iemand uit de jeugdperiode zijn.

Voor (bijna) alle programma-onderdelen geldt, dat het publiek zich in de gesprekken kan mengen.



● *Presentatrice Cilly Dartell*

NOS start abonnee-tv

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Met ingang van 23 januari begint NOS-TV met abonnee-televisie via het breedbeeld-experiment TV Plus.

De prijs van het abonnement moet nog worden vastgesteld, maar wel zeker is dat door dit systeem per seizoen tenminste dertig voetbalwedstrijden uit de PTT Telecom-competitie op het scherm kunnen worden gebracht, alsmede elk weekeinde ook een Italiaanse of Spaanse voetbaltopper. De NOS stelt de voetbalwedstrijden vooralsnog 'om niet' ter beschikking aan TV Plus.

TV Plus, een gezamenlijk experiment van NOS, NOB, Philips en PTT Telecom, maakt gebruik van de uitzendrechten van de NOS voor abonnee-tv. Eerder onderhandelde FilmNet met de KNVB over het integraal uitzenden van voetbalwedstrijden. De partijen werden het echter niet eens.

De NOS stelde zich tegen betaling van 17 miljoen gulden aan de KNVB zeker van de uitzendrechten, daaronder ook de exploitatierechten voor abonnee-tv.

In je eentje grappen maken tegen de zaal

Veronica pakt uit met Comedy House

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Een man of vrouw met een microfoon op het toneel. En dan maar grappen maken. In je eentje tegen de zaal. Dat is de essentie van 'stand-up comedy'. In de Verenigde Staten en Engeland een begrip, bij ons nog aarzelend in de kinderschoenen. Maar daar komt verandering in, weten de samenstellers Frans Ruhl, Peter Eijkens en Henk Spaan van het Veronica-programma Comedy House, dat de komende zes weken op de late donderdagavond om 22.55 uur op Nederland 2 wordt uitgezonden.

Het afgelopen jaar kwamen verschillende Amerikaanse en Britse 'stand-up comedians' naar ons land voor optredens in het Amsterdamse Lido. De shows werden door Veronica opgenomen en hoogtepunten zijn te zien in Comedy House. Snelle humor, harde humor. Maar vooral ook vaak: leuke humor. Sex, drugs en rock 'n' roll zijn belangrijke thema's, maar het kan ook over politiek gaan. En dan is er het dagelijkse leed, dat met de nodige spitsvondigheden herkenbaar wordt gemaakt.

In de eerste uitzending wordt het spits afgebeten door de Engelse Jo Brand, een voormalig verpleegster in de psychiatrie die nu één van de populairste vrouwelijke komieken is. Haar favoriete onderwerpen zijn mannen en haar eigen zwaarlijvigheid.

Woody Bop Muddy is de tweede komiek en voldoet eigenlijk niet aan de regels van de 'stand-up'. Hij bedient zich namelijk bij zijn act van enige hulpstukken: een plank met spijkers, een hamer, een pick-up en een platenverzameling. Woody Bop Muddy is een dolgedraaide discjockey die platen omhoog houdt en zijn publiek de vraag stelt 'Save it or nail it?'. Als het dat laatste is, dan wordt de plaat aan gruzelementen geslagen. Linda McCartney schijnt het elke keer te moeten ontgelden. Speciaal voor Amsterdam had Muddy Rob de Nijs bij zich.



● *In de eerste uitzending van Comedy House wordt de spits afgebeten door de Engelse Jo Brand.* Foto: GPD

Politiek

In aflevering twee zien we een kort optreden van Lewis Black, die vooral de politici flink onder handen neemt. In de uitzending blijft weinig van zijn act over. Volgens Henk Spaan omdat het overige materiaal 'gewoon niet leuk genoeg was'. Dat hij toch in de reeks zit komt omdat de makers het politieke aspect ook wilden belichten.

Na Black komt echter één van de leukste hedendaagse Amerikaanse komieken: Rick Aviles. De van oorsprong Portoricaanse Aviles begon ooit als straatkomiek en is sindsdien enorm populair geworden. Hij speelt tegenwoordig ook filmrollen, zoals de slechterik die in Ghost Patrick Swayze om het leven brengt. De imitaties van Aviles zijn meesterlijk en zelfs als Aviles grof en beledigend wordt is het leuk om naar te kijken.

De laatste uitzending is geheel gewijd aan de alom bejubelde Amerikaan Eric Bogosian, die in augustus in de Amsterdamse Stadsschouwburg een one man-show ten beste gaf.

Volgens Henk Spaan wint 'stand-up comedy' in Engeland nog steeds aan populariteit. „In Londen zijn alleen al zeventig theaters die alleen stand-up brengen. Voor grote namen moet je uren in de rij staan om een kaartje te bemachtigen. In Wembley werden onlangs nieuwe komieken gepresenteerd en daar kwamen 12.000 mensen op af. Maar veel Engelsen zijn politiek bezig en dus hier niet te gebruiken, want wij kennen die politici niet."

'Stand-up comedy' verschilt volgens Spaan op een heel belangrijk punt met onze eigen conferenciers. „Het is niet moralistisch, het gaat de 'stand-up comedian' alleen maar om de grappen. Hier kijkt men daar op neer. Van 't Hek en Spijkerman zeggen dan: dat kunnen wij beter."

Maar er zijn inmiddels ook Nederlanders actief als 'stand-up comedians'. Die zitten echter nog niet in Comedy House.

Spaan: „Ze zijn gewoon nog niet goed genoeg." Maar dat komt volgens de samenstellers van Comedy House nog wel. 'Stand-up comedy' heeft volgens hen dan ook de toekomst. „De jongere generatie gaat er naar toe. Het zijn de nieuwe pop-idolen en zo zien ze er ook uit. En dat kun je van Van 't Hek en Spijkerman niet zeggen."

Algemene Vervoersvoorwaarden van NS.

Efwee Exclusief

OPRUIMING

Restanten in onze
heren- en dameskleding

KERKRADE
Einderstraat 44
Tel. 045-452...
Voetgangersgebied

Efwee
WIJNEN

PALTHE WATERSCHADE-LIJN

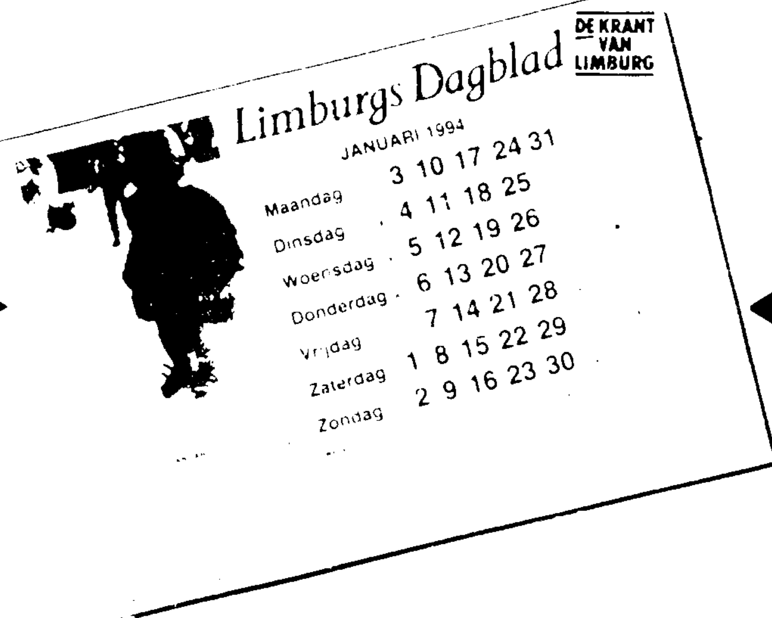
06-0424

TEXTIEL REINIGEN BIJ WATERSCHADE

- GRATIS OPHALEN
- GRATIS OPSLAG
- GRATIS BEZORGEN

PALTHE

De nieuwe kalender 1994 is uit!



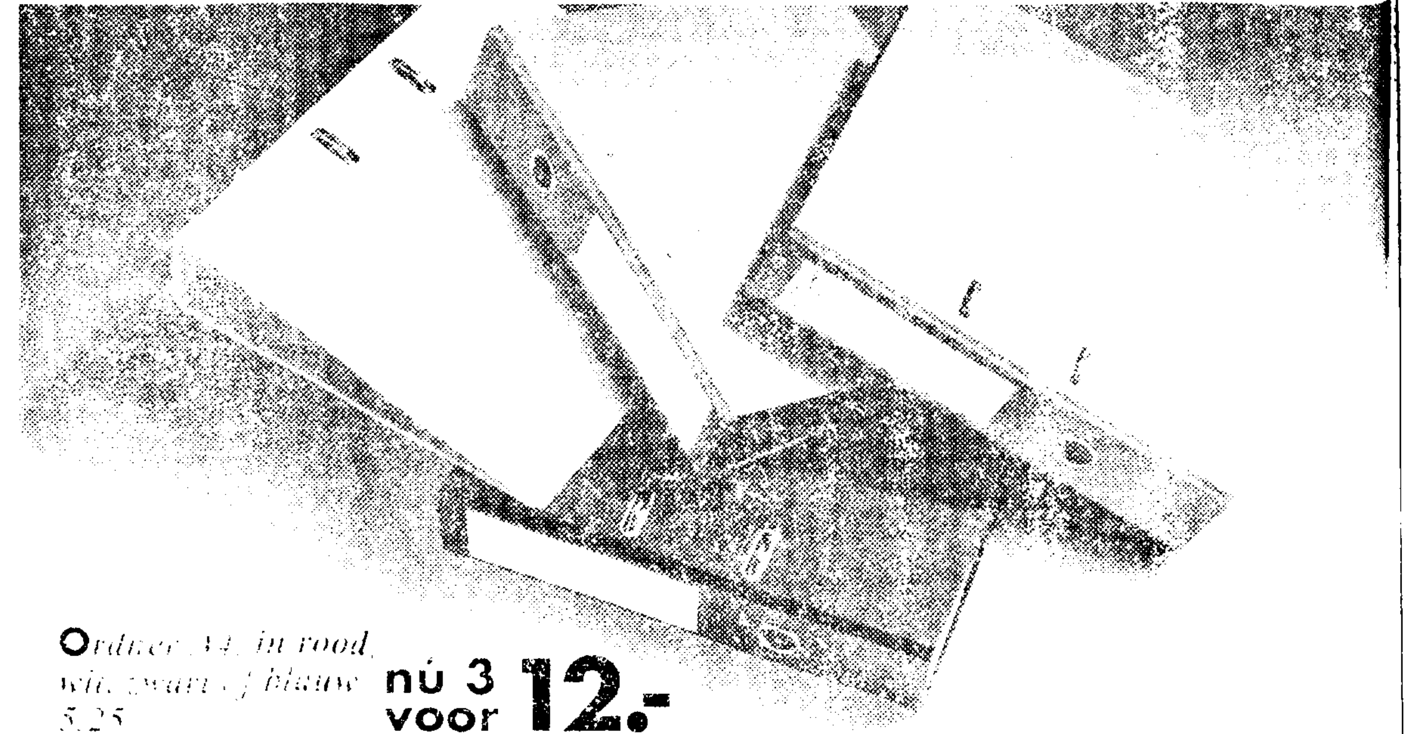
De handige, vertrouwde Limburgs Dagblad kalender is er weer. Ook in 1994 weet u markten, kermissen, feestdagen en naamfeesten precies te vinden, terwijl de kalender bovendien de nodige ruimte biedt voor aantekeningen.
Verkrijgbaar bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en de meeste zaken waar u losse nummers kunt kopen.

De prijs ***f* 5.50**

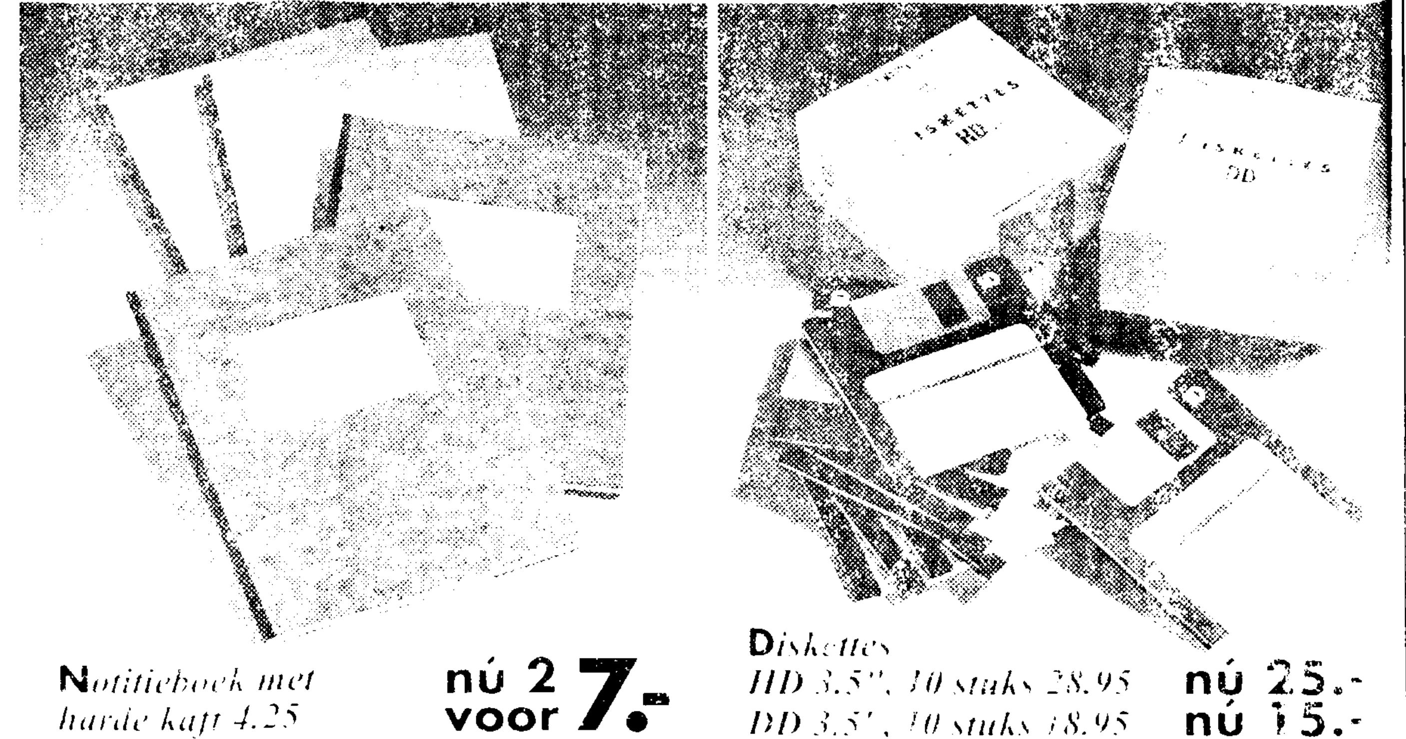
DE KRANT VAN LIMBURG

Limburgs Dagblad

Kantoor..

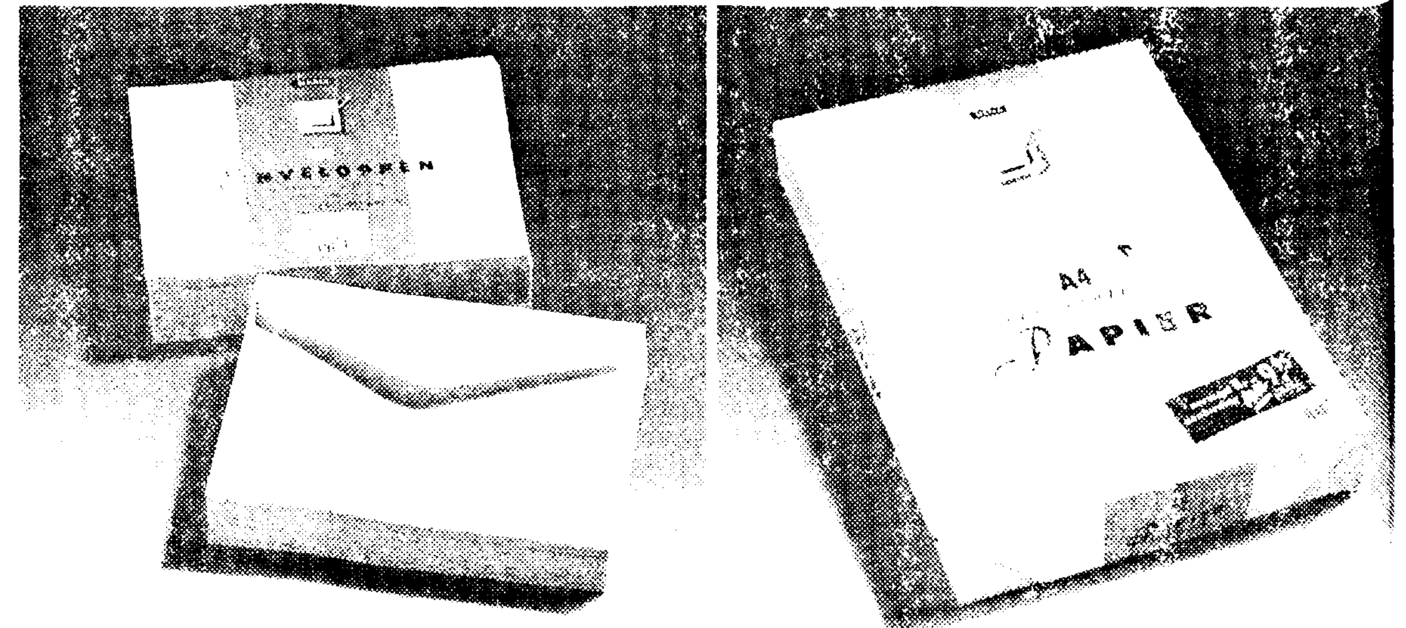


Ordner A4, in rood, wit, zwart of blauw 5.25 — **nú 3 voor 12.-**



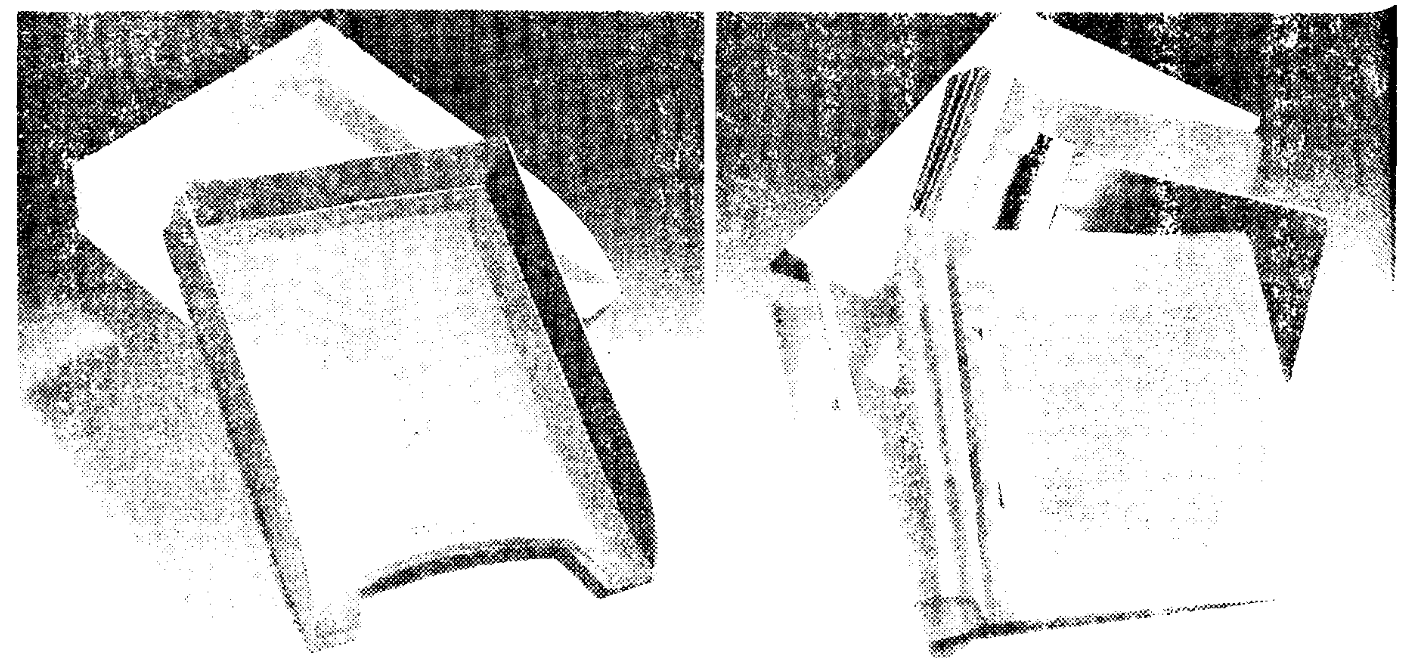
Notitieboek met harde kaft 4.25 — **nú 2 voor 7.-**

Diskettes HD 3.5", 10 stuks 28.95 — **nú 25.-**
DD 3.5", 10 stuks 18.95 — **nú 15.-**



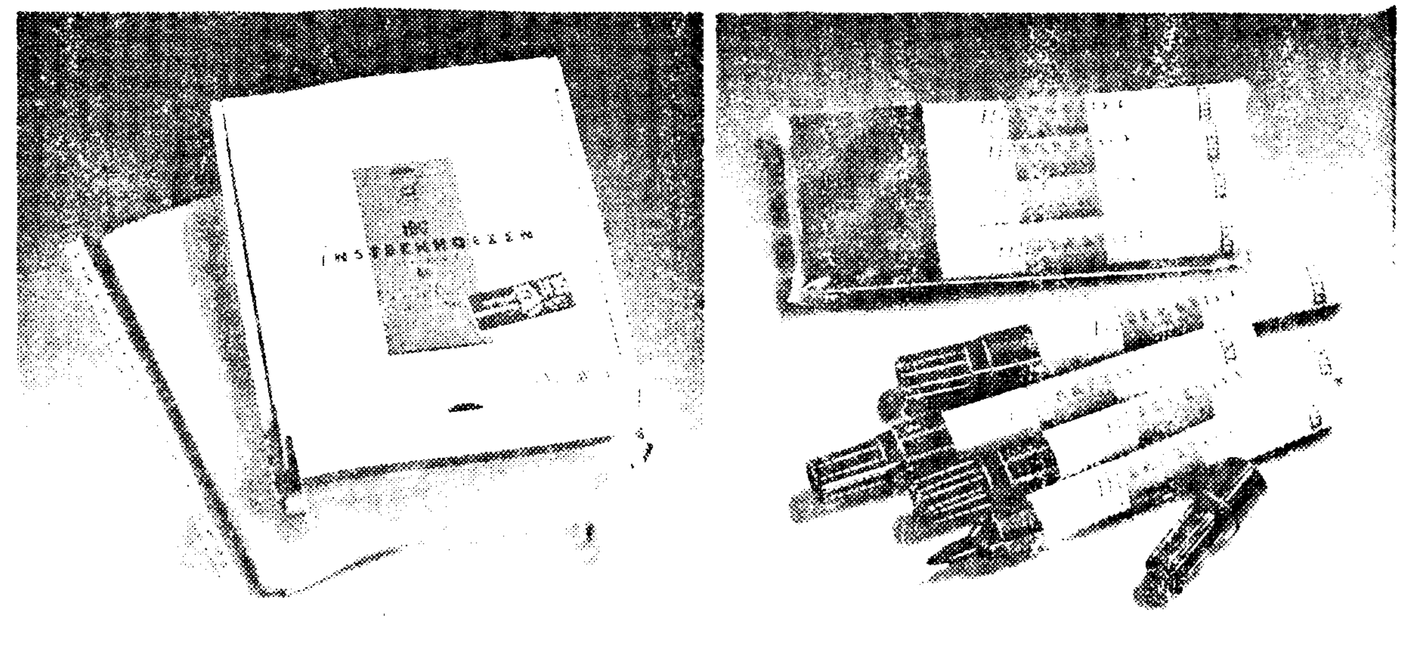
Enveloppen, pak met 100 stuks 3.- — **nú 2 voor 5.-**

Papier A4 blanco, 500 vel 9.95 — **9.95**



Brievenbakje, zwart of wit 5.75 — **nú 2 voor 10.-**

Snelhechters, 10 stuks — **4.75**



Insteekhoezen A4, 100 stuks — **14.95**

Permanent markers, zwart of blauw, 4 stuks — **6.75**

Echt HEMA

Voor uw privacy en 'n korrekte lening
Bel: 043-636200
Dan slaagt u gemakkelijk en diskreet.

ma. t/m vrij. van 8.30-21.00 uur, za. van 9.00-16.00 uur



DOORLOPENDE KREDIETEN MET EEN AFLOSSING VAN 1,5%

[illegible]	Te betalen per maand	Effektieve rente op jaarbasis		Rente per maand		Theoretische looptijd	
		min.	max	min	max	min.	max
[illegible]	*f* 300,-	10,3%	13,2%	0,824%	1,038%	97 mnd.	114 mnd
[illegible]	*f* 450,-	10,3%	12,8%	0,824%	1,008%	97 mnd.	111 mnd
[illegible]	[illegible]	10,3%	12,8%	0,824%	1,008%	97 mnd.	111 mnd
[illegible]	[illegible]	10,3%	12,8%	0,824%	1,008%	97 mnd.	111 mnd
[illegible]	*f* 750,-	10,3%	12,8%	0,824%	1,008%	97 mnd.	111 mnd
[illegible]	*f* 1500	10,3%	12,8%	0,824%	1,008%	97 mnd.	111 mnd
[illegible]	*f* 2250	10,3%	12,8%	0,824%	1,008%	97 mnd.	111 mnd

PERSOONLIJKE LENINGEN

[illegible]	Terug te betalen in	Te betalen per maand		Effectieve rente op jaarbasis	
		min.	max	min.	max
[illegible]	48 mnd	*f* 126,-	*f* 138,-	10,3%	15,6%
[illegible]	72 mnd	*f* 230,-	*f* 247,-	10,3%	13,2%
[illegible]	84 mnd	*f* 330,-	*f* 341,-	10,3%	[illegible]
[illegible]	96 mnd	*f* 377,-	*f* 391,-	10,3%	11,5%
[illegible]	96 mnd	*f* 529,-	*f* 539,-	10,3%	11,0%
[illegible]	120 mnd	*f* 657,-	*f* 674,-	10,3%	11,0%

2e HYPOTHEKEN
Nu tot 130% van de verkoopwaarde!

[illegible]	[illegible]	[illegible] mnd terug te betalen	180 mnd terug te betalen	240 mnd terug te betalen
[illegible]	[illegible]	*f* 657,-	*f* 533,-	*f* 478
[illegible]	[illegible]	*f* 789,-	*f* 640,-	*f* 574,-
[illegible]	[illegible]	*f* 854,-	*f* 694,-	*f* 622,-
[illegible]	[illegible]	*f* 920,-	*f* 747	*f* 670,-
[illegible]	[illegible]	*f* 986,-	*f* 800,-	*f* 718,-
[illegible]	[illegible]	*f* 1 183,-	*f* 960,-	*f* 861
[illegible]	[illegible]	*f* 1 578,-	*f* 1 281,-	*f* 1 149,-
[illegible]	[illegible]	*f* 1 972	*f* 1 601,-	*f* 1 436

043-636200*

Geopend van ma. t/m vrij.
van 8.30-21.00 uur,
za. van 9.00-16.00 uur

Scharnerweg 108
6224 JJ Maastricht

... maak kennis met onze deskundige behandeling van al uw kredietwensen, voor u geheel **KOSTELOOS EN VRIJBLIJVEND**

Financieringskantoor

MOONEN

30 jaar financieringservaring.

Autoverzekering
Waarom betaalt u nog te veel

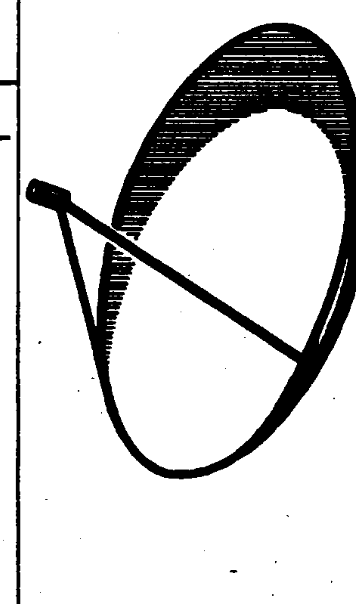
GEURTS ASSURANTIEN
HOENSBROEK

WEGGAAN ZONDER TOETEREN KAN OOK...



De NSG helpt bij het vinden van een oplossing voor alle vormen van geluidoverlast.

NEDERLANDSE STICHTING GELUIDHINDER
Postbus 381 2600 AJ Delft



Nederland 1

KRO/NCRV/Ikon/Avro
07.00 Journaal.
07.07 Alles kits. Black Beauty.
07.30 Ontbijt TV.
08.00 Journaal.
08.07 Ontbijt TV.
08.31 Topscore met Ted de Braak.
09.00 Journaal.
09.07 Reisspecial Indonesië. (herh.).
10.00 Total work out.
10.15 Rikkie de raaf.
10.25 Casper and his friends.
10.50 Albert West. Show.
11.25 Candid camera. (herh.).
11.46 Dingbats. (herh.).
12.10 Wetenswaardevol met Wubbo Ockels. (herh.).
12.31 2 Vandaag. (herh.).
12.51 Politieke barometer.
13.00 (TT) Journaal.
13.07 Lolapaloeza. (herh.).
13.58 Hoffman's honger. (herh.).
15.02 Buren. (herh.).
15.33 We zijn weer thuis.(herh.).
16.00 (TT) Journaal.
16.08 Wildlife international. Natuurfilmserie. Afl.: De Noordpool.
16.33 (TT) Reisspecial Frankrijk.
17.25 Topscore met Ted de Braak. Woordspel.
17.50 (TT) Oproep spoorloos.
17.56 Paperclips. Videoclip.
18.15 Sesamstraat. Kinderprogramma. Afl.: Vissen.
18.30 (TT) Jeugdjournaal.
18.40 (TT) Klokhuis. Informatief kindermagazine.
18.57 Tafeltennisspecial.
19.26 (TT) Vinger aan de pols. Medisch magazine.
20.00 (TT) Journaal.
20.24 (TT) Spoorloos. Mensen die iemand uit het oog verloren zijn, proberen die persoon met behulp van de kijkers terug te vinden.
21.18 Televizier. Actualiteitenrubriek.
21.50 Rondom tien. Praatprogramma. Presentatie: Violet Falkenburg.
22.41 L.A. Law. Amerikaanse advocatenserie. Afl.: Christmas stalking.
23.28 Orde op zaken. Magazine over geld- en beurszaken. Presentatie: Eddy Schekman en Simone Wiegel.
23.53-23.58 Journaal.

Nederland 2

Veronica/Tros
13.00-13.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.13 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.20 Buitenechtelijke zaken (Foreign affaires) Nederlands-Canadees-Argentijnse soapserie.
15.45 The world of survival. Natuurfilmserie over de leefwijze van diersoorten over de hele wereld. Afl.: The birds of the burning soda.
16.10 Samson. Belgisch kinderprogramma.
16.50 Club Veronica TV. Gevarieerd jongerenmagazine. Presentatie: Judith de Klijn en Danny Rook.
17.30 Wings. Engelse comedyserie. Afl.1: De liefde gaat niet over rozen. Helen moet naar de tandarts en Joe heeft beloofd haar bij terugkeer te verzorgen. Hij krijgt echter spijt van deze belofte als de anderen op tv naar een belangrijke basketbalwedstrijd gaan kijken.
17.58 2 vandaag.
18.00 Journaal.
18.15 2 vandaag. Actualiteiten.
18.40 Sportjournaal.
18.50 Het weer en de hoofdpunten uit het nieuws.
18.55 (TT) Onderweg naar morgen. Nederlandse soapserie. Afl.3+4.
19.55 Empty nest. Amerikaanse comedyserie. Afl.16: Verjaardagssurprise. Harry wordt 59 en maakt van de gelegenheid gebruik om een paar herinneringen op te halen.
20.25 (TT) Boobytrap. Programma waarin mensen wraak kunnen nemen. Presentatie: Felice Damiano.
21.35 (TT) In de Vlaamsche Pot. Comedyserie. Afl.9: Speel-goed.
22.05 De ongelofelijke hypnose show. Serie programma's over de hypnotiseur Paul McKenna.
22.30 Tour of duty. Amerikaanse serie. Afl.7. Afdierson, Baker en Johnson raken gewond bij een schietpartij en moeten hun weg terug naar de basis zien te vinden.
23.20 Overzicht programma's voorjaar 1994 (Teleac).
23.35-23.40 Journaal.

Nederland 3

Vpro/Vara
08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 Villa Achterwerk.
Met: Mevrouw Ten Kate en het beest in de mens, jeugdserie. Afl.1. (herh.).
17.50 Mannetje & Mannetje.
Slapsticks. Afl.: Piloot. (herh.).
18.00 Journaal.
18.18 Comedy op 3: All in the family. Amerikaanse comedyserie. (herh.).
18.42 Mr. Magoo. Tekenfilmserie.
18.50 (TT) Lingo. Spelprogramma. Presentatie: François Boulangé.
19.17 Van gewest tot gewest. Regionaal magazine.
Vandaag onder andere de reportage 'De genealoog van de Langestraat. Jan de Haan uit Drunen die als amateur-genealoog (door middel van onder andere bidprentjes) op zoek is naar de familiegeschiedenis van alle geslachten die ooit in de Langestraat - het gebied tussen Den Bosch en Waalwijk - hebben gewoond.
19.50 De connaisseur. Cultuurquiz. Presentatie: Ad 's-Gravesande.
20.23 Mus. Serie.
Afl.3: Het rekenmachientje.
Mus heeft spit en moet nu meer van de kinderen vragen. Paultje wordt verdacht van diefstal en Janne vindt liefdesbrieven aan Mus.
20.56 Berlioz - Messe Solennelle. 4-delige reeks klassieke werken (1) De wereldpremière van het vorig jaar teruggevonden manuscript van Berlioz' Messe Solennelle wordt uitgevoerd in de Westminster Cathedral in Londen door L'Orchestre Révolutionaire et Romantique en het Monteverdi Choir onder leiding van John Eliot Gardiner met solisten.
22.00 (TT) Journaal.
22.15 Sportjournaal.
22.30 Nova. Actualiteitenprogramma. Presentatie: Charles Groenhuijsen.
23.00 Trekking dagelijkse lotto.
23.03 Roerend goed. Wekelijks cultuurmagazine. Presentatie: Hanneke Groenteman.
23.54-23.59 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

06.30 Hei elei kuck elei.
07.00 Nieuws & krantenoverzicht.
07.05 Pinocchio.
07.30 Nieuws & krantenoverzicht.
07.35 Eigen huis en tuin. (herh.).
08.00 Nieuws & krantenoverzicht.
08.06 The bold & the beautiful. herh.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Soap. (herh.).
09.00 Nieuws & krantenoverzicht.
09.10 Santa Barbara. Soap. (herh.).
09.35 Goede tijden, slechte tijden.
10.05 As the world turns. Serie.
10.50 Sons & daughters. (herh.).
11.15 RTL Shop. RTL Club shopping.
11.25 Clip van de dag.
11.30 Rad van fortuin. Spel. (herh.).
12.00 Telekids. Kinderprogramma.
13.00 RTL sport: Bundesliga. Aandacht voor Duitse voetbalcompetitie.
13.30 RTL sport: Voetbal. Aandacht voor o.a. Engelse voetbalcompetitie.
14.00 4 You. Mode en lifestyle.
14.30 General Hospital. Soapserie.
15.15 RTL Shop. RTL Club shopping.
15.20 Santa Barbara. Soapserie.
16.10 The Oprah Winfrey show.
17.00 5 uur show. Gev. magazine.
18.00 Zes uur nieuws.
18.15 Ooggetuige. Over gebeurtenissen die ingrijpen in mensenlevens.
18.30 Rad van fortuin. Spelprogram.
19.00 Avondnieuws.
19.20 Weer. Door: John Bernard.
19.30 The bold & the beautiful.
19.55 Goede tijden, slechte tijden.
20.25 True stories: Victim of beauty. Amer. speelfilm uit 1991. Bron: gebaseerd op waar gebeurde verhalen.
22.10 Het leven gaat door.
Afl.: Thuisbeademing.
Ademhalen doen we allemaal, ongemerkt, dag en nacht. Bij een aantal mensen gaat dat niet vanzelf. Bij hen werken de ademhalingsspieren onvoldoende en zij hebben daarom ademhalingsondersteuning nodig.
23.05 Who is Julia? Amer. speelfilm uit 1986 van Walter Grauman.
00.40 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. (herh.).
01.25 As the world turns. (herh.).
02.10 General Hospital. (herh.).
02.55 Nachtprogramma.

RTL5

06.30 Quantum thuiswinkel.
10.00 RTL text.
14.30 Quantum thuiswinkel.
16.00 RTL text.
17.00 Happy days. Amerikaanse comedy.
17.30 MacGyver. Amerikaanse politieserie.
18.15 Family ties. Amerikaanse comedyserie.
18.40 Paradise Beach.
19.10 Miami Vice. Amerikaanse politieserie.
20.00 RTL acht uur nieuws.
20.30 RTL weer.
20.35 Unauthorized biographies: Madonna (1). 4-delige documentaire. In deze eerste aflevering wordt gekeken waar zangeres Madonna Louise Veronica Ciccone haar roots heeft liggen. Madonna, geboren op 16 augustus 1958 in Detroit, komt uit een Italiaans katholiek gezin. Als haar moeder op jonge leeftijd overlijdt, zoekt ze haar heil buiten de deur, ver weg van haar strenge vader. Ze blijkt een begenadigd ballerina en danst onder andere bij het Avin Ailey gezelschap in New York, die ze met slechts 35 dollar op zak haar geluk hoopt te vinden. Het leven is Madonna gunstig gezind, want op een dag komt ze in een discotheek in contact met Mark Kamins die met haar de single 'Everybody' opneemt. Ze trekt de aandacht van producer/artiest Jelly Bean, die haar bij een platenmaatschappij onderbrengt. De eerste singles floppen, maar dan is het goed raak met 'Holiday'.
21.30 Hearts afire. Amerikaanse romantische comedyserie.
22.00 RTL sportnieuws.
22.15 I.S.C.H.A.. Talkshow.
23.00 RTL laatste nieuws.
23.15 Midnight caller. Amerikaanse serie.
00.10 De draagmoeder. Braziliaanse telenovela over de problemen rond het draagmoederschap. (herh.).
00.40 Hei elei, kuck elei aktuell. Luxemburgs programma.
01.10 Quantum thuiswinkel.
04.10 RTL text.

jaren zeventig, toen ze voor veel schooljongens hèt idool waren. 00.15 Saturday night fever. Amerikaanse musical uit 1977 met John Travolta, e.a. 02.15-02.20 Weerbericht.

BBC 2

09.00 Breakfast news. 09.15 The history man. 09.20 Reportage over de bekende Radio 4-soapserie The Archers. 10.00 ■ Footlight parade. Amerikaanse speelfilm uit 1933. 11.40 ■ The Stratten story. Amerikaanse speelfilm uit 1949 van Sam Wood. Met: James Stewart, June Allyson, Frank Morgan e.a. 13.30 Jacques Cousteau over een reis met zes kinderen naar de Zuidpool. 14.20 The Brollys. Afl.: Rain forest. 14.35 Serie reisverslagen vanuit Nieuw-Guinea door ornitholoog Bill Oddie. 15.00 Nieuws. Aansl.: UFO sensation - visitors from outer space. 16.00 Nieuws. Aansl.: World of darts. 17.00 Catchword. Woordspel. 17.30 WK darts vanuit Frimley Green. 19.00 The helicopter spies. Amerikaanse speelfilm uit 1968. 20.30 Dance for the camera. Reportageserie over de dans. 20.45 From Butler to Baker. Reportage over het onderwijs in Engeland. 21.30 Culinair magazine. 22.00 Quantum leap. Sf-serie. Afl.: The leaping of the shrew. 22.50 40 minutes. Serie documentaires. Afl.: The making of them. 23.30 Newsnight. Actualiteiten. 00.15 WK darts vanuit Frimley Green. Hoogtepunten. 01.15 Weerbericht. 01.20-02.55 True stories. Amerikaanse speelfilm uit 1986.

La Une

13.45 Vacaturebank. 14.05 Miss Marple. Engelse serie. Afl.4 : Nemesis 15.00 Le prix du silence. Franse tv-film van Jacques Ertaud. 16.35 Nouba nouba. 17.20 California dreams. Serie. Afl.11 : Devine qui vient déjeuner? 17.50 Monsieur Belvedere. Serie. Afl.17 : Le voyage 18.15 Spelprogramma rond de media. 18.50 Servi chaud. 19.30 Nieuws. 20.10 Mister North. Amerikaanse komedie uit 1988 met Anthony Edwards, Robert Mitchum, Anjelica Huston, e.a. 21.40 37.2. Gezondheidsmagazine. 22.55 Atmosphère. Cultureel magazine. 23.55-00.15 Laatste nieuws en uitgebreid beursoverzicht.

Sports 21

19.30 Nieuws (tevens in gebarentaal) en weerbericht. 20.11 Zie La Une. 22.25-23.00 Nieuws, weerbericht en beursberichten.

TV 5

06.00 Ochtend-/middagprogramma's. 15.00 Frou-frou, humor. 16.00 Nieuws. 16.10 Vision 5. 16.25 Medisch magazine. 16.50 Kookrubriek. 17.00 Une pêche d'enfer. Jongerenmagazine. 17.40 Modemagazine. 18.10 Questions pour un champion. 18.30 Nieuws. 18.55 Revue de presse. 19.00 Des chiffres et des lettres. 19.30 Belgisch nieuws. 20.00 Les grands jours du siècle. 21.00 Nieuws. 21.40 Rétrospective. 23.10 Le grand carnaval. Franse speelfilm uit 1983. 00.55 Nieuws. 01.20 Frou-Frou. 02.15 La chance aux chansons. 02.50 Enjeux-le point. 03.50 Gesprek met Nicky Nancel. 04.20 Vis a vis. 05.20 Eurojournal.

Eurosport

08.30 Aerobics. 09.00 Ritmische gymnastiek. 11.00 Zeilen: Punta del Este - Fremantle. 12.00 Eurogoals. 13.00 Schansspringen vanuit Innsbruck. 15.00 Autosport: Parijs - Dakar - Parijs. 15.30 Stock car-races. 16.30 Eurofun. 17.00 American football: San Francisco - Philadelphia. 18.30 Eurogoals. 19.30 Eurosportnews. 20.00 Schansspringen Innsbruck. 21.30 Rally Parijs - Dakar - Parijs. 22.00 Boksen. 23.30 Snooker. 00.30 Parijs - Dakar - Parijs. 01.00-01.30 Eurosportnews.

Super Channel

05.30 Victory. 06.00 Super shop. 06.30 NBC Nightly news. 07.00 ITN World news. 07.15 European business today. 07.30 CNBC Business tonight. 08.00 ITN World news. 08.30 NBC Nightly news. 09.00 Super shop. 12.00 CNBC World business. 12.30 Oosteuropees zakennieuws. 13.00 Today. 14.30 The money wheel. 18.00 Today. 19.00 ITN World news. 19.30 On the air. 20.00 The jazz age. 21.00 The turning points of WW 2. 22.00 ITN World news. 22.30 European business today. 22.50 US Market wrap. 23.00 Jay Leno talkshow. 00.00 Real personal. Talkshow. 00.30 NBC Nightly news. 01.00 Equal time. 01.30 Dante, serie. 02.00 Zakenmagazine.

Duitsland 1

05.55 JOYrobic. Ochtendgymnastiek.
06.00 ZDF-Morgenmagazin. Ontbijttelevisie met elk half uur Heute.
09.00 Heute.
09.03 Dallas. Amerikaanse serie. Afl.: Smaragde.
09.45 ●● JOYrobic - fit durch den Winter. Ochtendgymnastiek. Afl.2.
10.00 Heute.
10.03 Auslandsjournal.
10.45 ZDF-Info Gesundheit.
11.00 Heute.
11.03 ●● Diese Drombuschs. Serie.
12.30 Umschau.
12.55 Presseschau.
13.00 ZDF-Mittagsmagazin.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 ●● Floris Zapp Zarapp.
14.30 Das Geheimnis de 7. Weges. Jeugdserie. Afl.2 : Der Mopro.
15.00 Tagesschau.
15.03 Der Doktor und das liebe Vieh. Serie. Afl.1.
16.00 Tagesschau.
16.03 Herzklopfen. Spelprogramma. Presentatie: Thomas Ohrner.
16.30 In de Vlaamsche Pot. Afl.25.
17.00 Tagesschau.
17.10 Brisant. Boulevardmagazin.
17.40 Tagesschau-Telegramm.
17.50 Regionale informatie.
17.55 Feuer und Flamme, serie.
18.25 Marienhof, serie.
18.55 Grossstadtrevier, serie.
19.50 Tagesschau-Telegramm.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 (TT) Liebling Kreuzberg. Duitse serie. Afl.28 : Einmal Anwalt - immer Anwalt.
21.00 Tagesthemen-Telegramm.
21.05 (TT) Die Trotzkis. Duitse serie.
21.30 Plusminus. Economisch magazine.
22.05 (TT) Hallo Schwester! Amerikaanse comedyserie. Afl.1 : Heisse Liebe auf kühler Haube.
22.30 Tagesthemen.
23.00 ●● Boulevard Bio. Talkshow.
00.00 Miami Vice. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Letzter Auftrag.
00.45 Tagesschau.
00.50 (TT)Obsessed. Amer. speelfilm uit 1992 van Jonathan Sanger.
02.15-02.20 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Winter im Chiemgau. Afl.: Figuren im Schnee.

Duitsland 2

05.55-12.30 Gezamenlijk programma ARD/ZDF. Zie Duitsland 1.
12.30 Umschau.
12.55 ZDF Sport extra. 3e wedstrijd van het Vierschanzen-toernooi.
15.30 Lisa und Paul. Tekenfilmserie.
15.35 The chronicles of Narnia. Jeugdserie. Naar de jeugdboeken van C.S. Lewis.
16.00 Logo. Jeugdjournaal.
16.08 Heute-Schlagzeilen.
16.09 Lucky Luke. Jeugdserie. Bron: Het bekende stripverhaal.
17.00 Heute, sport en weerbericht.
17.15 ●● Länderjournal. Aansl.: Heute-Schlagzeilen.
17.55 Unser Lehrer Doktor Specht. Serie. Aansl.: Guten Abend.
19.00 Heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 Evelyn Hamann's Geschichten aus dem Leben. Serie verhalen.
20.15 Naturzeit. Natuurfilmserie. Vandaag over de groenstroken in het savanne-gebied van Oost- en Zuid-Afrika.
21.00 Grossmacht der 13000 Inseln. Documentaire over de pogingen van Indonesië om zich aan te sluiten bij de belangrijkste industrielanden ter wereld.
21.45 Heute-journal.
22.15 Menschen, Triebe, Sensationen. Reportageserie over de inbreuk op onze privacy in de hedendaagse samenleving. Afl.1 : Das Ende des Privaten?
22.45 Das kleine Fernsehspiel: Die Erinnerung und das Vergessen. Franse documentaire over de naslaap van de Argentijnse militaire dictatuur. Na de val van het generaalsregime werd de discussie geopend wat te doen met de verantwoordelijken voor de 30.000 doden en ongeveer 1 miljoen ballingen. Onder luid protest van de mensenrechtenorganisaties kondigde President Menem in 1989 een algehele amnestie af. Een groep archeologen gaat op zoek naar vermisten en hun familieleden. Spaans gesproken, met Duitse ondertiteling.
Uit de serie 'Zeichen der Erinnerung'.
00.10 Heute.
00.15-02.05 Wada's Bonaparte. Egyptisch-Franse speelfilm uit 1985.

Duitsland 3 West

09.00 Ontmoetingen met Bettina Böttinger. 10.00 Das war die DDR. Afl.3 : Vom Plan zur Pleite. 10.45 Sport-Oldies: Fussball-WM 1990 Deutschland - Argentinien. 11.00 Dschingis Khan, der blaue Wolf. 12.00 Vale Tudo - Um jeden Preis. Serie. Afl.2. 12.25 Programma-overzicht. 12.30 Kontraste. 13.15 Querpass. Sportprogramma. 14.00 West 3 aktuell. 14.05 Hit-Clip. Muziekvideo's. 14.30 Stripverhalen en hun scheppers. 15.00 West 3 aktuell. 15.05 FensterPlatz. 46.00 Aufbruch nach Osten. Reportage. 16.30 Auf der Flucht erschossen. Portret van Felix Fechenbach. 17.00 Hallo Spencer. 17.30 Tagebuch einer Gänsemutter. 18.00 NRW - Nachrichten aus Rheinland und Westfalen. 18.05 KuK - Klön und Klaaf. 18.30 Opsporing vermiste mensen. 18.45 Aktuelle Stunde. 19.45 Heiter bis ulkig. Spelshow rondom het weer. 20.15 1000 Hertz. Actueel livemagazine. 21.00 West 3 aktuell. 21.15 Bundeswehr-soldaten in Somalia. 21.45 Die unschlagbaren Zwei. Afl.9 : Hallo Baby!. 22.35 Vrije theaterproducties in het Ruhrgebied. 23.05 Die Schwarze Republik. Zuidkoreaanse speelfilm uit 1990. 00.45 Nachrichten. 00.50 Tagesthemen. 01.20 Aktuelle Stunde. Herh. 04.00 Telekolleg.

Duitsland 3 SWF

13.55 Treffpunkt. 14.25 Portret van de dove Schotse drumster Evelyn Glennie. 15.10 Der taktvolle Konditor - Berti Hahn und sein Künstler-Café. 15.40 ■ Der Blaufuchs. Duitse speelfilm uit 1938 met Zarah Leander. 17.15 Länder - Menschen - Abenteuer. 18.00 Der Eisenbahndrache. 18.25 Unser Sandmännchen. 18.30 Südwest aktuell. 18.35 Natuurfilmserie: Wasserinsekten. 19.05 Medisch magazine. 19.20 Landesschau. 20.00 Tagesschau. 20.15 Warnsignal Allergie. 21.00 Nachrichten. 21.15 Schwäbische Geschichte: Das Ortsschild. 22.10 Reportage over het beroep serveerster. 23.05 ■ Eddie - wenn das deine Mutti wüsste. Frans-Italiaanse speelfilm uit 1964. 00.10 Schlussnachrichten. 01.25 Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 RTL aktuell. 07.00 Guten Morgen Deutschland. 09.10 Den of wolves. (herh). 10.00 The bold and the beautiful. 10.30 Paradise Beach. 11.00 Der Preis ist heiss. 11.30 Familien Duell. 12.00 Punkt 12. 12.30 The guiding light. 13.20 Santa Barbara. 14.10 Days of our lives. 15.00 Ilona Christen. Thema; Nachtschicht. 16.00 Hans Meiser. Vandaag: Phobien. 17.00 Who's the boss? 17.30 Family ties. 18.00 Paradise Beach. 18.30 Nach Ansage. 18.45 RTL aktuell. 19.10 Explosiv - Das Magazin. 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. 20.15 Columbo: Black lady. Amer. misdaadfilm uit 1989. 22.10 Quincy. 23.05 Murder she wrote. 00.00 RTL aktuell - Nightline. 00.30 Eine schrecklich nette Familie. 01.05 Who's the boss? 01.35 227. Afl.: Japanische Spezialitäten. 02.05 Family ties. 02.35 Explosiv - Das Magazin. (herh). 03.05 Hans Meiser. 04.00 Ilona Christen. 05.00 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. 05.30 The bold and the beautiful.

SAT 1

06.00 Deutschland heute morgen. 09.05 Alf.(herh). 09.35 Trapper John, M.D. 10.30 Bonanza. 11.25 The young and the restless. 12.20 Glücksrad. 13.00 Trapper John, M.D. 14.00 Neighbours. 14.30 Alf. 15.05 Bonanza. 16.00 Star trek: The next generation. 17.00 5 mal 5. 17.30 Reg. progr.'s. 18.00 Geh aufs Ganze! 19.00 Newsmagazin. 19.18 täglich ran. 19.30 Glücksrad. 20.15 Die Goldene Schlagerparade. 21.10 K-Verbrechen im Fadenkreuz. Aansl.: TopNEWS. 21.55 Ulrich Meyer: EINSPRUCH! 23.00 Spiegel TV-Reportage. 23.35 Vorsicht Kamera. Aansl.: TopNEWS. 00.05 Aber Jonny. Duitse komedie uit 1973. 01.45 Raumschiff Enterprise - Das nächste Jahrhundert. (Star trek: The next generation) Amer. sf-serie.(herh). 02.35 Ulrich Meyer: EINSPRUCH! Discussieprogr.. (herh). 03.30 Schatten der Leidenschaft. (The young and the restless) Amer. serie.(herh). 04.15 Hunter. Amer. misdaadserie.(herh). 05.05 Der Bergdokter. Duitse doktersserie.(herh). Aansl.: programma-overzicht.

België/TV 1

14.55 Big steal. Australische speelfilm uit 1990 van Nadia Tass. Danny krijgt op zijn verjaardag een auto van zijn ouders, maar omdat hij indruk wil maken op zijn vriendinnetje Joanna ruilt hij deze in voor een tweedehands jaguar. Jammer genoeg wordt hij bij deze ruil opgelicht.
16.30 Samson. Met tekenfilms.
17.30 Draaimolen. Kinderprogramma.
17.40 De boomhut. Kleutermagazine. Vandaag: Lars, de kleine ijsbeer; Hard gekookt ei; Eddy en Freddy.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl.4.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos (The bold and the beautiful). Amerikaanse serie. Afl.847.
18.35 Top score. Spelprogramma.
19.03 Buren (Neighbours) Australische serie. Afl.1272.
19.25 Mededelingen en overzicht.
19.30 Journaal en sport.
20.00 De drie wijzen. Quiz.
20.35 Schermen. Talkshow.
21.35 Married with children. Amerikaanse comedyserie. Afl.: All nite security dude.
22.00 I.Q. Quiz.
22.35 Vandaag en sport.
23.00 Programma van de Christen-Democratische Omroep.
23.30-23.35 Coda. Fragment uit Symfonie nr. 36 in C -Linzer- van Mozart, uitgevoerd door het Nieuw Belgisch Kamerorkest o.l.v. Jan Caeyers.

België/TV 2

18.50 Journaal.
19.00 Jan de Hartog. Portret. Afl.2.
19.30 Het capitool (Capitol). Afl.689.
19.52 Kronieken. Afl.: De student van Gent.
20.00 Niveau 4: Look. Modemagazine.
20.30 Kijk uit! Verkeerstips.
20.35 Fischer und Bauern am Li-Fluss. Documentaire over het leven van de mensen aan de Li-stroom in het zuiden van China.
21.30 Journaal en sport.
22.00-23.40 Switch. Amerikaanse speelfilm uit 1991 van Blake Edwards.

Rai Uno

06.00 Ieri e oggi. 06.45 Unomattina. 14.00 Uno per tutti. Gevarieerd amusementsprogramma. 17.55 Oggi al parlamento. 18.00 Nieuws. Aansl. Appuntamento al cinema. 18.15 Brillantina. Serie. 19.00 Don Fumino. Serie. 19.40 Almanacco del giorno dopo. 19.50 Nieuws. Aansl.: TG 1 Sport. 20.40 Speelfilm. 22.55 TG 1 Sport. 23.00 Notte rock. 00.00 Nieuws. 00.30 Oggi al Parlamento. 00.40 Nachtprogrammering.

BBC 1

07.00 Business breakfast. 08.00 BBC Breakfast news. 10.05 Kilroy. Discussieprogramma. 10.45 Newshound. Nieuwsquiz. 11.00 Nieuws. 11.05 Playdays. Kinderprogramma. 11.30 Good morning with Anne and Nick (12.00 en 13.00 nieuws). 13.15 Pebble Mill. Talkshow. 14.00 Nieuws. 14.30 Neighbours. In het koffiehuis breekt de hel los en Bert vraagt aan Gaby een mooie lijke wens te vervullen. 14.50 XYZ. Quiz. 15.15 Lucy and Desi: Before the laughter. 16.50 Teddy trucks. 16.55 Sick as a parrot. Puzzelprogramma. 17.10 Bananaman. 17.15 Schoolgedichten. 17.25 SuperTed and the Inca treasure. 17.35 Teenage mutant hero turtles. 18.00 Newsround. 18.10 Grange Hill. Jeugdserie. 18.35 Neighbours (herh.). 19.00 Nieuws. 20.00 Holiday. Vakantiemagazine. 20.30 EastEnders. Engelse soapserie. 21.00 Smashey and Nacey's Top of the pops party. Muziekprogramma. 21.50 TV Hero. Serie portretten van tv-persoonlijkheden. 22.00 Nieuws. 22.30 All quiet on the Preston front. Serie. Afl.: Love, lies and Stevie Wonder. 23.20 Pop quiz. Muziekquiz. 23.50 Digging the dancing queens. Reportage over Pan's People, de dansgroep uit Top of the pops in de

MTV

07.00 Awake on the wild side. 10.00 Ingo. 13.00 Greatest hits. 14.00 Simone. 16.30 The report. 16.45 At the movies. 17.00 News. 17.15 3 from 1. 17.30 Dial MTV. 18.00 The soul of MTV. 18.30 Music non-stop. 20.00 Mancunian electro-pop heroes. 20.30 Montreux Jazz festival 1993. 21.30 Beavis & Butthead. 22.00 Greatest hits. 23.00 The report. 23.15 At the movies. 23.30 News at night. 23.45 3 from 1. 00.00 Hit list UK. 02.00 Marijne van der Vlugt. 03.00-07.00 Night videos.

CNN

07.30 Moneyline. 08.00 World wide update. 08.30 World report. 09.45 CNN newsroom. 11.30 World report. 12.30 Business morning. 13.30 Business day. 14.30 Business Asia. 15.00 Larry King live. 17.30 CNN & Co. 18.00 NewsHour. 20.00 World business today. 21.00 International hour. 22.45 World sport. 23.00 World business today update. 23.30 Showbiz today. 00.00 The world today. 01.00 Moneyline. 01.30 Crossfire. 02.00 Prime news. 03.00 Larry King live. 05.30 Showbiz today.

TV FILMS VIDEO

België/TV 1
14.55 - Big Steal - (1990-AUS) Hoe maak je als jongen indruk op een meisje? De Jaguar lijkt de oplossing. Komedie van Nadia Tass met Ben Mendelsohn en Claudia Carvan.

BBC 1
15.15 - Lucy and Desi: Before Laughter - (1991-USA) Komedie waarin Charles Jarrott het verhaal verteld van Lucille Ball en Desi Arnaz voordat ze supersterren werden.

BBC 2
19.00 - The Helicopter Spies - (1967-USA) Thriller uit de UNCLE-serie van Boris Sagal. Deze keer moeten de mannen een slechterik met een thermoraket vangen die de bevolking van een eiland uitgemoord heeft.

RTL4
20.25 - Victim of Beauty - (1991-USA) Jonge lerares wordt plotseling populair fotomodel. Maar dan worden alle mannen in haar omgeving vermoord. Thriller van Roger Young met Jeri Lynn Ryan.

België/TV 2
22.00 - Switch - (1991-USA) Grote versierder Jimmy Smits wordt door zijn ex-vriendinnen vermoord. Hij komt terug als de sexy vrouw Ellen Barkin. Komedie van 'Pink Panther'-regisseur Blake Edwards.

● *Scène uit de Amerikaanse politiefilm 'Switch' waarin de grote versierder Jimmy Smits (foto) na zijn dood veranderd in een sexy vrouw. (België/TV2 - 22.00 uur).*

RTL4
23.05 - Who is Julia? - (1986-USA) Artsen voegen twee vrouwenlichamen samen na een ongeluk. Aardige verfilming van James Sadwiths boek door Walter Grauman. Met: Julia-Mare Winningham.

Duitsland West 3
23.05 - Die Schwarze Republik - (1990-KR) Maatschappij-kritische film uit Zuid-Korea van Kwang-Soo Park over een door de geheime politie gezochte student (Sung-Keun Moon) die onderduikt in een mijnwerkersdorp.

Duitsland 2
00.15 - Adieu Bonaparte - (1984-F/EG) Film van Youssef Chanine over een Egyptisch gezin in 1798 op de vlucht voor Franse troepen naar Caïro. Tevens commentaar op moderne Egyptische maatschappij. Met: Patrice Chéreau.

BBC 1
00.15 - Saturday Night Fever - (1977-USA) Wervelende dansfilm uit de periode van de disco-muziek. John Travolta lijdt aan 'zaterdagavondkoorts' en zoekt genezing in een nachtclub.

Duitsland 1
00.50 - Obsessed - (1992-USA) Zakenman ontmoet een knappe dame, maar al snel begint haar bezitterige liefde hem gek te maken. Drama van Johnathan Sanger met Shannen Doherty en William Devane.

BBC 2
01.20 - True Stories - (1986-USA) Rock-komedie van David Byrne (Talking Heads) waarin fantasie werkelijkheid wordt. Gebaseerd op krantenknipsels die Byrne verzamelde. Avonturen in het fictieve Texaanse stadje Virgil.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 17.30 en 18.30 nieuws.
7.07 Echo. 9.05 Dingen die gebeuren (M/V). 12.07 NCRV's Hier en nu (12.45 Aandacht voor agrarische actualiteiten). 14.05 Veronica nieuwsradio. 19.04 Tros Interaktief. 20.04 Tros Klantenservice. 22.04 Veronica sportradio. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 For the record. 2.02 Geen tijd. 5.02-7.00 Ochtendhumeur.

Radio 2
Elk heel uur nieuws.
7.04 Sugar in the morning. 9.04 Arbeidsvitaminen op 2. 12.04 Avro's lunchprogramma. 14.04 De T van twee. 17.04 Nieuw! 18.04 Alle mensen. 19.04 De gouden greep. 20.04 CD wijzer. 21.04 Album. 22.04 Andermans veren. 23.04-24.00 Wat zegt ze.

Radio 3
Elk heel uur nieuws.
6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Baas van de dag. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. 15.04 Popsjop (I en II). 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De Avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Forza. 21.04 Villa 65. 0.04 Tros Nachtwacht. 2.02 Mol of Mark. AKN: 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 nieuws.
7.02 Een goede morgen met Maarten 't Hart. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert I. Radio Symfonieork. Saarbrücken met koren en sol. 12.10 Ochtendconcert II. Raphael Kwartet. 13.04 De klassieke top 10 en nieuwe klassieke cd's. 14.00 Middagconcert. 16.00 De Nederlanden. 17.00 Leger des Heilskwartier. 17.15 Muziek in vrije tijd. Survento Brassband Festival 1993. 18.04 Geloven in muziek. 18.45 Orgelconcert. 19.15 Klassiek in vogelvlucht. 20.02 Avondconcert. 22.30 Orgelbespeling. 23.00 De oratoria van G.F. Händel. 23.30 Songs of praise. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 nieuws.
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 Vroeg op 5. 8.50 Snippers. 8.55 Waterstanden. 9.02 VPRO's dinsdag op 5, met om 9.02 Het gesprek; 9.45 Instituut Schreuders; 10.02 Ontmoetingen in de natuur met Gied Jespars; 10.42 De jazz van Pete Felleman; 11.02 Stenen des aanstoots; 11.30 De vrolijke wetenschap; 11.55 Vrije geluiden; 12.02 Het debat; 12.50 Het Niek Steinarchief; 13.10 De documentaire; 14.02 Passages passanten; 15.02 Boeken; 16.02 Kunstwacht. 17.10 Radio UIT. 17.50 Uitzending RPF. 18.02 Tot uw dienst. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. TELEAC: 21.00 Britse en Amerikaanse literatuur. 21.30 Russisch voor beginners. 22.00 Como Dice: Spaans voor beginners. 22.30 Pronto?: Italiaans voor beginners. 23.07-24.00 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenland rubriek. 8.30 Regionaal nieuws. 8.35 Limburg Aktueel. 9.00 Tussen de Bedrijven door, verzoekplaten. 11.00 De ruilbeurs: luisteraars helpen luisteraars bij het opsporen van lang gezochte voorwerpen, met Hubert van Hoof. 12.00 Limburg Aktueel met nieuws en achtergronden. 13.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Mediarubriek Horen, Zien en Vragen. 14.00 Licht Limburgs, nonstopmuziek. 15.00 Groene Golf, natuur en milieuprogramma. 16.00 Cultuurmagazine Festival.
17.00-18.00 Limburg Aktueel.

BRTN/Radio 2
06.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 Regionaal (6.30, 7.00. 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Soes met een goede raad van tante Kaat en de soesafoon. 10.00 Nieuws. 10.03 Antilope: open blik op het dagelijks leven. 11.50 Het koekoeksnest, radiofeuilleton. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Mokka: leuke, internationale muziek bij de betere koffie. 14.00 De gewapende man: Belgische muziek met studiogasten en live-music. 17.00 Radio 2 Regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 CoKoen: lichte muziek met Koen Crucke. 20.00 Lukraak. 22.00 Nieuws 22.10 De Nachtwacht. Stemmig muziekprogramma om de nacht in te gaan. 23.30-06.00 Nachtradio (nieuws om 24.00, 05.00 en 05.30).

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungstips; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut Aufgelegt (Tips und Musik à la carte. (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF Aktuell: Aktuelles vom Tage. 18.35 Klassik Musikjournal. 20.00-20.05 Nachrichten.

Happy RTL Radio
Elk heel uur nieuws.
5.00 Dauwtrappen. 7.00 De start met Bart, Bart van leeuwen. 10.00 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.00 Goedemiddag, Nederland, Marc Jacobs. 14.00 De Goudmijn, Jan van de Putte. 16.00 Vrijheid Blijheid met Ron Bisschop. 19.00 De Zeven Uur Show. 22.00 De Goudmijn. 24.00-05.00 RTL Nightshift.

WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.00 Nieuws. 6.05 Morgenmelodie. (7.00 en 8.00 nieuws). 8.55 Morgenandacht. 9.00 Nieuws. 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nieuws). 12.00 Nieuws. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt. (met om 13.00 Mitmenschen, 14.00 Nieuws en 14.05 Sachwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musikexpress (18.00 Nieuws; 19.00 Auf ein Wort; 19.30 Ohrenbär, voor de kinderen). 20.00 Nieuws. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. (22.00 Nieuws). 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress (elk heel uur nieuws).

imburgs agblad egionaal

Dinsdag 4 januari 1994 Pagina 11

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown

Vervolg van pagina 1

Fricties toegespitst door watersnoodramp

MAASTRICHT – Volgens de verklaring van de commissaris van de koningin is gebleken dat de recente overstroming van de Maas heeft geleid tot toespitsing van reeds bestaande fricties tussen burgemeester en raadsleden. „De spanningen ten gevolge van de noodsituatie in de gemeente hebben ongetwijfeld bijgedragen aan emotionele reacties. Helaas heeft de publieke discussie hierover onnodige escalatie van tegenstellingen veroorzaakt, die noch in het belang van de gemeente, noch die van ambtsdragers dienen", laat de gouverneur weten.

Wat de explosie van kritiek op Mooren betreft laat Van Voorst tot Voorst weten dat deze kritiek tot voor kort niet tegen de burgemeester is geuit en nooit concreet aan de gouverneur is gemeld. „Opening van zaken tegenover de burgemeester c.q. de gouverneur op een eerder moment had kans geboden op een adequate reactie. De recente explosie van kritiek op de burgemeester heeft aldus een onevenwichtig karakter," zegt Van Voorst.

Burgemeester Mooren heeft tijdens het gesprek met de gouverneur laten weten dat hij zijn plan om per 1 juli vervroegd uit zijn ambt te treden, zal concretiseren. Op voorstel van de gouverneur hebben de wethouders en de fractievoorzitters van Arcen en Velden zich ermee verenigd dat Mooren na een korte vakantie zijn ambt binnenkort weer zal uitoefenen.

De commissaris van de koningin heeft een beroep gedaan op alle partijen om in de nasleep van de overstromingen met respect voor elkaars persoon en verantwoordelijkheden 'naar maximaal vermogen te dienen'.

Korpschef Henk Mostert citeert onderzoek in Zuid-Limburg

'Politie niet klantgericht en veel te onverschillig'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT/HEERLEN – De bevolking van Zuid-Limburg heeft (nog) geen hoge pet op van de klantgerichtheid van de politie in de regio Zuid. Ook vinden veel van de 4600 in het kader van het onderzoek Politiemonitor bevolking 1993 ondervraagde Zuid-Limburgers dat de politieagenten onverschillig in hun gedrag zijn en nauwelijks interesse in hun omgeving tonen. Korpschef Henk Mostert zelf maakte deze resultaten van een onderzoek gisteren bekend tijdens een interne nieuwjaarsreceptie van de nieuwe politieregio Limburg Zuid.

Ik weet niet of u zich in de door dit onderzoek voorgehouden spiegel zult herkennen. Ik spreek wel de wens uit dat wij op korte termijn een positieve verandering op dit punt kunnen aanbrengen," hield Mostert het in het hoofdbureau van politie in Maastricht verzamelde deel van de 1700 politiefunctionarissen in de regio Zuid voor.

Mostert kondigde ook nieuwe projecten in het kader van het zogenoemde politie-speerpuntbeleid aan. Projecten op het gebied van de bestrijding van geweld, woninginbraak, autodiefstal, milieu-overtreding, drugshandel en voorkoming van ernstige verkeersongevallen. Verheugd toonde hij zich over de bereidheid van bestuurders en Openbaar Ministerie om aan die projecten mee te doen.

Inhoud moet de politie ook gaan geven aan het tijdens de kerstdagen in Luxemburg ondertekende Benelux-verdrag over het uitwisselen van politiegegevens 'het in elkaars dossiers kijken' in het drielandengebied. Dit ook met name om de grensoverschrijdende (drugs)criminaliteit beheersbaar te houden.

Volgens Mostert komen er in 1994 honderd nieuwe medewerkers werken bij de regio. De korpschef riep op tot collegialiteit en opvang. Hij kondigde ook aan dat de komende jaren ook een aantal nieuwe politieposten wordt gebouwd. Voorlopig wordt begonnen met nieuwbouw voor de basiseenheid Krijtland en die in Born-Susteren.

Brunssum

Mostert stond gisteren stil bij de gevolgen van de steeds harder wordende criminaliteit. Hij memoreerde daarbij de aanslag op de agenten Wolbers en Puts uit Brunssum. Door de inmiddels tot negen jaar cel veroordeelde Gerrit S. uit Heerlen werden de agenten neergeschoten en levensgevaarlijk verwond. Mostert wees erop dat de echtgenotes van deze collega's die geconfronteerd waren met de spanningen van het politiewerk, voortreffelijk waren opgevangen door het Bedrijfs Opvangteam (BOT) uit Heerlen. „Het inspireert ons om in 1994 tot een regio-brede aanpak van traumapreventie te komen."

Mostert herdacht gisteren ook de op nieuwjaarsdag overleden oud commissaris Theo Haane van het Maastrichtse politiekorps.

nu al die bobo's
en ramptoeristen
zijn verdwenen
zie je het waterpeil
toch al een flink
stuk dalen

punaise

In een deuk



● *De Heerlense bestuurders, op de eerste rij, lagen regelmatig in een deuk bij het ambtenarencabaret dat hen op de hak nam.* Foto: DRIES LINSSEN

Ambtenarengrapjes over college Heerlen

HEERLEN – Relatiegeschenken, de reorganisatie bij de gemeente en de bouwplannen in het centrum. Dat waren de centrale thema's van het jaarlijkse nieuwjaarscabaret van de Heerlense ambtenaren. Vooral burgemeester en wethouders moesten het op ironische wijze ontgelden.

Zo verscheen een acterende ambtenaar verkleed als cowboy, die vanwege de reorganisatie her en der wat collega's neerschoot die overbodig zijn geworden. „Maar jij mag blijven, jij sponsort de voetbalclub van wethouder Savelsbergh," klonk het snerend.

Ook dure relatiegeschenken zijn bij de gemeente Heerlen taboe. „Alleen nog halve liters sterke drank en de gemeentesecretaris moet voorproeven!" Burgemeester Pleumeekers werd aan een beoordelingsgesprek onderworpen: „Dat werd hoog tijd, want u bent al ruim een jaar in dienst." Pleumeekers mag van de ambtenaren blijven. Tenslotte verscheen een vertegenwoordiger van slopersbedrijf BFI, onder verwijzing naar de recent opgelaaide sloopdrift in Heerlen, met de slogan: „Wij werken aan uw stadsbeeld!"

Duurste A73-Zuid kost 840 miljoen

Van onze verslaggever

ROERMOND – Vanuit verkeerseconomische visie is de aanleg van de Rijksweg 73-Zuid (Venlo-Maasbracht) volgens het in 1985 vastgestelde tracé op de oostelijke Maasoever het meest gunstig. Qua natuur en landschap scoort de weg evenwel hier het minst gunstig. Bovendien is de rijksweg op de oostoever met 840 miljoen gulden het duurst van alle tracé-varianten.

Dit blijkt uit de milieu-effectenrapportage (mer) voor de rijksweg die gisteren door Rijkswaterstaat is gepresenteerd. Gedeputeerde Staten hebben in een reactie laten weten bij hun voorkeur voor de oostoever te blijven.

Deze duurste variant gaat uit van een autosnelweg op de oostelijke Maasoever vanaf de momenteel in aanbouw zijnde Zuiderbrug in Venlo, via Tegelen, Reuver, Swalmen, Roermond, Linne en Maasbracht waar de weg aansluit op de autosnelweg A2 (Maastricht-Eindhoven). De hoge kosten hebben vooral te maken met het feit dat in Swalmen en Roermond (stadstraverse) tunnels nodig zijn.

Een autosnelweg op de westelijke Maasoever vanaf het knooppunt Zaarderheike in Venlo via Baarlo, Kessel, Neer, Haelen, Beegden en Heel met in Wessem een aansluiting op de A2 is 300 miljoen goedkoper. Nadelen van de aanleg op de westoever zijn onder meer het verlies van industrieterreinen in Haelen en Neer.

Daarnaast heeft Heidemij Advies in de mer varianten uitgewerkt, die uitgaan van een beperkere aanpak van de problematiek. Bijvoorbeeld via de aanleg van autowegen (twee rijbanen) op de oostelijke én westelijke Maasoever. Dat zou nog goedkoper zijn, namelijk 430 miljoen gulden. Alleen een autoweg op de westoever kost 230 miljoen gulden en een autoweg op de oostoever 290 miljoen. Een eventuele ombouw van de Napoleonsweg op de westoever tot autoweg wordt becijferd op 330 miljoen. De ombouw van de Rijksweg 271 op de oostelijke oever tot autoweg kost 450 miljoen gulden. Qua oplossing van de verkeersproblematiek scoren autowegen evenwel beduidend geringer dan autosnelwegen.

Een niet eerder beschreven probleem bij de aanleg van de A73-Zuid is het effect op bodem en water. Vooral bij de aanleg van tunnels, tunnelbakken of een verdiepte ligging van de weg kan de grondwaterstand tijdelijk worden beïnvloed. De grootste effecten doen zich op de oostoever voor. Bij Tegelen leidt de verdiepte ligging tot sterke verlaging van de grondwaterstad. Ook bij Swalmen, Roermond en Haelen kunnen verlagingen optreden tot zes meter. Hierdoor kunnen natuurgebieden worden getroffen zoals het Broekbos in Tegelen, de stroomdalen van de Hilbeek, de Teutebeek en de Swalm, langs de Leigraaf in Roermond, langs de Haelensebeek en bij Hornerheide.

Op 11, 13, 17 en 19 januari geeft Rijkswaterstaat in respectievelijk Tegelen, Haelen, Roermond en Blerick tekst en uitleg over het rapport. Tot 12 februari kan iedereen zijn mening kenbaar maken over het plan. Tussen 7 en 18 maart worden voor insprekers hoorzittingen gehouden. Naar verwachting zal minister Maij van Verkeer en Waterstaat in mei een besluit nemen over het tracé.

Personeel onzeker door ingrijpende reorganisatie

Maaslandziekenhuis hoopt op meer rust

Van onze verslaggever

SITTARD – In 1994 moet de rust terugkeren bij de stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek (Maaslandziekenhuis en vier verpleeghuizen). Die hoop sprak voorzitter drs. H. Houben van de raad van bestuur gisteren uit in zijn nieuwjaarsboodschap. Het jaar 1993 werd in zijn organisatie gekenmerkt door veel onrust en onzekerheid.

Met name het Maaslandziekenhuis Sittard/Geleen ondergaat nu een ingrijpende reorganisatie. Vorig jaar zegden ondernemingsraad en medische staf het vertrouwen in de raad van bestuur op, omdat de leiding te onduidelijk was over de toekomstige taken van de specialisten in Sittard en Geleen. Na inschakeling van een interim-manager zijn nieuwe plannen gemaakt.

„1994 staat in het teken van uitwerking van deze plannen en ervoor zorgen dat weer de nodige rust in de organisatie ontstaat, waardoor onze medewerkers weer in staat zijn voor de volle honderd procent hun gedachten te richten op het werk en niet afgeleid zullen worden door de huidige beslommeringen," aldus Houben.

Hij verwacht dat 1993 positief kan worden afgesloten, waarmee een dreigend tekort van 4,5 miljoen gulden is omgebogen. Dat is gebeurd onder meer door een personeelsstop in te voeren en het aantal arbeidsplaatsen te verminderen.

Vervallen

In 1994 zullen nog eens 160 plaatsen moeten vervallen, zo liet de ziekenhuisleiding voor de jaarwisseling al weten. Houben herhaalde dat gisteren en zei dat de stichting dit jaar een tekort van tien miljoen gulden oploopt als het beleid niet verandert. Ruim de helft van dit tekort is het gevolg van overheidsbezuinigingen. De rest komt onder meer door de kosten voor een sociaal plan en voor het medisch profiel (een plan voor de verdeling van functies over de ziekenhuisvestigingen Sittard en Geleen).

De raad van bestuur benadrukt dat de bezuinigingen en de reorganisatie geen enkel gevolg hebben voor de patiëntenzorg. Volgens Houben hebben krantelezers maar al te snel geconcludeerd uit de uitvoerige berichtgeving over de vertrouwenscrisis in het Maaslandziekenhuis, dat op die zorg wat aan te merken viel. Hij betreurde dat en zei dat de patiënt op de stichting moet kunnen blijven rekenen.

Houding

Door de financiële problemen zijn grote investeringen voorlopig uitgesloten. Houben gaf echter wel aan dat de zorg voor de patiënt nog altijd verbeterd kan worden door een andere houding. Hij pleitte voor een vriendelijke bejegening van de patiënt. Als goed voorbeeld noemde Houben de klantgerichtheidscursus vorig jaar voor de assistentes van de polikliniek en de instelling van een klachtencommissie voor patiënten. In het voorjaar 1994 wordt verder een patiëntenservicebureau geopend.

Financiële positie relatief goed

AZM is behoorlijk tevreden over 1993

MAASTRICHT – Ondanks de bezuinigingen van 13,5 miljoen gulden is dr. J. Carpay, voorzitter van de raad van bestuur van het Academisch Ziekenhuis Maastricht niet ontevreden over 1993. „Het AZM sluit 1993 weliswaar af met een acceptabel tekort, maar daardoor komt 1994 niet onder druk te staan en blijft de financiële positie van het AZM relatief goed," aldus Carpay tijdens de nieuwjaarsbijeenkomst gistermiddag.

De AZM-directeur noemde de toenemende macht van ziektekostenverzekeraars en banken in de gezondheidszorg zorgwekkend. Een gevolg van deze fusiedrift, die volgens de directeur mede is ontstaan door het plan Simons, is dat straks nog maar een beperkt aantal internationaal opererende banken en verzekeraars zaken zal doen met ziekenhuizen. „Een uiterst ongezonde situatie, waaraan de centrale overheid schuld heeft en ook iets aan moet doen." Een situatie die uiteindelijk kan leiden tot hogere kosten, die op de patiënten moeten worden verhaald.

Pleidooi

Carpay hield een warm pleidooi voor een technologische onwikkeling van medische apparatuur die veel zorg- en patiëntvriendelijker is. Fabrikanten van medische apparatuur zouden te veel gefocust zijn op medische mogelijkheden maar zich te weinig bezighouden met patiëntvriendelijke spullen.

„De technologie maakt weliswaar medisch meer mogelijk, maar vraagt aan de andere kant verpleegkundig meer bewaking en dus meer zorg."

Kapitale inbraak in muziekwinkel

BRUNSSUM – Uit een muziekwinkel aan de Rumpenerstraat in Brunssum is in de ochtend van oudejaarsdag een partij kostbare gitaren en (voor)versterkers gestolen. De waarde van de goederen wordt geschat op circa honderdduizend gulden.

Aidspatiënt (37) bekent inbraken

HEERLEN – Een 37-jarige Heerlenaar heeft zondagavond in het politiebureau van zijn woonplaats een tas met inbrekerswerktuigen afgegeven. De man bekende dat hij recentelijk zes inbraken heeft gepleegd in cafes en frituurzaken in Kerkrade, Heerlen en Hoensbroek. De inbreker is aidspatiënt en wilde schoon schip maken omdat hij ervan overtuigd is niet lang meer te zullen leven.

Slachtofferhulp staat klaar

HEERLEN – Ook het Buro Slachtofferhulp staat klaar voor mensen die emotioneel zijn getroffen door de overstromingsramp. Het gaat dan met name om de fase waarin het dagelijks leven weer opgepakt moet worden. Hierbij kunnen psychische klachten optreden als spanningshoofdpijn, slapeloosheid, wanhoop en neerslachtigheid. Het Buro kan samen met de getroffenen proberen deze klachten te beperken.

Verkrachter krijgt 2,5 jaar celstraf

MAASTRICHT – Conform de eis van officier van justitie mr. Fr. Pommer is de 29-jarige Stanley C. afkomstig van Bonaire wegens verkrachting van een 17-jarig meisje uit Brunssum veroordeeld tot 2,5 jaar gevangenisstraf en het betalen van een schadevergoeding van 1500 gulden aan het slachtoffer.

Overval in kapel Sterre der Zee

MAASTRICHT – Een ongeveer 25-jarige zwerver heeft zondagmiddag geprobeerd geld uit de kapel van de Sterre der Zee te roven. Daarbij heeft een 53-jarige kerkmeester van de O.L.Vrouwebasiliek een lichte verwonding aan zijn hand opgelopen. De overvaller had gezien hoe de kerkmeester enkele offerblokken in de kapel ledigde en het geld in een buidel stopte. Met de woorden 'geef hier' greep hij de buidel, maar de kerkmeester hield die stevig vast en zorgde ervoor dat het geld op de vloer terecht kwam. De dader wilde de buidel desondanks in bezit krijgen en stak het slachtoffer met een scherp voorwerp in de linkerhand, waardoor deze een klein wondje opliep. Daarna raapte de overvaller nog snel enkele geldstukken op en ging daarmee aan de haal.

MRSA-bacterie in De Wever

HEERLEN – Een aantal patienten van het De Weverziekenhuis in Heerlen is besmet geraakt met de hardnekkige MRSA-bacterie. De patienten zijn meteen geïsoleerd. Het Heerlense ziekenhuis heeft regelmatig te maken met de Methicilinne Resistente Staphylococcus Aureus (MRSA)-bacterie. Volgens directie-secretaris Jo Houben is de organisatie al helemaal ingespeeld op de bacterie. „De MRSA-bacterie lijkt hier wel kind aan huis. In andere landen is de strijd tegen deze bacterie al opgegeven," aldus Jo Houben.

Auto ramt stroomkast

VALKENBURG – Een deel van Valkenburg heeft gistermiddag zonder stroom gezeten, nadat een auto een meterkast ramde. Om precies drie uur reden twee personenauto's op de kruising Reinaldstraat St.-Pieterstraat tegen elkaar. Een van de wagens draaide rond zijn as en ramde vervolgens een elektriciteitskast. In de wijde omgeving viel daarna de stroom uit. Particulieren, maar ook een aantal winkels en bedrijven, werden daar de dupe van. De storingsdienst van Mega Limburg verhielp in de loop van de avond het euvel.

Vlaamse minister stelt werkgroep in

HEERLEN – De Vlaamse minister van Openbare Werken Kelchtermans heeft opdracht gegeven tot het instellen van een commissie die moet onderzoeken hoe hevige overstromingen van de Maas kunnen worden voorkomen. De commissie zal worden voorgezeten door een topambtenaar van zijn ministerie. Binnen een aantal maanden zou de werkgroep al een rapport moeten aanbieden met aanbevelingen.

o/z

Op 31-12-1993 is geboren

Anne

dochter van
Jeu en Marie-José
Peters-Storms

zusje van
Vera

Frans Erenslaan 5,
6371 GR Landgraaf

---

†

Moegestreden, maar dankbaar voor de vele mooie dingen waarvan hij heeft mogen genieten, is na een leven van hard werken van ons heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Erich Michalski

echtgenoot van

Christien Bielen

Hij overleed in de leeftijd van 71 jaar.

Heerlen: **Ch.H. Michalski-Bielen**
Landgraaf: **Paul Michalski**
Elly Michalski-Keulers
Iris
Gaie
Heerlen: **Leonne Michalski †**
Heerlen: **Robert Michalski**
Miranda Michalski-Hermans
Danny
Davy
Heerlen: **Sandra Michalski**
Familie Michalski
Familie Bielen

6412 SH Heerlen, 31 december 1993
Huskensweg 62

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 5 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martelaren van Gorcum te Heerlen, Sittarderweg, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats aan de Akerstraat te Heerlen (ingang Groene Boord).

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

De avondmis tot intentie van onze dierbare overledene is heden dinsdag 4 januari om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.

Voor vervoer kerk-begraafplaats is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, nemen wij afscheid van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Theodora Johanna Fox

echtgenote van

Maria Jan Joseph Tummers

[illegible]

1 januari 1994
[illegible]
6411 [illegible] Heerlen

[illegible]

---

†

[illegible]

Fieny von Wintersdorff

* 14 januari 1917 † 2 januari 1994

echtgenote van

Hubert Pirson

[illegible]

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis dat heden toch nog onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze lieve pappa, onze zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom, peetoom, neef, goede vriend en fijne meester

Jac Coenen

echtgenoot van

Kittie Meijs

Jac overleed thuis, op de leeftijd van 44 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Landgraaf: **Kittie Coenen-Meijs**
Susanne
Karin
Familie Coenen
Familie Meijs

6372 SE Landgraaf, 3 januari 1994,
Aan de Sleutel 12.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 6 januari a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef, gelegen aan de Kapelweg te Kerkrade-Kaalheide, waarna aansluitend de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene, woensdag 5 januari om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Jac is opgebaard in de rouwkamer van het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheidestraat 7 te Kerkrade-West; gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met grote verslagenheid namen wij hedenmorgen kennis van het toch nog plotselinge overlijden van

Jac Coenen

Jac, wij zullen je missen!
Kittie, Susanne en Karin, ontzettend veel sterkte!

Bestuur, leerkrachten, leerlingen,
M.R. en ouderverenigin
basisschool St.-Jozef
Kaalheide-Kerkrade

Kerkrade, 3 januari 1994.

Enige en algemene kennisgeving

Wij willen je niet [illegible]
al is tot droefheid ons [illegible]
Je lijden zien, je niet [illegible]
dat was onze grootste [illegible]

Met al zijn levenslust en wilskracht [illegible] ze strijd niet kunnen winnen. [illegible] die wij met hem mochten [illegible] met veel verdriet afscheid moeten [illegible] mijn geliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Zef Gransier

echtgenoot van

Mia Vroomen

Voorzien van het h. sacrament der zieken, overleed hij op 57-jarige leeftijd.

Urmond: **M.E. Gransier-Vroomen**
Elsloo: **[illegible]**
[illegible]
Urmond: **[illegible]**
Grevenbicht: **[illegible]**
[illegible]
Familie Gransier
Familie Vroomen

6129 EH Urmond, 3 januari 1994,
Gulickerstraat 2.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden [illegible] a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Urmond.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Woensdag om 19.00 uur wordt de avondmis gehouden in voornoemde kerk.

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur in de rouwkamer van uitvaartcentrum Daemen, Heirstraat 41 te Elsloo-Stein.

Met dankbaarheid voor alles wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat, voorzien van het h. oliesel, op [illegible]-jarige leeftijd is overleden, mijn dierbare echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Trautje Lumey

echtgenote van

Jeuf Andriolo

Lemiers: **Jeuf Andriolo**
[illegible]
Bocholtz: **Yvonne en Piet**
[illegible]
Heerlen: **Melanie en Jan**
[illegible]
Kerkrade: **[illegible]**
en haar kleinkinderen en achterkleinkind
Familie Lumey
Familie Andriolo

6295 AJ Lemiers, 2 januari 1994,
[illegible]

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op [illegible] januari om 10.00 uur in de H. [illegible] te Lemiers, [illegible] crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in mortuarium [illegible] dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

[illegible]

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor de tijd dat wij hem in ons midden mochten hebben en om alles wat hij voor ons heeft betekend, maar diepbedroefd geven wij u kennis dat geheel onverwacht van ons is heengegaan mijn inniggeliefde man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Lodewijk Gerard Crombach

geboren te Welten op 17 mei 1940
overleden te Brunssum op 2 januari 1994
echtgenoot van

Fieni Rosenboom

Brunssum: **Fieni Crombach-Rosenboom**
Rosita Crombach en Peter Verreussel
Huub en Monica Crombach-Rozema
Sharon

Spoorstraat 48
6446 TX Brunssum

Geen condoleren aan huis.

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op donderdag 6 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk St. Martinus te Welten-Heerlen, waarna aansluitend crematie in het crematorium Imstenrade te Heerlen.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.10 uur achter in de kerk.

De avondwake vindt plaats op woensdag 5 januari a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Pap is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30 te Heerlen.

Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Lieve opa

Al is mijn hartje nu nog klein,
voor u zal er altijd plaats in zijn.
En al doet het nu dan zeer
ooit zien wij elkaar echt weer.

Je kleine muis

Vervolg familieberichten zie pagina 16

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor alle liefde die zij ons gaf, hebben wij heel onverwacht na een kortstondige ziekte afscheid genomen van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Tineke de Gussem

weduwe van

Jan Berendsen

[illegible]

Léon, Kai, Mark en Cindy
Familie de Gussem
Familie Berendsen

[illegible] 2 januari 1994.

[illegible]

Gelegenheid tot [illegible] van 18.30 tot 18.45 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Zwaar werden de dagen
en lang duurde de nacht.
Hoe moeilijk is het vechten
bij het ontbreken van de kracht.
Ik heb de berg beklommen
die jullie nog moeten gaan.
Huil daarom niet, geliefden,
ik ben in vrede gegaan.

Dankbaar voor alle liefde en blijdschap die hij ons heeft geschonken, delen wij u mede dat heden, in zijn eigen, vertrouwde omgeving, in de leeftijd van 78 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten, is overleden, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

Wiel Walther

echtgenoot van wijlen

Maria Hubertina Vranken

Hulsberg: **† Harrie Walther**
Tiny Walther-[illegible]
Beek: **† Piet Walther**
Beek: **Hub Walther**
Lieke Walther-Pisters
Einighausen: **Tiny Vleugels-Walther**
Jan Vleugels
Beek: **José Wetzelaer-Walther**
André Wetzelaer
kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Walther
Familie Vranken

Beek, 2 januari 1994.
Corradres: Kennedylaan 138, 6191 KC Beek.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 6 januari om 13.00 uur in de H. Martinuskerk te Beek, waarna de crematie in het crematorium Nedermaas te Geleen.

Er is geen condoleren.

Woensdagavond om 19.00 uur zal de avondwake worden gehouden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Daemen, Prins Mauritslaan 5 te Beek; bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Een bijzonder woord van dank aan dr. Eyck en de verpleegsters van de stichting Thuiszorg.

---

†

De dood is alleen maar de aardse deur die toegang geeft tot de hemel. Jezus geeft ons deze woorden tot troost: „Uw hart worde niet ontroerd, gij gelooft in God, gelooft ook in Mij. In het huis mijns Vaders zijn vele woningen – anders zou Ik het u gezegd hebben – want Ik ga om u plaats te bereiden, en wanneer Ik heengegaan ben en u plaats bereid heb, kom Ik weder en zal u tot Mij nemen, opdat ook gij zijn moogt, waar Ik ben." (Job, 14:1-4).

[illegible]

[illegible], na een langdurige ziekte, toch nog vrij [illegible] van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 33 jaar, mijn [illegible] vriend, onze lieve zoon, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Léon van Wissen

vriend van

Irene Niks

Diepbedroefde familie:

[illegible]

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk.

Woensdag wordt Léon bijzonder herdacht in de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk.

Léon is opgebaard in het mortuarium van het A.Z.M. te Maastricht, bezoek dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze vriend

Léon

We wensen Irene en familie van Wissen veel sterkte.

[illegible]

You didn't have to make it like you did
but you did, yes you did and we thank you
You didn't have to make it like you did
but you did, yes you did and we thank you

(ZZ TOP)

Léon

we thank you

[illegible]

Met droefheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze collega

Harrie Perriens

op de leeftijd van 54 jaar.

[illegible]

Na een leven van zorg en aandacht voor allen die haar dierbaar waren, is tot onze grote droefheid, plotseling van ons heengegaan, mijn dierbare echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en lieve oma

Mia Hambückers

echtgenote van

Piet Bakker

Zij overleed in de leeftijd van 62 jaar.

Kerkrade: **P. Bakker**
Kerkrade: **Kitty Greven-Bakker**
Peter Greven
Alexandra, Cindy
Kerkrade: **Gertie Jongen-Bakker**
Jack Jongen
Kim, Joyce
Kerkrade: **Lilly Bertholet-Bakker**
Frans Bertholet
Katja
Kerkrade: **John Bakker**
Claery Bakker-Geurts
Wendy, Roy

6462 VM Kerkrade, 2 januari 1994,
Vroenstraat 30.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden donderdag 6 januari om 12.30 uur in de kerk van de H. Antonius van Padua te Kerkrade-Bleijerheide, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats Schifferheide.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Avondwake woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in mortuarium Schifferheide, Schifferheidestraat 7 te Kerkrade, alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen persoonlijke kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Na een liefdevolle verzorging in de Hamboshiek, afd. 2, is heden kalm en vredig van ons heengegaan, mijn dierbare man, onze muzikale fijne vader en schoonvader

Josef Huppertz

echtgenoot van

Maria Christina Peeters

Hij overleed op de leeftijd van 78 jaar, na te zijn voorzien van het h. sacrament der zieken.

Kerkrade: **M.C. Huppertz-Peeters**
Kerkrade: **Frans Huppertz**
Kitty Huppertz-[illegible]
Kerkrade: **Theo Huppertz**
Enny Huppertz-Kloth

Kerkrade, 3 januari 1994, Hertogenlaan 299.
Corr.adres: Maria Gorettistraat 128,
64[illegible] Kerkrade.

De dienst van woord en gebed zal worden gehouden op vrijdag 7 januari a.s. om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de ontvangkamer van het crematorium om 14.15 uur.

Onze dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheidestraat 7 te Kerkrade-West, gelegenheid tot afscheid nemen aldaar dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

[illegible] gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd delen wij u mede dat heden, 3 januari 1994, is overleden, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

mevrouw

Gertie van Grunsven-Janssen

weduwe van

M.F.G.M. van Grunsven

oud-burgemeester van Heerlen

Hoensbroek: **[illegible]**
[illegible]
Middelburg: **[illegible]**
Maastricht: **[illegible]**
Zeist: **[illegible]**
Roermond: **[illegible]**
Bart en Willemijn

De uitvaartmis zal plaatsvinden op donderdag 6 januari a.s. om 11.00 uur in de kerk van de H. Moeder Anna, Bekkerveld te Heerlen.

Aansluitend vindt de begrafenis plaats op de begraafplaats aan de Akerstraat te Heerlen.

Heerlen, 3 januari 1994.
Corr.adres: Hoofdstraat 67,
6432 GA Hoensbroek.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor zijn gezin, werd door zijn Schepper teruggeroepen mijn geliefde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Hub Gerards

echtgenoot van

Annie Theunissen

op de leeftijd van 63 jaar.

In dankbare herinnering:

[illegible]

Familie Gerards
Familie Theunissen

[illegible]

Schade geraamd op ton per boerenbedrijf

DEN HAAG – De schade die de Limburgse land- en tuinbouw heeft geleden als gevolg van de watersnood wordt geraamd op een bedrag van 24 tot 33 miljoen gulden. De schade per bedrijf bedraagt gemiddeld 95.000 gulden. Dat heeft de Limburgse Land- en Tuinbouwbond (LLTB) maandag laten weten aan het ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij.
Het ministerie voerde maandag overleg met de LLTB, het Landbouwschap, de Rabobank en de verzekeraars Hagelunie en Interpolis over de gevolgen van de watersnood. Daarbij zijn onder meer afspraken gemaakt over eenduidige richtlijnen voor het vaststellen van de werkelijke schade.
De bond heeft aan circa 300 boerenbedrijven een schadeformulier toegezonden. Daarvan zijn er inmiddels 62 beoordeeld.
Volgens de LLTB zijn er tien tot vijftien bedrijven acuut in de geldproblemen gekomen door het wassende water. Voor deze bedrijven zal met voorrang worden bekeken welke mogelijkheden er zijn om uit de moeilijkheden te komen. Dinsdag beginnen schade-experts in opdracht van de LLTB aan hun rondgang door Limburg om de werkelijke schade vast te stellen.

Waterpeil Maas daalt langzaam

MAASTRICHT – De bewoners van de Maasdorpen in Limburg kunnen voorlopig gerust zijn. De verwachte stijging van de Maas is gisteren namelijk uitgebleven omdat de oorspronkelijk hoge neerslagverwachting naar beneden toe is bijgesteld. In plaats van de gevreesde stijging daalde het Maaswater na gistermorgen acht uur met 3 à 4 centimeter per uur. De waterstand in Borgharen, die in de vroege ochtend nog 44.00 meter bedroeg daalde tot 43.67 meter om 15 uur 's middags.
Volgens de prognoses van Rijkswaterstaat zou het Maaswater vanochtend een stand bereiken tussen de 43.30 en 43.40 meter.

Over drie weken verder overleg tussen minister en bedrijven

Andriessen geeft 28 miljoen

Van onze redactie economie

EN HAAG – Minister K. ndriessen van Economihe Zaken stelt 28 miljoen lden beschikbaar voor dernemers die getroffen n door de watersnood n eind december. Die ezegging heeft de minisgistermiddag gedaan na erleg met vertegenwoorgers van de Limburgse ganisatie van Zelfstandi- Ondernemers, de Limrgse Werkgevers Vereni- ng, de Samenwerkende mers van Koophandel en t Instituut voor het Midn- en Kleinbedrijf.

bedrag van 23 miljoen gulden edoeld ter financiering van een pelere kredietregeling en vijf joen gulden wordt direct gestort het rekeningnummer van de ac- 'Ondernemers voor Ondernes' (nummer 68.83.31777 van de -bank). Andriessen heeft aan laatste de voorwaarde verbon- dat de actie zelf, los van de rheidssteun, vijf miljoen gulden evert. Voor iedere gulden die de e méér opbrengt, doet Economie Zaken er nog een gulden bop.

Limburgse bedrijfsleven en het nisterie hebben afgesproken over e weken opnieuw voor overleg in n Haag bij elkaar te komen om te zien of de toegezegde financiële un voldoende is.

ersoepeld

bestaande kredietregeling voor midden- en kleinbedrijf wordt soepeld. De afsluitprovisie op legen voor ondernemers die schahebben geleden als gevolg van watersnood wordt kwijtgescholen de rente van ongeveer 7,5 cent wordt teruggebracht naar helft. Die operatie kost de staat, wordt geschat, 23 miljoen gul- Andriessen heeft toegezegd de overheid de volledige garantling op zich neemt zodat de ban- niet hoeven aarzelen om het diet toe te kennen.

Limburgse bedrijfsleven zal bepalen waar de toegezegde vijf joen gulden terecht komen. In comité van aanbeveling van de 'Ondernemers voor Ondernes' zitten bijvoorbeeld oud-burneester en ex-staatssecretaris P. Zeil, gedeputeerde De Waal en van vertegenwoordigers van O, NCW, NCOV, KNOV, LWV Lozo.

In gesprek



● Peter Hamerslag druk in de weer met het beantwoorden van de vele telefoontjes. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Dertig procent gedupeerden dient schadeclaim in

Experts vandaag aan de slag

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Ongeveer dertig procent van de door de watersnood gedupeerde particulieren heeft tot nu toe het schaderegistratieformulier ingestuurd bij de provincie. Gisternamiddag waren 1770 formulieren binnengekomen. Ofschoon nog veel formulieren worden verwacht, gaat vandaag een eerste groep experts aan de slag in Itteren en Borgharen.
Alle ingestuurde formulieren zijn of worden per computer verwerkt. Naast het geraamde geldbedrag staat op een van de ingestuurde formulieren: plus 20 hooibalen. Op een ander formulier: plus 25 legkippen. Bureauchef Peter Hamerslag moest er wel even om lachen.
Zijn bureau, officieel het Bureau Coördinatie Experts, werd door de provincie ingeschakeld bij de afhandeling van de schadegevallen. Het BCE was bij de aardbevingsramp en bij de vliegramp in de Bijlmermeer. Het bureau heeft ongeveer 80 vestigingen in Nederland met de hoofdvestiging in Capelle aan de IJssel.
Taak van deze instelling is het aantrekken en inzetten van experts. De experts die vandaag beginnen, krijgen een stapel schadeformulieren mee, die zoveel mogelijk eenzelfde postcode hebben; een expert behandelt 10 tot 12 schadegevallen, zoveel mogelijk in dezelfde straat. Wanneer zij hun werk hebben voltooid, worden de formulieren opnieuw in de computer ingevoerd. Het BCE bepaalt het schadebedrag en deelt dit mee aan het provinciaal bestuur en de stichting watersnood in oprichting.
Het bureau heeft onderdak gekregen in het gouvernement en wel in de fractiekamer van de PvdA. Dat heeft niets met politieke voorkeur te maken, benadrukt Hamerslag. Hij loopt net zo goed bij CDA en VVD binnen.

Overigens zal zijn bureau er nog ettelijke dagen vertoeven. De bureauchef wenst geen oordeel te geven over de hoogte van de schadebedragen die door de particulieren zijn opgegeven. Ook over de duur van de expertise kan Hamerslag nog geen uitsluitsel geven.

ennep opnieuw bedreigd door hevige regenval

NNEP – Het water in de Maas de Niers komt de komende da- toch hoger te staan dan aanvanlijk door Rijkswaterstaat werd wacht. In plaats van een piekogte van 11.35 meter boven NAP, het peil van de Maas nabij de wal waarschijnlijk een maximahoogte van 11.80 meter bereiken. hevige regenval betekent dit dat Gennep meer straten dan verht het risico lopen te overstron, aldus de gemeente maandagdag.

een maximale waterstand van 35 meter zou alleen de omgeving het Laagland in Heijen met waoverlast te maken kunnen krij. Doordat de schuif van het olstelsel van Milsbeek dicht at, kunnen bij hevige regenval de aten bij het Laagland onderlon, Als het water stijgt tot 11.80 ter, moeten ook schuiven in de olstelsels van Gennep en Otterdicht. De schuiven gaan dicht instroming van Maaswater te orkomen. Meer straten kunnen bij hevige regen met wateroverte maken krijgen. Het enige wat gemeente tegen de wateroverlast doen is pompen.
andag worden de werkzaamhen aan de Niersdijk afgerond. kswaterstaat heeft de dijk over volle lengte aanzienlijk breder maakt.
brandweer zal pas over ongeveer ee weken in Gennep beginnen het leegpompen van ondergelon kelders omdat eerst het grondater fors moet zakken.

Stabiele oplage en grootste bereik in regio

Limburgs Dagblad blijft investeren

Van onze verslaggever

HEERLEN – Als reactie op de verwachting dat er vooralsnog nauwelijks of geen groei op de advertentiemarkt zal komen, terwijl de concurrentie verhevigt en er meer vraag naar kwaliteit is, zal ook omwille van de continuïteit van de onderneming steeds opnieuw geïnvesteerd moeten worden, zo stelde directeur F. van Hellemondt van het Limburgs Dagblad gisteren tijdens zijn nieuwjaarsspeech.
„Daarom ook is, in overleg met commissarissen, een principeafspraak gemaakt over de aanschaf van een nieuwe krantenpers. Het definitieve besluit zal dit jaar worden genomen," zei hij.
Directeur Van Hellemondt zag vanwege de teruglopende markten en lagere marges sobere tijden in het verschiet, maar gaf aan dat hij, noch zijn mededirecteur K.J. Verwer, somber of pessimistisch gestemd waren doch wel wilden getuigen van voldoende realiteitszin.
„Voor het derde achtereenvolgende jaar is het advertentievolume van het Limburgs Dagblad fors afgenomen. Zoals dat in de gehele dagbladsector het geval was. De oorzaak hiervan is de tegenvallende conjunctuur en de felle strijd om de reclamegulden tussen de gedrukte media en de nieuwe media: televisie en radio," verklaarde hij. „Vergelijken we het advertentievolume met het gemiddelde van de regionale bladen, dan heeft het Limburgs Dagblad nog een positief verschil."

De oplage bleef gelijk aan die van 1992, terwijl de ontwikkeling van alle regionale dagbladen in Nederland te zamen een daling van 0,4 procent te zien gaf. De losse verkoop van het Limburgs Dagblad ontwikkelde zich positief: het gehele jaar bedroeg de gemiddelde stijging circa 8 procent.

Directeur Van Hellemondt meldde nog een pluspunt: „In Zuid-Limburg is het gemiddelde bereik van het Limburgs Dagblad gestegen, in tegenstelling tot dat van onze collega's in Maastricht. Thans hebben wij in dit gebied het grootste bereik voor adverteerders."
Met de raad van commissarissen is afgesproken dat de directie dit jaar een studie gaat verrichten waarin de marktpositie van de handelsdrukkerij Eldee Offset opnieuw onder de loep genomen wordt; zulks in het licht van de grote overcapaciteit in de heatset-druksector in Nederland en de enorme prijsdruk. Daarbij zal ook aandacht worden besteed aan consequenties van een eventuele heroriëntatie binnen het verband van het Telegraaf-concern, waartoe de Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad behoort.
Dochtermaatschappij De Trompetter, het grootste huis-aan-huisblad van Nederland, heeft volgens directeur Van Hellemondt tegen de recessie in het afgelopen jaar uitstekend gepresteerd met een 'hoogstandje': omzetstijging in een teruglopende advertentiemarkt. Er zullen twee nieuwe edities komen: Boxmeer en de weekenduitgave Mergelland, waarmee de totale oplage op ruim 571.000 komt.
Ook de dochteronderneming Spiral (drukwerkverspreiding) bereikte in het 75ste jubileumjaar van het Limburgs Dagblad een topresultaat.



● Limburgs Dagblad-directeur F. Van Hellemondt. Foto: DRIES LINSSEN

Waterschade aan auto bij allrisk-dekking vergoed

Verzekeraars betalen taxatiekosten niet

Van onze verslaggever

ROERMOND – Autoschade als gevolg van de wateroverlast in Limburg wordt over het algemeen bij een allrisk-dekking vergoed. Maar automobilisten doen er verstandig aan bij hun eigen maatschappij naar de specifieke voorwaarden te informeren.

Volgens een woordvoerder van het Verbond van Verzekeraars is er geen compleet overzicht over de regelingen van alle verzekeringsmaatschappijen. Hoeveel de inmiddels aangemelde autoschade bedraagt is nog niet bekend. Tot nu toe zijn ongeveer 150 tot 200 auto's door hulpdiensten uit de ondergelopen gebieden weggesleept. Die waren daar door hun bestuurders achtergelaten. Die kosten worden door de verzekeringsmaatschappijen betaald.

De gemiddelde sleepkosten bedragen ongeveer 200 gulden. Een aantal auto's is naar droogkamers gebracht om te proberen met hete lucht het water uit de voertuigen te verwijderen.

De ANWB opent vandaag vanuit het Wegenwachtstation in Geldrop een hulplijn voor Wegenwachtleden in Limburg die schade aan hun voertuig hebben opgelopen (het gratis nummer 06-0687 van 9 tot 17 uur). Experts van de organisatie zullen gratis adviezen geven over hoe te handelen bij waterschade en zullen vragen over polisvoorwaarden van autoverzekeringen beantwoorden. In speciale gevallen zal de Wegenwacht aan huis komen om de schade vast te stellen of te verhelpen.

Het Verbond van Verzekeraars heeft inmiddels besloten afwijzend te reageren op het verzoek van de Limburgse Commissaris van de Koningin om de taxatiekosten van de schade in het algemeen voor eigen rekening te nemen. Die kosten worden geschat op 1,5 miljoen gulden. Voorzitter E. Mastenbroek van de onafhankelijke stichting die adviseert over de toekenning van uitkeringen uit het rampenfonds, zei zondag al te betwijfelen of het verbond die kosten zou willen dragen.

Waterpeil Roer blijft stabiel

ROERDALEN – Het peil van de Roer is de afgelopen dagen, tegen de verwachting in, stabiel gebleven. Net als op oudejaarsdag bleef de afvoer steken op 110 kubieke meter per seconde. Het waterschap Roer en Overmaas had echter verwacht dat de afvoer zou oplopen tot 130 kubieke meter per seconde. Een dergelijke afvoer van het water zou inhouden dat de weg Tussen de Bruggen, de verbindingsweg tussen Vlodrop en de buurtschap Etsberg tussen de 40 en 50 centimeter onder water zou komen te staan.
Bij die stand zouden ook kelders langs de Heinsbergerweg, die grenzen aan het Ohégebied onderlopen.

Milieuproblemen watersnood beperkt

VENLO – De watersnood in het zuiden van Nederland zal niet voor grote milieuproblemen zorgen. Dat verwacht W. Agelink, hoofd van de afdeling milieu van de gemeente Venlo. Agelink is een van de drie milieu-adviseurs die door het crisisteam in de Limburgse stad is aangetrokken in verband met de overstroming van de Maas. De adviseurs kregen tot maandag ongeveer 25 meldingen van vervuilingen in de regio Venlo.
Het belangrijkste probleem is tot dusver olie. Lekgeslagen tanks en gebroken leidingen hebben op verscheidene plaatsen voor verontreinigingen gezorgd. Volgens Agelink zijn er voldoende maatregelen getroffen om de achtergebleven olie af te voeren. Vooral in kelders en tuinen komt vervuiling met olie voor.
„De problemen zijn toch relatief beperkt. Met speciale matjes of scheppen kunnen we alles wegnemen. Bovendien heeft de gemeente Venlo voorzieningen getroffen voor burgers die met vervuilde grond zitten in bij voorbeeld achtertuinen. Zij kunnen dat aanbieden aan stortplaatsen of er komt een gespecialiseerd bedrijf aan te pas," aldus het hoofd milieu.

Met betrekking tot vervuild rivierslib dat mogelijk is achtergebleven in huizen en tuinen, verwacht Agelink geen grote problemen. Ook hier geldt dat gedupeerden advies kunnen inwinnen bij de gemeente en de vieze modder kunnen wegbrengen naar stortplaatsen.
Volgens een woordvoerder van de provincie Limburg is uit eerste onderzoek van slibmonsters gebleken dat het achtergebleven rivierslib „slechts matig tot licht is verontreinigd". Dat betekent volgens de zegsman dat maar een klein deel van het aangeboden slib moet worden schoongemaakt. De rest wordt verantwoord opgeslagen, aldus de provincie. „Van alarmerende berichten over een fikse vervuiling is geen sprake." Het advies geen groenten te eten uit ondergelopen (volks)tuinen blijft van kracht.

Ondernemers dienen klacht in tegen verordening

HEERLEN – De Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers (Lozo) heeft bezwaar aangetekend tegen de provinciale Milieuverordening. In deze verordening worden de provinciegrenzen gesloten voor bouw- en sloopafval. Voor een aantal afvalstoffen wordt scheiding bij het bedrijf verplicht gesteld.
De Lozo vindt dat scheiding van afvalstoffen slechts verplicht kan worden gesteld, wanneer dit zowel technisch als financieel mogelijk is. Dit kan volgens de Lozo alleen in concrete situaties worden vastgesteld. Bedrijven waar scheiding van afvalstoffen (nog) niet mogelijk is, dienen een ontheffing te krijgen.
Het verbod om bouw- en sloopafval over de provinciegrenzen te brengen vindt de Lozo zeer ondoelmatig. Zo is in Limburg grensoverschrijdend verkeer al van oudsher aanwezig. Alleen al de langgerekte vorm van de provincie maakt dit noodzakelijk.

Concern concentreert Duitse activiteiten in Aken

Sphinx strijdt voor groter marktaandeel

Van onze redactie economie

MAASTRICHT – Sphinx in Maastricht moet zijn inspanningen richten op het vergroten van zijn marktaandeel. Dit om te kunnen behoren tot de belangrijkste marktleiders in de Europese sanitairmarkt. Dat heeft president-directeur J. van Vliet van het Maastrichtse sanitairconcern gisteren gezegd in zijn nieuwjaarstoespraak. Of Koninklijke Sphinx NV er momenteel 'nog' of 'niet meer' toe behoort, zei hij er niet bij. Feit is in ieder geval dat de winst in de eerste helft van het boekjaar 1993 teleurstellend was.
De nettowinst daalde met bijna vijftig procent naar 7,4 miljoen gulden. Eind vorig jaar voorzag Van Vliet een aanzienlijk lagere netto-winst. In 1992 verdiende Sphinx netto 30,8 miljoen gulden. Recentere cijfers zijn nog niet voorhanden.

Sphinx werkt momenteel aan de uitvoering van het zogenoemde Strategisch Plan dat als doelstelling heeft 'de continuïteit van onze mooie onderneming te waarborgen', aldus Van Vliet. Factoren in dat plan zijn een goed marktonderzoek en een professioneel contact met de klanten, spreiding van de risico's over verschillende landen, zodat men niet afhankelijk is van wat er in één land gebeurt, het met elkaar verbinden van verschillende ondernemingen, een reductie van de centrale staven en een verandering van mentaliteit bij de medewerkers die bereid moeten zijn tot verandering en bij wie de klant centraal staat.
Een en ander zal moeten leiden tot lagere kosten om de winstmarge op peil te houden en te verbeteren.

Op een overname wordt door Sphinx niet bepaald aangestuurd. „Alleen wanneer de activiteiten en markten naadloos aansluiten (en de prijs redelijk is!) wordt door Sphinx een overname overwogen," aldus Van Vliet.

Terugkijkend op het vorige jaar concludeerde Van Vliet dat de sanitairfabrikant 'weer belangrijke stappen heeft gezet om de strategische posities te verstevigen'. Dat gold voor alle werkmaatschappijen, behalve voor Duitsland. Daar daalde de winst. De organisatie van Duitsche Sphinx wordt nu strakker. Eén van de consequenties is het centraal onderbrengen van het verkoopkantoor, de logistiek en de administratie in één gebouw in Aken.

Aan het begin van zijn toespraak stond de president-directeur even stil bij de watersnood die ook veel van de Maastrichtse werknemers van Sphinx had getroffen. Hij maakte bekend dat de directie besloten had 50.000 extra te storten in het Sociaal Fonds van Sphinx om de ernstigste nood te lenigen.

Het ABP neemt zeven jaar de tijd om een kleine 800 overtollige arbeidsplaatsen in Heerlen weg te werken. Die afslanking geschiedt – volgens de directie – met zo min mogelijk pijn voor het personeel. Als iedereen meewerkt is collectief ontslag tussen nu en het jaar 2001 niet nodig. Dat heeft Piet Bezemer, de waarnemend voorzitter van de ABP-directieraad, gisteren beloofd na afloop van zijn nieuwjaarstoespraak.

in het nieuws

Pensioenfonds voortaan geleid als echt bedrijf

Geen massa-ontslag bij ABP-nieuwe stijl

DOOR PETER BRUIJNS

HEERLEN – Piet Bezemer staat samen met interim-manager Jos Staatsen tijdelijk aan het hoofd van het ABP. Bezemer is de enige oudgediende in de ABP-top, sinds zijn collega's Snijders en Goslings in 1993 het veld moesten ruimen, En in december vertrok ook nog eens Jan Reijnen als voorzitter van het ABP-bestuur. Alle gelegenheid dus om met een nieuwe directeur en een verse bestuursvoorzitter een frisse wind door het ABP te laten waaien.

Intensieve sollicitatiegesprekken en zoekacties ten spijt, zijn voor beide topposities echter nog steeds niet de geschikte mensen gevonden. Dat houdt in dat interim-manager Jos Staatsen, die in mei voor een paar maanden naar het ABP kwam, nu alweer driekwart jaar bij het pensioenfonds rondloopt. In mei zit hij er waarschijnlijk nog steeds. R. Franssen, woordvoerder van de vakbond AbvaKabo, toonde zich daar gisteren zeer bezorgd over. Zolang er geen nieuwe mensen aan de top benoemd worden, komt er geen schot in de reorganisatie, zo vreest hij. En dat terwijl het ABP met zeer veel haast aan de weg moet gaan timmeren.

1993 was voor het ABP een ingrijpend jaar, memoreerde Bezemer gisteren. Het fonds kreeg toestemming te privatiseren. Dat betekent dat het huidige ABP wordt opgeheven. Het valt uiteen in een sterk afgeslankt pensioenfonds en een sociaal zekerheidsbedrijf. Onder leiding van Staatsen wordt nu de topstructuur van de organisatie helemaal omgegooid. De zwaar verambtelijkte bestuurslagen (in de jaren tachtig gecreëerd om een herhaling van de ABP-affaire te voorkomen) maken plaats voor een structuur zoals die gebruikelijk is bij commerciële, beursgenoteerde multinationals. Waarschijnlijk zal het aantal managers ook verminderen. Het ABP-bestuur – dat weer uit Den Haag terugkeert naar Heerlen – gaat veel meer functioneren zoals een raad van commissarissen en de directie gaat voortaan te werk zoals de raad van bestuur van een commercieel concern.

Afslanking

Bij het ABP moeten de komende jaren nog zo'n 800 mensen weg (630 vaste werknemers, 130 tijdelijken). Bij die afslanking komt de bedrijfseenheid Pensioenen dit jaar het eerst aan de beurt. Franssen van de AbvaKabo verwacht dat die afdeling meteen ook de grootste klap te verduren krijgt. Er werken nu 1300 mensen op dat onderdeel, maar door modernisering en een nieuwe opzet van de administratie kan het ABP de helft missen. Op het ogenblik kent de totale ABP-organisatie zo'n 2900 fulltime werknemers.

De directie en de vakbonden hebben de afgelopen maanden spijkerhard onderhandeld over een sociaal plan voor de afslanking. Vlak voor Kerst sleepten de bonden een (volgens Franssen) 'unieke' regeling uit het vuur, die de komende weken overigens nog op een paar punten moet worden bijgeslepen. Doel van de afspraken is zoveel mogelijk mensen aan het werk te houden en gedwongen collectief ontslag te voorkomen.

Opvallend onderdeel van het plan is een vertrekregeling voor overtollige 50-plussers. Als ze zonder enig succes alles hebben geprobeerd om aan het werk te blijven, kunnen ze thuis blijven met een wachtgeld-uitkering plus toeslag. Die regeling is opvallend, omdat minister De Vries van Sociale Zaken juist een uitgesproken tegenstander is van het afwentelen van afslankingsproblemen op oudere werknemers.

De 50-plusregeling wordt volgens Bezemer pas uit de kast gehaald als een aantal andere maatregelen om zoveel mogelijk mensen binnen of buiten het ABP aan de slag te houden, niet helpt. Een van die maatregelen betreft een salarissubsidie voor mensen die intern een lagere functie aanvaarden. En wie op eigen initiatief ander werk buiten het ABP vindt, kan rekenen op een vertrekpremie. Daarnaast wordt veel verwacht van het interne Mobiliteitscentrum, dat allerlei initiatieven ontplooit om overtollige ABP'ers elders binnen of buiten de organisatie onder te brengen.

Bovendien is Bezemer bereid tot het tijdelijk invoeren van werktijdverkorting 'om een aantal medewerkers niet overhaast te laten afvloeien'. De AbvaKabo zou graag een 32-urige werkweek ingevoerd zien, maar Bezemer zal waarschijnlijk niet zo ver gaan.

AOV

Voor 650 ABP'ers van de afdeling Arbeidsongeschiktheidsverzekeringen (AOV) is de toekomst nog steeds onzeker. De afdeling zou binnenkort opgaan in een nieuwe bedrijfsvereniging voor de overheid, maar dat plan is in Den Haag op losse schroeven komen te staan. Waarschijnlijk zal pas na de kabinetsformatie in de zomer meer zekerheid over die bedrijfsvereniging ontstaan.

Voor 70 AOV'ers die al in april hun huidige functie verliezen omdat hun werk dan naar de gemeenten verhuist, eist Franssen snel duidelijkheid over alternatief werk.



● *Piet Bezemer wist zich in 1993 als enige oudgediende te handhaven in de ABP-top.* Foto: FRANS RADE

bioscopen

● HEERLEN

Royal: Beethoven's 2nd, dag. om 14.30, 16.45, 19 en 21.30 uur. **Rivoli:** Aladdin, dag. om 14.00, 16.15 en 18.30 uur. Little Buddha, dag. om 15.00 en 20.30 uur. **Maxim:** Jurassic Park, dag. om 18.30 en 21.00 uur. **H5:** A Perfect World, dag. om 21 uur. Robin Hood. Men in Tights, dag. om 18.30 uur. Sleepless in Seattle, dag. om 14.30, 16.45,.19 en 21.30 uur. Aladdin (Ned), dag. 14 en 16.15 uur. Aladdin (Engels), dag. 14.15, 16.30, 18.45 en 21.15 uur. The Muppets Christmas Carol, dag. 14.30, 16.45 en 19 uur. Hard Target, dag om 21.30 uur. Jurassic Park, dag om 14.30 en 17.30 uur. The house of the spirits, dag. 20.30 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Beethoven 2nd, dag. om 13.45, 16.15, 18.30 en 21.15 uur. Hard Target, dag. om 21.15 uur. The Muppets Christmas Carol, dag. om 13.15, 15.45 en 18.30 uur. Little Buddha, dag. om 14.15, 17.45 en 21 uur. Aladdin (Ned), dag. om 13.15 en 15.45 uur. Aladdin (Engels), dag. om 18.30 en 21.15 uur. **Ciné-K:** The House of the Spirits, dag. 20.30 uur.
Cinema-Palace: A Perfect World, dag. om 20.45 uur. Sleepless in Seattle, dag. 14.00, 18.30 en 21.30 uur. Aladdin, dag. om 13.30, 16.00 en 18.15 uur. Jurrasic park, dag. om 14.00 en 17.45 uur. The fugitive, dag. om 21.00 uur. **Lumière:** The Cement Garden, Medea en Jamon, Jamon, dag. pectievelijk om 20.00, 20.30 en 22.00 uur.

● GELEEN

Roxy: Beethoven 2nd, dag. om 14.00, 18.30 en 20.30 uur. A Perfect World, dag. om 14.00, 18.30 en 20.30 uur.

● SITTARD

Forum: Aladdin (Ned), dag. om 14.00 en 18.45 uur. Sleepless in Seattle, dag. om 14.00, 18.45 en 21.00 uur. The House of the Spirits, dag. om 21.00 uur.

● ECHT

Royal-MicroRoyal: A Perfect World en The Firm, dag. om 20.30 uur. De Ongelooflijke Reis en Jurassic park, wo om 14.30 uur.

● ROERMOND

Royal: A Perfect World, dag. om 20.30 uur. Aladdin, dag. om 14.30 uur. **Royaline:** Beethoven's 2nd, dag. 20.30 uur.

in de theaters

● HEERLEN

wo. 5/1: dans: Wilde Haren, jeugddansvoorstelling vanaf 6 jaar (15 uur)

● MAASTRICHT

wo. 5/1: muziek: Raphael Kwartet (20.15 uur)

● ROERMOND

di. 4/1: ballet: De Notekraker door Scapino Ballet Rotterdam
wo. 5/1: muziek: Montezuma's Revenge

Tenzij anders aangegeven beginnen de voorstellingen om 20.00 uur.

Toestemming Cohen voor nieuwe vertalersopleiding

HBO-fusie Maastricht

Van onze verslaggeefster

MAASTRICHT – Met de fusie tussen de Rijkshogeschool Maastricht en de Hoge Hotelschool tot de Hogeschool Maastricht is een verdere stap gezet naar een krachtige bundeling van HBO-opleidingen in Zuid-Limburg. Dat zei staatssecretaris mr. J. Cohen van Onderwijs en Wetenschappen gistermiddag tijdens de officiële bekendmaking van de fusie tussen beide HBO-instellingen. Het college van bestuur van de Maastrichtse hogeschool is al in gesprek over bestuurlijke samenwerking met de HBO-opleidingen in Sittard en Heerlen.

De staatssecretaris kende de Hogeschool Maastricht een startsubsidie toe van drie ton voor de nieuwe studie Oriëntaalse Talen en Communicatie aan de faculteit Opleiding Tolk-Vertaler, de enige studie in haar soort in Nederland. De nieuwe Hogeschool Maastricht telt 4500 studenten. Vooralsnog merken de studenten weinig van de fusie.

De Hoge Hotelschool is de grootste HBO-instelling binnen de gefuseerde hogeschool met 1060 studenten. De kleinste is de toneelacademie met 101 studenten. Ook na de fusie behoudt de Hoge Hotelschool een katholieke signatuur en blijven de studenten het eerste jaar intern. „Voor onze school was het handhaven van de eigen identiteit heel belangrijk. Dat maakte het zoeken naar een fusiepartner er niet gemakkelijker op. Samenwerking met vakbroeders elders in het land zou niet de bestuurlijke versterking opleveren waarnaar we streefden. Privatiseren zou leiden tot een enorme daling van het aantal studenten omdat de opleiding te duur zou worden. Uiteindelijk zijn we uitgekomen bij de fusiepartner die we als eerste op de lijst hadden staan," aldus de W. Klaassen van de Hogere Hotelschool kwijt.

Het college van bestuur van de Hogeschool Maastricht wordt gevormd door voorzitter mr. J. Gijsen en rector J. Giessen. Er is een vacature voor het derde lid van het college van bestuur. In het kader van de fusie tussen de Rijkshogeschool Maastricht en de Hoge Hotelschool heeft drs. A. Geuzendam, voorzitter van het college van bestuur van de Hoge Hotelschool besloten zijn functie ter beschikking te stellen. Hij maakt gebruik van een wachtgeldregeling. Ook collegelid drs. H. van Hulst van de hotelschool stelde zijn functie beschikbaar en is inmiddels lid van het dagelijks bestuur van de Vereniging voor Middelbaar Onderwijs in Limburg.

De nieuwe HBO-opleiding Oriëntaalse Talen en Communicatie borduurt voort op de al bestaande vertalersstudie Arabisch, Chinees en Japan. De belangstelling voor deze richting verminderde echter. Dat leidde uiteindelijk in het voorjaar 1993 tot het verzoek van de hogeschool voor de nieuwe opleiding Oriëntaalse Talen en Communicatie. De inhoud van de studie is tot stand gekomen in samenwerking met het Hoger Instituut voor Vertalers en Tolken van de Universiteit Antwerpen en de Universiteit Leiden. De eerste studenten kunnen in augustus 1994 beginnen aan de nieuwe opleiding.



● *Beheerder Hugo Puts en Jean-Marie Catulini met twee schapen en een bokje die door hen werden gered.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Beheerder dierenasiel treedt in de voetsporen van Noach

De watersnoodramp in Limburg liet vooral beelden zien van menselijk drama. Het leed van de dieren bleef, op de vijftig verdronken koeien in Urmond na, onderbelicht. Hugo Puts trok zich dat leed wel aan en zwierf vier dagen over het water om katten, konijnen en vele andere dieren te redden.

Van onze verslaggevers

MAASTRICHT – Zoals Noach zich het lot van de dieren aantrok tijdens de Zondvloed, zo deed Hugo Puts dat tijdens de laatste decemberdagen toen het Maasgebied in Limburg onder water stond. De beheerder van dierentehuis Eugène Gebhard in Maastricht ontfermde zich samen met enkele vrijwilligers over de dieren, die waren verrast door het wassende water.

Al op maandag 20 december waarschuwde Puts de mensen dat niet alleen zijzelf maar ook de dieren in gevaar kwamen door het snel stijgende water. Een dag later kon hij met vrijwilliger Jean-Marie Catulini de laarzen aantrekken. Vier dagen lang, tot eerste kerstdag, zijn Puts en Catulini in in de weer geweest met het redden van wilde konijnen, hazen, bokken en schapen en het verzorgen van achtergebleven huisdieren. „Sommige mensen gaven ons de huissleutel zodat wij hun huisdieren eten konden geven. We verzorgden vooral katten die op slaapkamers of zolderverdiepingen zaten opgesloten." Tijdens hun tochten door het rampgebied zagen Puts en Catulini veel kadavers van dieren, voor wie de hulp te laat kwam. „Er is veel wild verdronken en ook veel vogels die zaten opgesloten in volières hebben het niet overleefd."

Veel mensen hadden zelf al hun dieren geëvacueerd. Daarover is Puts zeer te spreken. „Ik heb alle respect voor de manier waarop de mensen van Borgharen en Itteren met hun dieren omgaan. Hun waardevolle spullen lieten ze achter, maar hun honden, katten, vogels, hamsters, konijnen of cavia's evacueerden mee." Veel van die dieren kwamen bij Puts in het asiel terecht. Voor het onderdak in het asiel betaalden de mensen de helft van het normale bedrag. „Vorige week hebben veel mensen hun huisdier weer opgehaald. Maar toen er berichten kwamen dat het water van de Maas weer zou gaan stijgen, brachten veel mensen hun dier weer. Nu zitten er nog ongeveer dertig dieren in het asiel. Ik verwacht dat die in de loop van deze week weer naar huis gaan," voorspelt Puts.

Puts maakt zich kwaad over de rol van de Dierenbescherming. „De voorzitter van de Dierenbescherming heeft niet een keer belangstelling voor ons werk getoond. Sterker nog, ze hebben niet eens hulp aangeboden. Toen er een hondje moest worden opgehaald, was er niemand van de Dierenbescherming die wilde helpen. Uiteindelijk heeft een dierenarts die taak op zich genomen," windt Puts zich nu nog op. Voorzitter Wim Bosma van de Dierenbescherming Maastricht zegt dat er een gemeenschappelijk Rampenplan bestaat, waarin echter niets geregeld is voor dieren. „Wij hebben de gemeente daar al eerder over benaderd, maar dat is zonder resultaat gebleven," aldus Bosma.

Kerkrade verzamelt Landgraafs vuilnis

Van onze verslaggeefster

LANDGRAAF – Kerkraadse vuilniswagens halen sinds gisteren ook in Landgraaf afval op. Om deze bijzondere samenwerking ludiek in te luiden zouden de beide burgemeesters als vuilnismannen gaan fungeren. In werkelijkheid duwden Jan Mans van Kerkrade en Bert Janssen (Landgraaf) echter in hun gebruikelijke kloffie een container richting vuilniswagen die vervolgens de rest deed.

Omdat de Kerkraadse wagens misschien een iets andere route rijden, moeten Landgravenaren de komende weken voor 8.00 uur 's morgens hun containers aan de kant van de weg zetten. De gemeente kondigt aan dat ze nog meer met Kerkrade gaat samenwerken. Zo proberen de gemeenten de toenemende reinigingskosten in de hand te houden.

Om nog meer te kunnen besparen op de reinigingskosten gaat Landgraaf de containers voortaan voorzien van tips. Zo vraagt de gemeente haar burgers of ze de containers zoveel mogelijk bij elkaar willen zetten met de wielen naar de kant van de weg. Ook verzoekt ze mensen de bakken te merken met het huisnummer en alleen volle containers langs de weg zetten.



● *De burgemeesters van Kerkrade en Landgraaf bezegelden gisteren de samenwerking op huisvuilgebied. Links Jan Mans, rechts Bert Janssen.* Foto: FRANS RADE



Stichting Prisma start met begeleid wonen

Nieuw project voor opvang zwerfjongeren

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – De Heerlense stichting voor jeugdhulpverlening Prisma is officieel gestart met een project voor de opvang van zwerfjongeren. Het gaat om het Begeleid Op Kamers-project (BOK). Prisma heeft hiervoor onlangs erkenning gekregen van het ministerie van WVC. Daarnaast heeft woningvereniging Brunssum een flat beschikbaar gesteld en Kinderpostzegels Nederland 7500 gulden uitgetrokken voor het project.

Het BOK-project biedt zwerfjongeren de mogelijkheid om onder begeleiding zo zelfstandig mogelijk in een 'normale' omgeving te wonen. Behalve de flat in Brunssum beschikt Prisma ook over een woning in Heerlen waar twee jongeren samenwonen met een student. Deze laatste moet het goede voorbeeld geven. Daarnaast begeleidt Prisma 15 jongeren die op de reguliere woningmarkt een kamer hebben gevonden.

Problemen

Jongeren die wegens gedragsproblemen of psychische moeilijkheden in de jeugdhulpverlening (bijvoorbeeld een internaat) terecht zijn gekomen, hebben daarna vaak begeleiding nodig. Volgens medewerkers van Prisma zijn ze dan nog niet in staat om zelfstandig te wonen. Hierdoor belanden de jongeren vaak op straat waardoor ze gaan zwerven. Het gaat meestal om jongeren tussen de 16 en 23 jaar.

Prisma zorgt behalve voor de huisvesting van deze jongeren ook voor een individuele begeleiding. Zo biedt een vaste medewerkster behulp bij de inrichting van hun kamer, ook ondersteuning bij financiële zaken.

Netwerk

Samen met andere hulpverleners wordt daarnaast ook aan de persoonlijke problemen van deze jongeren gewerkt. De bedoeling is dat op die manier een netwerk ontstaat waarop de jongeren kunnen terugvallen.

in gesprek

● Emmaterrein

Naar aanleiding van het Pitbulletin van 23 december 1993 een reactie mijnerzijds. Wie wakker werd of sliep tijdens de raadsconferentie in de raadszaal van Heerlen inzake de herontwikkelingsvisie voor het gebied Emmaterrein/Akerstraat Noord in Brunssum, is afhankelijk van de invalshoek van de waarnemer.

Ik heb deze bijeenkomst in elk geval anders ervaren dan uw verslaggeefster. Maar ja, ik ben ook maar een doodgewone Brunssumse burger op de publieke tribune. Opvallend was, dat de burgemeester van Heerlen deze bijeenkomst beneden niveau vond: hij kwam, maar verdween voordat de bijeenkomst was begonnen. 'Zonnekoning' Hub Savelsbergh van Heerlen nam het roer in handen en gaf een stukje stuurmanskunst ten beste waar de Brunssumse wethouders Toon Pierik en Hennie de Boer jaloers op werden. De 'zonnekoning' bepaalde vingerwijzend welke Heerlense raadsleden wel of niet hun mond mochten open doen. Voor de vroede vaderen van Heerlen staat namelijk vast dat Heerlen zal bepalen wat er op het Emmaterrein in Brunssum gaat gebeuren. Maar de Heerlense raadsleden schrokken wakker van het alerte Brunssumse vragenvuur en raakten evenals de 'zonnekoning' verstoord door de gerichte vragen van onder anderen raadslid Jo Palmen. Terwijl wethouder Goof Janssen (niet achter de bestuurstafel zittende) ondanks duidelijke vingeropsteking van de 'zonnekoning' niet het woord kreeg.

Hoe je het ook bekijkt, voor de Heerlense top was het een flutbijeenkomst, niet waardig om aanwezig te zijn, nietwaar burgemeester? Voor Brunssum een geluk dat er daar nog wakkere politici zijn die de ware bedoeling van Heerlen doorzagen, namelijk het annexeren van Brunssum.

BRUNSSUM, G. Borger.
(Door redactie ingekort)

Corpus van veldkruis vernield

LANDGRAAF – Het corpus van het veldkruis aan de Groenstraat in Landgraaf is vernield. Het ijzeren lichaam van Jezus Christus is ook een poosje zoek geweest, maar werd gisteren teruggevonden.
Een arm van het ijzeren beeld is afgebroken en moet worden gelast. De verdwijning is ontdekt door mevrouw Huntjens. Zij verzorgt de Mariakapel op camping De Watertoren in Ubach over Worms. Bij het passeren van het kruisbeeld in de Groenstraat, op de kruising met een veldweg, zag zij tot haar ontzetting dat het corpus van circa een halve meter verdwenen was.
Het is niet de eerste keer dat het kruis door vandalen onder handen wordt genomen. „Eerder werd het met verf besmeurd en met smerige leuzen beklad," aldus Huntjens. „Het kruis met de tekst 'Gelobt Sei Jesus-Christus' is al heel oud. Het is in de vorige eeuw geplaatst.

Afscheid



● *Eén van de laatste keren dat mevrouw Roosenboom achter de toonbank van haar boekwinkel staat.* Foto: FRANS RADE

Heerlense boekhandel verhuist na 75 jaar

DOOR AGNUS VAN LOENEN

HEERLEN – Voor de laatste keer staat mevrouw Roosenboom van de gelijknamige Heerlense boekhandel aan de Heerlerbaan 114 op oudjaarsdag achter de toonbank. Na 21 jaar met liefde voor de zaak van haar schoonvader te hebben gewerkt, heeft zij nu de 65 jaren bereikt en gaat zij met pensioen.

In de etalage van het oude winkeltje staan diverse boeken, schriften en andere kantoorartikelen. Achter het raam hangt het bordje 'open'. Over enkele dagen zal dat verdwijnen. De winkel verhuist eind januari naar de Heerlense Bautscherweg 42. Mevrouw Roosenboom geeft hiermee de fakkel door aan een Heerlens echtpaar.

Het gezellige winkeltje staat bekend om zijn ongekend hoge service, waardoor Roosenboom door de jaren heen een vaste klantenkring heeft kunnen opbouwen. Ze is een echte zakenvrouw: „Als ondernemer gaat je zaak voor alles," vertelt ze.

Het winkeltje heeft een lange familietraditie. In 1972 nam mevrouw samen met haar man P. Roosenboom de winkel van haar schoonvader Joh. Roosenboom over. Deze opende in 1919 de winkel. Om het hoofd boven water te houden was vader niet alleen uitgever, die zijn boeken in het winkeltje verkocht, maar tot 1960 had hij tevens een kaarsenmakerij in het magazijn gevestigd.

Religieus

Roosenboom senior gaf voornamelijk religieuze boeken uit. Mevrouw Roosenboom staat op en haalt het boekje 'De Redder' van Marie Koenen uit het magazijn. In een hoekje staat met potlood de prijs geschreven: vijf gulden vijfentwintig. Maar in de jaren zestig doofde het licht voor deze boeken, evenals voor de kaarsenmakerij.
Het geheim van het succes van de boekwinkel is volgens Roosenboom dat je altijd vriendelijk moet zijn voor de klant, „want dat is toch het minste wat je voor een mens kunt doen. Bovendien kost het niets."

Ondanks dat mevrouw Roosenboom met pensioen gaat, zal er eind januari een nieuwe winkel onder dezelfde naam worden geopend aan de Bautscherweg 42 in Heerlen. Het echtpaar Henk en Jos van den Berg nemen de boekwinkel over. Bovendien wordt de winkel uitgebreid en gemoderniseerd. Dit geldt vooral voor het kinderboekenassortiment.

Traditie

Met het echtpaar Van den Berg zal de familietraditie van het winkeltje verloren gaan. Geen van de drie kinderen van Roosenboom voelt ervoor om de winkel over te nemen. Roosenboom: „Ach, het wordt toch niks als ze er bij voorbaat geen zin in hebben. Het is al mooi genoeg dat de naam van de winkel blijft voortbestaan."

Een lichtgroen gordijntje achter het glas-in-loodraam scheidt het magazijnkantoortje van de winkel. Op de toonbank staan pennen, blocnotes en puzzelblaadjes.

De blanken houten planken zijn volgestapeld met multomappen en schriften. Enkele klanten komen even de winkel binnen. Ze betreuren het dat zij er mee stopt.

In 1988 stierf haar man Pierre. Een jaar later runt zij het winkeltje samen met haar zwager P. Soons (74). „Al is de zaak nog zo klein, je kunt het niet alleen. Er moet altijd iemand voor de klant klaarstaan. Dat verwachten ze ook van je," vertelt ze.

Wennen

Mevrouw Roosenboom kijkt op de kalender. Ze moet nog wennen dat de winkel gaat sluiten. „'t Is jammer dat Pierre dit niet meer mag meemaken." Het afscheid zal bescheiden gevierd worden. Ze wil er geen feest van maken. Roosenboom: „Ben je gek! Ik moet ergens een punt achter zetten. Het is goed geweest. Nu gun ik het anderen."

Eindelijk kan ze tijd vrijmaken voor die dingen die ze altijd al had willen doen. „Ik kijk er naar uit om straks te kunnen tuinieren, want dat heb ik zo gemist."

Raadslid Nuth hoeft geschenk bedrijf niet

NUTH – Raadslid J. Jetten van de raad van Nuth heeft een relatiegeschenk van een plaatselijk bedrijf overhandigd aan de pastoor van Wijnandsrade. Het raadslid vindt het niet gepast om de verzilverde schaal van Habets Bouw bv zelf te houden.
De pastoor moet er maar een passende bestemming aan geven, vindt hij. Jetten stelt in een schrijven aan het bedrijf Habets dat hij de handen vrij wil hebben als raadslid. De gemeente Nuth onderhoudt een zakelijke relatie met de onderneming.

Jetten: „Aangezien ik in voorgaande jaren geen geschenk van u heb ontvangen moet ik begrijpen dat er een directe relatie bestaat tussen mijn beëdiging als raadslid op 14 december 1993 en de zending van uw pakket."

Willems kopman VVD-lijst Nuth

NUTH – Ton Willems voert de VVD-lijst in Nuth aan tijdens de komende gemeenteraadsverkiezingen. Willems woont in de kern Nuth en is hoofd Grondgebiedzaken bij de gemeente Onderbanken.
Voorheen heeft de VVD-lijsttrekker dertien jaar bij de gemeente Nuth gewerkt als chef bureau Bouwzaken. Willems is bijzonder actief in het verenigingsleven. De VVD-lijst wordt na Willems achtereenvolgens bezet door Els van der Tempel-Kloosterman, Gertie Philips-Hellebrekers, Jos Bell en Tom Meevis.

Familie ontsnapt uit brandend huis

KERKRADE – In de nacht van 3 januari is een uitslaande woningbrand in de Kerkradense Lodewijkstraat ontdekt. Hierbij ontsnapte een familie bestaande uit ouders met twee kinderen ter nauwer nood aan de dood. De vrouw werd met waarschijnlijk rookvergiftiging in het ziekenhuis opgenomen.
De brandweer had het vuur omstreeks 5 uur onder controle. De brand is ontstaan op de bovenverdieping. De oorzaak van de brand is nog onbekend.

Jeugdige autokraker

HEERLEN – De politie van Heerlen heeft maandagmorgen in alle vroegte een zestienjarige jongen uit Landgraaf in de Heldevierlaan in Heerlen opgepakt die met een linnen draagtas een gestolen autoradio vervoerde. De radio was gestolen uit een auto die geparkeerd stond aan de Moltweg in Landgraaf
De jeugdige autokraker is overgedragen aan de Landgraafse politie.

Inbreker loopt tegen de lamp

BRUNSSUM – De politie heeft in de nacht van zondag op maandag in het Casino aan het Treebeekplein in Treebeek een 45-jarige Heerlenaar aangehouden die kort daarvoor enkele gokkasten had gekraakt. De buit, circa 850 gulden, had de inbreker nog in zijn tas. Hij is het Casino binnengekomen door een deur aan de zijkant open te breken. De politie was door een oplettende buurtbewoner gealarmeerd.

Vrassje

● *Vreselijk, niemand weet nog wat 'vrassje' betekent. Laat staan dat men deze 'sport' nog beoefent. 'Vrassje' betekent verrassen in gewoon Nederlands. Het wil zeggen dat men op nieuwjaarsdag probeert de eerste te zijn om een ander alle goeds toe te wensen. Het mag per telefoon, maar van oudsher ging het natuurlijk gewoon van 'hand tot hand'. Een heel mooi voorbeeld was dat van een man die in de nacht van oud op nieuw op de mijn moest werken en pas om twee uur 's nachts naar huis mocht. Toen hij thuis kwam was alles al donker.*

Vrassje 2

● *De hele familie al naar bed blijkbaar. Voorzichtig zette hij de fiets in de stal achterom en nog voorzichtiger ging hij het huis binnen. Toch maar even een lamp aan gemaakt om te kijken of er nog iets te eten was. Een wafel of een oliebol. Op het moment dat het licht aanfloept klinkt het veelstemmig 'zaalig nuujjaor'. Van onder de tafel in de woonkamer. Het hele gezin, vrouw en kinderen, had zich onder tafel verstopt om man- en vaderlief te kunnen 'vrassje'.*

Vuurwerk

● *Er is weer heel wat vuurwerk de lucht in gegaan in de nacht van oud op nieuw. Prachtig vuurwerk. Het lijkt elk jaar mooier en knallender te worden. Maar de keerzijde van deze 'medaille' is dat ook steeds meer rommel op straat terecht komt en daar ook blijft liggen. Het zou toch zo moeten zijn dat degenen die vuurwerk afsteken die rommel naderhand ook opruimen. Maar helaas gebeurt dat op veel plaatsen niet.*

Vuurwerk 2

● *Als verplichting opnemen in de APV zou kunnen, maar met voldoende burgerzin bij de mensen toch eigenlijk niet hoeven. Van verleden jaar herinneren we ons dat in een bepaalde straat met Pasen nog restanten van vuurpijlen in de goot lagen. Dat is het tegenovergestelde van burgerzin. Het is toch niet zo'n opgave om even een bezem en schop te hanteren!*

Kerstbomen

● *In een muzikale optocht worden vrijdag vanaf de Markt in Simpelveld via de Marktstraat, Kloosterstraat, Vroenhofstraat, Panneslagerstraat en Stampstraat alle kerstbomen naar de openbare brandplaats aan de Houbierstraat gesleept. Vanavond vanaf half zeven rijdt er een vrachtwagen door Simpelveld om kerstbomen huis-aan-huis op te halen. Deze extra service is vooral bedoeld voor de zware bomen. Voor de jeugd heeft de organisatie vrijdag een verrassing in petto. De optocht naar de massale kerstboomverbranding vertrekt vrijdagavond om zeven uur vanaf de Markt. Veel plezier.*

Voornemens

● *Waar is de tijd gebleven dat men het nieuwe jaar begon met het maken van goede voornemens? Wie het internationale en vaderlandse nieuws van de eerste drie dagen van dit nieuwe jaar bekijkt, koestert al geen illusies meer. Niet alleen het weer is om moedeloos van te worden.*

St.-Cecilia beleeft een goed Nieuwjaar

DOOR JO VLIEX

HOENSBROEK – Het traditionele nieuwjaarsconcert van harmonie St.-Cecilia Hoensbroek met mannenkoor Hoensbroeck, zangsoliste Rinie Houben en buuttereedner Frans Haselier, trok zondag in de aula van de scholengemeenschap De Aldenhof zeer veel – maar vaak onrustig – publiek.

Het jeugdorkest van harmonie St.-Cecilia onder leiding van Nico Wouterse bracht een aantal leuk in het gehoor liggende populaire werkjes en gaf daarin te kennen dat het met de toekomst van St.-Cecilia wel goed zit. Harmonie St.-Cecilia, onder leiding van Roger Cobben, liet in Hymne à la musique van Serge Lancen een mooi warm houtregister horen in de inleiding van deze compositie. De muzikale spanningsboog in dit werk bleef optimaal bewaard, al was de zuiverheid in verschillende registers niet optimaal. Een goede uitvoering van dit werk.
In deel vijf van 'The Lord of the Rings' van Johan de Meij met als titel 'Hobbits' kwam te weinig het onbezorgde en optimistische karakter in de vrolijke volksdans tot uiting. Stemmingsprobleempjes alsmede mindere klankverhoudingen gaven aan dat deze compositie nog in de grondverf zit.

recensie

Mannenkoor Hoensbroeck onder leiding van Peter Hensgens liet in 'Limburg mijn heerlijk land' een mooie homogene koorklank horen. Dit à capella gezongen werk werd met veel gevoel voor klankkleur ten gehore gebracht. In 'The Exodus Song' en 'Kalinka' zong het mannenkoor met begeleiding van de harmonie beurtelings onder leiding van beide dirigenten. In The Exodus Song was het samenspel met het begeleidende orkest niet altijd optimaal. Kalinka liet beter samenspel horen. Gelukkig was de begeleiding van het harmonie-orkest zodanig dat het mannenkoor duidelijk te horen was, ondanks de vrij droge akoestiek van de aula.

Soliste Rinie Houben zong -begeleid door ensembles alsmede door het voltallige orkest- op zeer sfeervolle wijze een aantal kerstliederen; alsmede het bekende 'Land of hope and glory'. Ook de drumband van harmonie St.-Cecilia bracht een aantal technisch niet te moeilijke werken voor het voetlicht en deed dit op prima wijze.

Een apart onderdeel van dit nieuwjaarsconcert was het optreden van de buuttereedner Frans Haselier uit Kerkrade, die de lachspieren van de toehoorders danig op de proef stelde. Al met al kan gesteld worden dat dit zeer gevarieerde concert uiterst succesvol voor alle deelnemers is verlopen.

Rutten moet stuk grond afstaan aan waterschap

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Het Brunssumse grondverzetbedrijf L. Rutten moet een stuk grond van vijfhonderd vierkante meter ontruimen en overdragen aan het Waterschap Roer en Overmaas. Als dat voor het eind van de week niet is gebeurd moet de Brunssummer een dwangsom van vijfduizend gulden per dag betalen.
Dat heeft de president van de rechtbank bepaald. Het Waterschap Roer en Overmaas had een kort geding aangespannen tegen Rutten omdat deze het bewuste stuk weigerde af te staan. Het schap heeft de grond nodig voor de aanleg van een waterbuffer aan de Titus Brandsmastraat in Brunssum. Omwonenden ondervinden daar al jarenlang water- en modderoverlast.

Volgens Rutten kon de overdracht van de grond aan het schap niet doorgaan omdat zijn vrouw niet akkoord was met de grondverkoop. Die toestemming blijkt volgens de rechtbank niet nodig te zijn.

Tevens was er volgens Rutten sprake van een toezegging van het schap dat hij gedurende tien jaar voor 125.000 gulden aan opdrachten van het schap zou krijgen. Het schap ontkent de koppelverkoop evenals taxateur P. Beugels die namens Rutten de onderhandelingen voerde met het schap.

Roer en Overmaas stapte naar de rechter omdat Wegenbouwbedrijf Jaartsveld in Brunssum door de weigering van Rutten niet vooruitkon met de werkzaamheden aan de waterbuffer.

Limburgs Dagblad

REGIONALE EDITIE

Chef editieredactie Wim Dragstra

KANTOREN

Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.

Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.

Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CB Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.

Servicepunten
VVV Heerlen 045 - 716200
VVV Simpelveld 045 - 445222
VVV Landgraaf 045 - 322929

†

Na een leven vol liefde, goedheid en hartelijkheid voor ons allen die haar hebben gekend en tot het laatst toe betrokken bij alles wat haar dierbaar was, steunend op een diep geloof, is heden van ons heengegaan, voorzien van de heilige sacramenten der zieken, op de bevoorrechte leeftijd van bijna 98 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Anna Beatrix (Jaatje) Smeets

weduwe van

Leonard Smeets

Maasbracht: **Tilla en Jan Draeken-Smeets**
Maasbracht: **Ida en Karel Gelissen-Smeets**
Roosteren: **Annie en Frans Cosemans-Smeets**
Susteren: **Mia en René Houben-Smeets**
Roosteren: **Wil en Lies Smeets-Simons**
en oma's klein- en achterkleinkinderen
Familie Smeets

Sittard, 3 januari 1994.
Corr.adres: Maasheuvel 32,
6116 BT Roosteren.

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op zaterdag 8 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Roosteren, waarna vertrek per auto naar de r.-k. begraafplaats Oud-Roosteren.

Samenkomst in de kerk, waar vanaf 10.00 uur gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Op vrijdag 7 januari zal moeder bijzonder worden herdacht in de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk.

U kunt persoonlijk van haar afscheid nemen dagelijks van 17.00 tot 17.45 uur in het uitvaartcentrum van Peusen, Kloosterstraat 9 te Susteren.

---

†

Bedroefd delen wij mede dat heden van ons is heengegaan onze lieve zus, schoonzus, tante en nicht

Philipina Maria (Pienie) Kicken

* Wijlre, 20 mei 1924
† Maastricht, 31 december 1993

weduwe van

Johannes Smits

Familie Kicken
Familie Smits

Maastricht, oudejaarsavond 1993
Verpleegkliniek Klevarie

Correspondentie-adres:
6213 CN Maastricht, Porthoslaan 41

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 6 januari a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Lourdes, Oostermaas te Maastricht, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10 (afslag de Beitel).

Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dielemans, Aesculaapstraat 6 (Brusselsepoort) Maastricht. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Heden ontvingen wij bericht van het overlijden van ons erelid

Harm Middelveld

Diep getroffen gedenken wij hem. Wij zijn dankbaar voor zijn grote inzet en betrokkenheid gedurende 34 jaren welke hij bij onze vereniging was.

Twintig jaren was hij bestuurslid, wat de vereniging beloond heeft met een erelidmaatschap.

Zijn echtgenote, kinderen en kleinkinderen betuigen wij onze oprechte deelneming. Wij wensen hen veel sterkte toe.

Beschermheer, dirigent, instructeur, bestuur, ereleden en leden van fanfare Harpe Davids

Brunssum, 2 januari 1994.

Met leedwezen namen wij kennis van het overlijden van ons oud-lid en ere-lid

Gerard Voragen

Met respect zullen wij hem blijven herinneren.

Bestuur, dirigent, leden, ere-voorzitter, ere-leden en damescomité van Harmonie T.O.G. Welten-Heerlen

---

Dankbetuiging

Verbijstering en ongeloof
sprak uit ogen omtrent
het gebeurde.
Troost en oprichtingskracht om
ons op te beuren.

Dankbaar voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen om het verlies te dragen van onze zoon, broer en schoonbroer

Frank Jan Hendrik Hendriks

willen wij u allen onze oprechte dank betuigen.

Fam. F. Hendriks-Klaassen
Marc en Sandra Hendriks-Lugger

In plaats van kaarten

Uw vele blijken van medeleven in de vorm van uw talrijke aanwezigheid en persoonlijke condoléances bij het overlijden en de begrafenis van mijn man

Frits Heyligers

waren voor ons een grote steun.
Hiervoor danken wij u van harte.

M.J. Heyligers-Voots
kinderen en kleinkinderen

Limbricht, januari 1994.

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 9 januari a.s. in de Grote Kerk te Limbricht om 11.00 uur.

Dankbaar dat de Heer hem, na een creatief leven, voor een langer lijden heeft bewaard, geven wij kennis van het overlijden van mijn dierbare echtgenoot, vader, schoonvader, opa, oom en neef

François Hanneman

echtgenoot van

Enny Schijns

* 10 november 1902 † 2 januari 1994

Kerkrade: **A.M. Hanneman-Schijns**
Landgraaf: **Werner Hanneman**
Rosina Hanneman-Raduzzi
Frank en John
Familie Hanneman
Familie Schijns

Elbereveldstraat 94, 6466 KB Kerkrade.
Corr.adres: Boesberglaan 1, 6371 CV Landgraaf.

De uitvaartdienst van woord en gebed zal plaatsvinden op vrijdag 7 januari 1994 om 11.00 uur in de aula van de begraafplaats Schifferheide, waarna begrafenis aldaar.

Er is gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium Schifferheide, Schifferheidestraat 7, Kerkrade-West; gelegenheid tot afscheid nemen van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Bedroefd, maar zeer dankbaar voor alle liefde en zorg die hij ons gegeven heeft en met diep respect en diepe bewondering voor zijn moed en wilskracht, geven wij u kennis dat van ons is heengegaan mijn lieve zorgzame levenspartner, onze vader, schoonvader en opa

Eb Hidding

weduwnaar van

Jana van Egdom

levenspartner van

Leny Lenders

Hij overleed op 74-jarige leeftijd.

In dankbare herinnering:
Heerlen: **L. Lenders**
Henk en Dave
Elies en Henk
Lars

Heerlen, 28 december 1993
Corr.adres: St. Barbarastraat 55
6415 RR Heerlen

Op wens van de overledene heeft de crematie in besloten kring plaatsgevonden.

Bedroefd namen wij kennis van het overlijden van de heer

Toon Slangen

De heer Slangen was jarenlang een toegewijd medewerker.

Met respect zullen wij blijven terugdenken aan zijn persoon en de wijze waarop hij zich heeft ingezet voor het Zuiveringschap Limburg.

Het dagelijks bestuur van het Zuiveringschap Limburg

Het droeve bericht van het overlijden van onze collega en vriend

Toon Slangen

heeft ons diep geschokt.

Wij verliezen in hem een zeer gewaardeerd collega.

Toon, we zullen je missen.

Wij wensen mevrouw Slangen en de kinderen veel sterkte toe.

Medewerkers buitendienst Facilitaire Afdeling

Twee maanden voor zijn welverdiende VUT-ontslag vernamen wij dat

Toon Slangen

niet meer in ons midden is.

Zijn inzet en plichtsbetrachting leven voort in onze herinnering.

Wij wensen zijn echtgenote, kinderen en kleinkinderen veel sterkte toe.

De medewerkers van het Zuiveringschap Limburg

---

† **Joep Grooten,** 77 jaar, Elisabethstraat 5, 6067 EA Linne. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden woensdag 5 januari om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Linne.

† **Bertha Peters,** 91 jaar, weduwe van Joseph Clout, Schilbergerstraat 2, 6102 AJ Pey-Echt. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden woensdag 5 januari om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Pey.

† **Paul Janssen,** 74 jaar, echtgenoot van Veronica Peeters, Molenweg 3, 6088 AN Roggel. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden woensdag 5 januari om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Roggel.

† **Jan Vellebergh,** 65 jaar, weduwnaar van Jo Claessens, Luifelstraat 4, Roermond. Corr.adres: Rob. Regoutstraat 61, 6042 CM Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden woensdag 5 januari om 11.00 uur in de Onze Lieve Vrouwe Munsterkerk te Roermond.

† **Harrie Perriëns,** 56 jaar, echtgenoot van Elly Hoeben, Tegelveldstraat 34, 6051 EL Maasbracht. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden donderdag 6 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Gertrudis te Maasbracht.

† **Peter Kessels,** 84 jaar, weduwnaar van Maria Timmermans, Engelbrechtstraat 3, Weert. Corr. adres: P. Kessels, Engelbrechtstraat 28, 6006 ZT Weert. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden woensdag 5 januari om 14.00 uur in de parochiekerk van De Verrezen Christus te Moesel-Weert.

† **Jacob Dierx,** 67 jaar, echtgenoot van Leen Paulussen, Willem I-straat 27, 6001 VR Weert. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden dinsdag 4 januari om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Fatima te Weert.

† **Catharina Terporten,** 92 jaar, weduwe van Jacob Kuiper, Hoofdstraat 49, Maasbracht. Corr. adres: Brusselseweg 255, 6217 GV Maasbracht. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 10 januari om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Gertrudis te Maasbracht.

† **Anna Peerlings,** 87 jaar, weduwe van Peter Steijvers. Corr.adres: P.M. Verstappen-Steijvers, Maaseikerweg 108, 6006 AC Weert. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden woensdag 5 januari om 10.30 uur in de parochiekerk van De Verrezen Christus te Moesel-Weert.

OVERLEDEN

† **Giel Waegemans,** 57 jaar, echtgenoot van Nellie Linssen, Winterstraat 5, 6086 ED Neer. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden woensdag 5 januari om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Neer.

† **Jan Moris,** 52 jaar, echtgenoot van Truus van Lier, Boshoverbeek 41, 6006 LN Weert. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden woensdag 5 januari om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Joseph te Keent-Weert.

† **Theo Opgenhaffen,** 68 jaar, echtgenoot van Anny Timmermans, Annendaalderweg 31, 6105 AR Maria-Hoop. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden heden, dinsdag 4 januari, om 11.00 uur in de parochiekerk van Moeder der H. Hoop te Maria-Hoop.

† **Bertha Ruijters,** 83 jaar, weduwe van Chris Jennen. Corr.adres: P. Jennen, Gebroekerdijk 29, 6101 VT Echt. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden woensdag 5 januari om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Landricus te Echt.

† **Pierre Verstraelen,** 73 jaar, echtgenoot van Nelly Zeegers, L'Unionlaan 1, kamer 146, 6093 GE Heythuysen. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden woensdag 5 januari om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Horn.

† **Karel Vaassen,** 78 jaar, echtgenoot van Josephina Habets, Peyerstraat 144, 6101 GH Echt. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden heden, 4 januari, om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Pius X te Echt.

Limburgs Dagblad
sport



Botsingen met duo Van den Herik-Van Hanegem schering en inslag

Wim Jansen gevlucht uit Kuip

ROTTERDAM – De vertroebelde verstandhouding met voorzitter Jorien van den Herik en onvrede over het functioneren van trainer-coach Wim van Hanegem zijn voor Wim Jansen de ware redenen geweest om halsoverkop bij Feyenoord op te stappen en met Leo Beenhakker mee te gaan naar Saoedi-Arabië. De financiën en het verlangen om weer als trainer aan de slag te gaan hebben slechts een ondergeschikte rol gespeeld bij de verrassende beslissing van de technisch-directeur van Feyenoord.

Geruchten dat hij in zeven maanden tijd bij de toekomstige tegenstander van het Nederlands elftal in de eindronde van het wereldkampioenschap, een gigantisch bedrag aan dollars kan verdienen, verwijst Jansen naar het rijk der fabelen. „Ik ga in Saoedi-Arabië minder verdienen dan bij Feyenoord." Wim Jansen maakt er geen geheim van dat het botste tussen hem en het duo Van Hanegem/Van den Herik.

Verrassing

Nog voor de eerste wedstrijd tegen Porto maakte Van den Herik in Portugal bekend, dat Feyenoord bereid was de contracten met Wim van Hanegem en Geert Meijer te verlengen. Die mededeling kwam voor de technisch-directeur als een volslagen verrassing.

Jansen: „Van den Herik en ik hadden afgesproken dat we pas eind februari deze zaak zouden bespreken. Ik werd nu voor een voldongen feit gesteld. Als een voorzitter op technisch gebied op eigen houtje beslissingen gaat nemen, schept dat geen vertrouwen voor de toekomst."

Woede

Kort daarna wekte Van den Herik, met wie Jansen zo lang innig had samengewerkt, opnieuw de woede op van zijn technisch-directeur door een nieuwtje in de Feyenoordkrant. Nadat Feyenoord aanvankelijk had ontkend, dat Atletico Madrid Van Hanegem een aanbieding had gedaan, werd in de eigen uitgave van de stadionclub gemeld dat er naar aanleiding van de belangstelling van Atletico een gesprek tussen Van den Herik en Van Hanegem was geweest, waarin de voorzitter had gesteld dat de Kromme niet te koop was.

Wim Jansen: „Dit alles moest ik in de Feyenoordkrant lezen. Als er iets dergelijks speelt, licht je toch eerst je technisch-directeur in en dan pas de krant."

Van Feyenoordzijde is de afgelopen dagen benadrukt, dat Wim Jansen in de Kuip was opgestapt, omdat hij terugverlangde naar het veldwerk. In het Algemeen Dagblad van vrijdag beweerde Van Hanegem 'dat Jansen doodongelukkig was, dat hij zich op zijn kantoor stierlijk verveelde en dat hij blij was als de telefoon ging'.

Onzin

Wim Jansen haalt zijn schouders op voor zoveel 'onzin'. „Van Hanegem is nooit bij mij boven geweest, hoe kan hij dat dan weten? Als hij wat wilde, ging hij naar de voorzitter.

Dat is de enige die hem begreep, heb ik er ergens gelezen. De conclusie van Van Hanegem slaat nergens op. Als je je ergert, wil dat nog niet zeggen dat je je stierlijk verveelt."

Dat Jansen zich soms mateloos ergerde aan de houding en het gedrag van de Kromme, was een publiek geheim. De opvattingen van Van Hanegem en Jansen over hoe het spel gespeeld moet worden, bleken niet parallel te lopen. Jansen: „Ik bereik het liefst met drie passes het doel van de tegenpartij. Van Hanegem wil er wat langer over doen."

Discipline

Wat Jansen het meest stoorde was dat Van Hanegem het met de discipline, zowel binnen als buiten het veld, niet zo nauw nam. „Als ik op krantenfoto's zie dat aanvoerder John de Wolf vorige week op de bijeenkomst, waarop Feyenoord tot Rotterdams sportploeg van het jaar werd uitgeroepen, niet in het officiële kostuum is verschenen, dan erger ik me drie slagen in de rondte.

En zo zijn er nog veel meer dingen gebeurd, die alle onder de noemer van discipline samengevat kunnen worden."

Jansen en Van Hanegem werkten de laatste tijd volkomen langs elkaar heen. Jansen: „Er was geen basis meer om samen te werken. Aan het begin van dit seizoen verklaarde Van Hanegem, dat hij eigengewijs genoeg is, om als ik hem iets zou vragen, precies het tegenovergestelde te doen. Feyenoord heeft voor de toekomst een man nodig die de keiharde beslissingen durft te nemen. Dat geldt niet alleen ten aanzien van spelers die zich misdragen, maar ook in technische zaken, zoals het kiezen van de eerste elf en de eerste zestien."

Vernieuwing

Van Hanegem heeft daar volgens Jansen moeite mee. „Dat heeft hij laatst zelf bij Barend en Van Dorp verteld. Een deel van de groep krijgt meer aandacht dan de rest.

Feyenoord is in de technische leiding aan vernieuwing toe. Door de uitlating van Van den Herik over de contractverlenging van Van Hanegem werd het gras voor mijn voeten weggemaaid en ontstond er een onwerkbare situatie voor mij."



● Hier is er nog geen vuiltje aan de lucht boven de Kuip. Plichtplegingen ter opluistering van een thuiswedstrijd van Feyenoord. Vlnr: Wim van Hanegem, Coen Moulijn, Wim Jansen en Jorien van den Herik. Foto: JOHN DE PATER

'Jansen moet niet zaniken'

ROTTERDAM – Wim van Hanegem beweert niet in de gaten te hebben gehad dat Wim Jansen niet goed meer met hem kon samenwerken. De coach van Feyenoord vindt dat Jansen 'niet moet lopen zaniken'. Volgens de Kromme was er geen sprake van een onwerkbare situatie. „Het liep zo slecht niet. We hadden niet veel te bepraten, maar er was ook vaak niets wat echt belangrijk was. Als er iets aan mijn werkwijze mankeert, had hij dat recht in mijn gezicht moeten zeggen," aldus Van Hanegem. „Ik heb wel begrepen dat Jansen van mening is dat ik moet verdwijnen. Ook dat had hij mij persoonlijk moeten vertellen. Dit had ik nooit van hem verwacht."

Tennissers in de piepzak

PERTH – Het elektronisch systeem dat tijdens het toernooi om de Hopman Cup in Perth de lijnrechters moet doen vergeten, drijft tennissers, organisatoren en umpires tot wanhoop. Omdat het racket van de Fransman Pioline een vleugje magnesium bevatte, piepte de apparatuur op de meest ongelegen momenten.

De programmeurs van het TEL-systeem (Tennis Electronic Lines) vonden echter dra de oorzaak van de vele stoornissen tijdens de partij tussen Masur en Pioline. Het racket van de Fransman zou zo excentriek zijn dat de kans op herhaling alleen in zijn geval nog aanwezig is.

Het TEL-systeem werd al tijdens de laatste open kampioenschappen van de Verenigde Staten en Australië uitgeprobeerd. Bij de experimenten werden de eerste kinderziektes ontdekt. Toen kregen het weer en de schoenen van de spelers de schuld.

Manager voetbalzaken moet club herkenbare stijl geven

PSV haalt Arnesen terug

EINDHOVEN – PSV heeft Frank Arnesen voor onbepaalde tijd benoemd tot manager voetbalzaken. De oud-speler neemt in die functie een deel van het takenpakket van Kees Ploegsma over. „Mijn eerste vaste baan op 37-jarige leeftijd, dat werd wel tijd," was het summiere commentaar van Arnesen.

Ploegsma blijft tenminste tot aan het einde van dit seizoen directeur van de Stichting PSV en secretaris van de Eindhovense club. De clubleiding heeft hem een nieuwe, meerjarige aanbieding gedaan.

Oververmoeid

Ploegsma, die vorige maand wegens oververmoeidheid enige tijd in het ziekenhuis werd opgenomen, blijft zich bezighouden met alle commerciële zaken van PSV. Hij houdt tevens de veiligheidszaken in beheer.



● Frank Arnesen, eindelijk vast werk. Foto: DRIES LINSSEN

Arnesen, die medio vorig jaar na scherpe kritiek door PSV als assistent van Hans Westerhof aan de kant werd gezet, wordt de verantwoordelijke man voor het voetbaltechnische beleid, inclusief de transfers, organisatie van wedstrijden en toernooien.

Voorzitter Maeyer van PSV ziet in Arnesen de praktijkman voor de toekomst. „Hij is bewust in vaste dienst genomen om de continuïteit van het technische beleid bij PSV te waarborgen. Trainers zijn passanten, ze blijven vaak slechts een paar jaar. Arnesen moet PSV weer een herkenbare stijl geven. Arnesen heeft een grote voetbalervaring."

De felle kritiek van Arnesen op het oude bestuur, dat de Deense ex-international aan het einde van het vorige seizoen prompt op non-actief stelde, rekent Maeyer zijn nieuwe werknemer niet al te zwaar meer aan. „Frank is één keer flink uit de bocht gevlogen, maar daarmee moet hij niet heel zijn leven achtervolgd worden."

Vrienden

Doelman Hans van Breukelen noemt de terugkeer van Arnesen logisch. „Kees Ploegsma was hard toe aan assistentie." De oud-international verwacht bij de spelersgroep of bij de technische staf geen problemen met de nieuwe baas. „Ik denk dat onze trainer Aad de Mos ook blij is met Frank. Ze kennen elkaar al lang en gaan als vrienden met elkaar om."

Monique Velzeboer: 'Er zijn ergere dingen in het leven'

Verlamd, maar ongebroken

TOULOUSE – „Het belangrijkste is dat ik mijn armen en vooral mijn hoofd nog heb." Het is een opmerking die je niet meteen verwacht uit de mond van Monique Velzeboer, elf dagen na haar dramatische val op een Franse ijsbaan. Tóch zei zij het op haar bed in de universiteitskliniek Rangueil, een van de ziekenhuizen van Toulouse. „Bovendien, er zijn ergere dingen in het leven..."

Het tekent de vechtlust van de 24-jarige schaatsster uit Oud-Ade, die vorige week al een nieuwjaarsgroet van vergelijkbare strekking naar televisiekijkend Nederland deed uitgaan. Als haar 'olympische limiet' beschouwt zij nu een zo goed mogelijke revalidatie. Verder hoopt zij er vurig op, dat haar conditie goed genoeg is om naar Nederland te worden vervoerd.

Pijn

„Maar ik heb wel veel pijn," aldus Velzeboer. Haar zinnen zijn kort en worden af en toe onderbroken door een hoestbui. Maar haar ogen stralen vastberadenheid uit.

In haar shorttrackcarrière heeft zij op een andere manier moeten 'afzien'. Dezelfde sterke wil moet haar nu helpen op de lange weg van de revalidatie. Aan het personeel op de afdeling neuro-chirurgie in de Zuidfranse universiteitsstad zal het in elk geval niet liggen. „Iedereen is reuze aardig voor mij."

En niet alleen voor Monique Velzeboer. Bezoekers worden opvallend gastvrij tegemoet getreden op een afdeling, waar over het algemeen zwaar zieke mensen worden verpleegd. Wel worden de veiligheidsnormen strikt nageleefd. Wie in de nabijheid van Velzeboer wordt toegelaten, moet zich uit hygiënische overwegingen hullen in een lange groen-blauwe jas en plastic overschoenen.

De Nederlandse schaatsbond (KNSB) heeft er bij de Fransen nadrukkelijk op aangedrongen niet iedereen toe te laten aan het bed van de psychologie-studente, die door een beschadiging aan de zesde nekwervel voor een groot deel verlamd is. De bond reageerde vorige week al danig geschrokken op een wel zeer voorbarig verzoek aan de ongelukkig gevallen schaatster voor een optreden in een talkshow.

Het tragische ongeval van de beste shorttrack-schaatsster van Nederland mag dan in eigen land de gemoederen nog steeds bezighouden, in Toulouse kent lang niet iedereen het lot van de nummer één van de 500 meter van Calgary (1988).

Bezoek

Los van alle aandacht in buiten- en vooral in binnenland steunt Monique Velzeboer dezer dagen in de eerste plaats op haar vriend Willy O'Reilly, haar moeder en haar zus Simone. Laatstgenoemde beschikt als bijna volleerd medisch-studente bovendien over de nodige medische kennis. De drie bezoeken Monique Velzeboer meerdere keren per dag en tellen eveneens de dagen af dat zij dichter bij huis, in een Amsterdams ziekenhuis, verder kan revalideren.



● Monique Velzeboer.

Als Velzeboer wordt overgevlogen naar Nederland, gebeurt dat in het grootste geheim. Voor de patiënte wordt rust van het allergrootste belang geacht.

Derde zege in zes dagen

LONDEN – Chelsea heeft de derde overwinning in zes dagen behaald in de Engelse competitie. Thuis tegen Everton werd het 4-2. Everton zit duidelijk in de problemen. Het doelpunt van Cottee vlak na rust was het eerste na bijna elf uur voetbal. Chelsea kwam door Burley en Stein op voorsprong. Tien minuten na de hervatting hadden Cottee en Barlow Everton naast Chelsea gebracht. Shipperley en Stein onderstreepten de produktieve periode van Chelsea.

Benefiet in Merkelbeek

MERKELBEEK – Fortuna Sittard en amateurclub RKDFC spelen zondag in Merkelbeek een benefietwedstrijd voor de gedupeerden van de watersnoodramp. Het duel begint om 14.30 uur. Vandaag komen de profs in actie voor een oefenduel tegen het politieteam Limburg Zuid. Plaats van handeling is het hoofdveld van het Cioscomplex in Sittard. Aftrap 14.30 uur.

Annemarie Doppen vormbestendig

HEEMSKERK – In het nationale jeugdtoernooi van Heemskerk heeft tennisster Annemarie Doppen haar goede vorm van vorige week in Groningen vast kunnen houden. In de eerste ronde versloeg ze Nancy Kloet met 6-4, 6-2. Tom Ricker bereikte de tweede ronde dankzij een 6-3, 6-2 zege op Arnout Koornneef. In het Buitenveldertoernooi in Amsterdam bleef Davy Reijnders overeind in de openingsronde.

Nicole Meerburg stopt met handbal

SITTARD – Nicole Meerburg-Scholte van Stauder Smeets/Sittard zet een punt achter haar actieve handbalcarrière. In het eerste competitieduel tegen haar oude club SVM faakte de 24-jarige keepster ernstig geblesseerd aan een knie. Enkele weken later kreeg zij tijdens de training opnieuw klachten. „Ik zou eerst een half jaar voorzichtig wat aan krachttraining moeten doen om het gewricht weer op sterkte te brengen," aldus de speelster die enkele jaren geleden werd geselecteerd voor Jong Oranje. „Daarnaast was ik verplicht voortaan met een brace te spelen." Dat wil ze per se niet. „Mijn gezondheid komt op de eerste plaats."

trainerscarrousel

UBACHSBERG – RKSVB heeft voor volgend seizoen Willy Bruls gecontracteerd als opvolger van Henny Habets.

NEERITTER – Theo Nieskens volgt Harrie van Wylick op bij Veritas. Nieskens werkt momenteel bij Eindse Boys.

POSTERHOLT – Wiel van Ophoven heeft zijn contract bij PSV '35 met twee jaar verlengd. Van Ophoven is in Posterholt bezig aan zijn eerste seizoen.

HAELEN – Theo Pansters is ook komend seizoen trainer van Haelen.

TUNGELROY – Siem Dreesen begint volgend seizoen aan zijn tweede jaar bij Crescentia.

STEVENSWEERT – Wiel Meisen heeft zijn contract bij Stevensweert geprolongeerd.

MAASTRICHT – Huub Groenewegen heeft een jaar bijgetekend bij Leonidas.

ROERMOND – Geert Suijlen, die dit seizoen debuteert bij Swift '36, heeft zijn contract met een jaar verlengd.

sport kort

● AUTOSPORT – Het Italiaanse formule 1-team Ferrari heeft de Japanse topingenieur Goto aangetrokken als chefmonteur. De 45-jarige Goto was van '87 tot en met '91 in dezelfde functie werkzaam bij Honda. In die periode werd Honda vijf keer wereldkampioen.

● VOETBAL – David Ginola is door het blad France Football gekozen tot Frans voetballer van het jaar. De speler van Paris Saint Germain versloeg Alain Roche, de winnaar van vorig jaar.

voetbal

Engeland, competitie. Arsenal-Queen's Park Rangers 0-0, Chelsea-Everton 4-3, Sheffield Wednesday-Tottenham Hotspur 1-0, West Ham United-Sheffield United 0-0, Coventry City-Swindown 1-1, Manchester City-Ipswich Town wegens regen bij 2-0 gestaakt. Stand aan kop: Manchester United 24-57, Blackburn 23-45, Arsenal 25-44, Leeds 24-42, Newcastle 23-39, Sheffield Wednesday 25-37, Norwich 22-37.

VANAF VANDAAG RUIMT HORN RADIKAAL OP!!!

BLAUPUNKT VIDEORECORDER MET AFSTANDSBEDIENING RTV 240 PSW
Met timer 6 programma's binnen 31 dagen, 42 voorkeurzenders, display taalkeuze, stilstaand beeld en beeld voor beeld funktie.
~~799.-~~ ~~699.-~~ NU 101.- EXTRA KORTING
NU OF NOOIT!
598

Whirlpool SPACE CUBE MAGNETRON
Met nuttig vermogen van 750 watt, 20 liter inhoud, aparte ontdooistand en tijdklok tot 60 minuten
SUPER KOOPJE!
~~299.-~~ ~~348.-~~ NU 50.- EXTRA KORTING
298

AUDIO SONIC KLEUREN TV
teletekst — NU OF NOOIT!
Met teletekst, 37 cm beeld, 40 voorkeur-zenders en afstandsbediening.
NORMALE PRIJS: 599 HORNPRIJS: 528 NU DEZE WEEK 50.- EXTRA KORTING
478

AUDIO SONIC VIDEORECORDER
Met afstandsbediening, timer voor 8 programma's in 1 maand, 30 voorkeurzenders en OTR voor direkte opname.
SUPER KOOPJE!
NORMALE PRIJS: 549 HORNPRIJS: 528 NU DEZE WEEK 30.- EXTRA KORTING
498

GRUNDIG KLEUREN TV
Met 37 cm beeld automatisch zenderzoeksysteem en afstandsbediening.
OP = OP!
NORMALE PRIJS: 598 HORNPRIJS: 548 NU DEZE WEEK 50.- EXTRA KORTING
498

PANASONIC VIDEORECORDER
NVJ-42 Met LCD afstandsbediening, 3 videokoppen, automatische koppenreiniger, stilstaand beeld, slow-motion.
WEG = WEG!
NORMALE PRIJS: 899 HORNPRIJS: 848 NU DEZE WEEK 50.- EXTRA KORTING
798

YOKO KLEUREN TV
Met 51 cm beeld, 90 voorkeurzenders, teletekst en afstandsbediening. On screen display.
SUPER KOOPJE!
NORMALE PRIJS: 699 HORNPRIJS: 648 NU DEZE WEEK 50.- EXTRA KORTING
598

AUDIO SONIC PORTABLE CD-SPELER
CD-71 Met bass-boost, 3-straals laser, programmeerbaar. Inklusief adapter en hoofdtelefoon.
WACHT NIET AF!
NORMALE PRIJS: 249 HORNPRIJS: 228 NU DEZE WEEK 30.- EXTRA KORTING
198

ARISTONA STEREO KLEUREN TV
teletekst STEREO — WACHT NIET AF!
Met 55 cm flat square beeld, teletekst, 60 voorkeurzenders en 2X10 Watt luidsprekers.
NORMALE PRIJS: 1299 HORNPRIJS: 1198 NU DEZE WEEK 100.- EXTRA KORTING
998

PHILIPS CD-SPELER
CD-162 Programmeerbaar, tweevoudige oversampling, en repeatfunctie.
OP = OP WEG = WEG!
NORMALE PRIJS: 349 HORNPRIJS: 298 NU DEZE WEEK 50.- EXTRA KORTING
248

GRUNDIG STEREO KLEUREN TV
teletekst — NU KOMEN!
ST70-650 Met 70 cm black matrix beeldbuis, teletekst en afstandsbediening.
NORMALE PRIJS: 1699 HORNPRIJS: 1598 NU DEZE WEEK 100.- EXTRA KORTING
1498

'SUBWOOFER'LUIDSPREKERSYSTEEM
100 Watt vermogen. Zeer kompakte satelliet-speakers. Perfekte weergave.
SUPER KOOPJE!
NORMALE PRIJS: 299 HORNPRIJS: 228 NU DEZE WEEK 60.- EXTRA KORTING
168

MICRO-SET
Met CD-speler, tuner met FM-stereo, cassettedeck en boxen. Inklusief luidsprekers.
GOEDKOPER KAN NIET!
NORMALE PRIJS: 299 HORNPRIJS: 288 NU DEZE WEEK 10.- EXTRA KORTING
278

PHILIPS STEREO RADIO-RECORDER MET CD-SPELER
AZ-8320 Dubbel cassettedeck, FM-stereo, MG en LG. LCD-tekstscherm.
NU KOMEN!
NORMALE PRIJS: 499 HORNPRIJS: 448 NU DEZE WEEK 70.- EXTRA KORTING
378

MAGNAVOX MINI SET
CST-339 Met programmeerbare cd-speler, tuner, 2X30 Watt versterker, dubbelcassettedeck en boxen.
NU KOPEN!
NORMALE PRIJS: 599 HORNPRIJS: 548 NU DEZE WEEK 50.- EXTRA KORTING
498

AUDIO SONIC STEREO RADIO RECORDER MET CD-SPELER
CD-321 Tuner met FM-MW en LW. 3-bands equalizer en ingebouwde microfoon.
NORMALE PRIJS: 299 HORNPRIJS: 248 NU DEZE WEEK 50.- EXTRA KORTING
198

PIONEER DIGITALE MINI SET
N-33 Met afstandsbediening, cd-speler, digitale tuner, dubbel cassettedeck en 2-weg luidsprekers.
LAATSTE KANS!
NORMALE PRIJS: 1099 HORNPRIJS: 999 NU DEZE WEEK 121.- EXTRA KORTING
878

PHILIPS STEREO AUTORADIO CASSETTESPELER
DC-302 Met quartz synthesizer-tuner, 18 voorkeurzenders, automatische loudness en LCD tekstscherm.
LAATSTE KANS!
NORMALE PRIJS: 349 HORNPRIJS: 298 NU DEZE WEEK 50.- EXTRA KORTING
248

PHILIPS HIFI MINI SET
FW-25 Met afstandsbediening, cd-speler, dubbel cassettedeck, digitale tuner en boxen.
CD-WISSELAAR
NORMALE PRIJS: 999 HORNPRIJS: 948 NU DEZE WEEK 50.- EXTRA KORTING
898

PHILIPS WALKMAN MET RADIO
AQ-6524 Met FM en MG ontvangst. Dynamische bass-versterking, bandstabilisator en riemclip.
NU OF NOOIT!
NORMALE PRIJS: 79 HORNPRIJS: 69 NU DEZE WEEK 21.- EXTRA KORTING
48

JVC STEREO KLEUREN TV MET 63 CM BEELD, TELETEKST EN AFSTANDSBEDIENING AV 25 F1
teletekst STEREO
Met blackline beeldbuis, menu-instelling via beeldbuis, 2 scart-aansluitingen en geschikt voor PAL en Secam
~~1999.-~~ ~~1799.-~~ NU 501,- EXTRA KORTING
1298

Electrolux DUBBEL-DEURS KOELKAST
ROYALE INHOUD
Automatische ontdooiing, links- of rechtsdraaiende deur Met groentelade en flessenrek. Aparte vriesruimte.
~~899.-~~ ~~799.-~~ NU 200.- EXTRA KORTING
598

INDESIT 800 TOEREN WASAUTOMAAT
800 toeren. 14 wasprogramma's, thermostaatknop, halve wasknop en regelbare centrifuge-snelheid.
SUPER KOOPJE!
NORMALE PRIJS: 848 HORNPRIJS: 799 NU DEZE WEEK 100.- EXTRA KORTING
698

GOLDSTAR LUXE OPZET KOELKAST
Vriesvak. Kompakte luxe uitvoering.
NU OF NOOIT!
NORMALE PRIJS: 499 HORNPRIJS: 398 NU DEZE WEEK 100.- EXTRA KORTING
298

BAUKNECHT WASAUTOMAAT
800 toeren. 11 basiswasprogramma's, varioschakeling, wolmerkprogramma.
OP = OP WEG = WEG!
NORMALE PRIJS: 1099 HORNPRIJS: 998 NU DEZE WEEK 50.- EXTRA KORTING
948

ZANKER DRIE-STERREN KOELKAST
140 liter met verstelbare rekken en drie-sterren vriesvak.
SUPER KOOPJE!
NORMALE PRIJS: 649 HORNPRIJS: 598 NU DEZE WEEK 100.- EXTRA KORTING
498

WHIRLPOOL 1000 TOEREN WASAUTOMAAT
1000 toeren. 18 wasprogramma's, regelbare thermostaat en centrifuge-snelheid, spoelstop.
WACHT, NIET AF!
NORMALE PRIJS: 1298 HORNPRIJS: 1198 NU DEZE WEEK 100.- EXTRA KORTING
998

280 LITER KOEL-VRIES KOMBINATIE
280 liter. Automatische ontdooiing. Links of rechtsdraaiende deur. Aparte diepvriezer met invriesvak.
OP = OP WEG = WEG!
NORMALE PRIJS: 899 HORNPRIJS: 798 NU DEZE WEEK 100.- EXTRA KORTING
698

FRIGIDAIRE LUXE DROGER
Met reverserende trommel. Tijdklok, beveiligd tegen oververhitting. Voor 3 kg inhoud.
NU KOPEN!
NORMALE PRIJS: 498 HORNPRIJS: 398 NU DEZE WEEK 100.- EXTRA KORTING
378

BLUE AIR DIEPVRIESKIST
Energiezuinig. Verrijdbaar, inklusief mandje en kunststof bovenblad.
NU OF NOOIT!
NORMALE PRIJS: 499 HORNPRIJS: 398 NU DEZE WEEK 20.- EXTRA KORTING
378

BAUKNECHT LUXE DROGER
Roestvrijstalen trommel. instelbare tijdklok tot 140 min.,met geluidssignaal en afkoelfase op het einde van het programma.
LAATSTE KANS!
NORMALE PRIJS: 949 HORNPRIJS: 798 NU DEZE WEEK 100.- EXTRA KORTING
698

ZANKER LUXE DIEPVRIESKAST
Inhoud 50 liter. Invriesmogelijkheid. Controlelamp en thermostaat.
NORMALE PRIJS: 499 HORNPRIJS: 398 NU DEZE WEEK 20.- EXTRA KORTING
378

FRIGIDAIRE CONDENSDROGER
FR-517 Met tijdklok, 2 temperatuurinstellingen. Geen afvoer nodig.
WEG = WEG!
NORMALE PRIJS: 1099 HORNPRIJS: 998 NU DEZE WEEK 100.- EXTRA KORTING
898

SAMSUNG MAGNETRON MET GRILL
800 Watt vermogen, 1000 Watt grill, 17 liter-inhoud. RVS ovenwanden.
SUPER KOOPJE!
NORMALE PRIJS: 448 HORNPRIJS: 398 NU DEZE WEEK 50.- EXTRA KORTING
348

INDESIT VAATWASSER
Voor 12 couverts. 2 afwastemperaturen, energiezuinig. RVS kuip en binnendeur.
GOEDKOPER KAN NIET!
NORMALE PRIJS: 898 HORNPRIJS: 798 NU DEZE WEEK 50.- EXTRA KORTING
748

ZANKER DIGITALE DRIE-IN-EEN COMBI-MAGNETRON
MWV-710 3- in 1 combinatie. 26 liter inhoud, 5 energie-niveaus. 1350 Watt grill.
NORMALE PRIJS: 799 HORNPRIJS: 698 NU DEZE WEEK 100.- EXTRA KORTING
598

HOLLANDIA AFZUIGKAP
Grote afzuigcapaciteit en aparte verlichtings-schakelaar.
NU KOPEN!
NORMALE PRIJS: 129 HORNPRIJS: 98 NU DEZE WEEK 10.- EXTRA KORTING
88

RUTON 1000 WATT STOFZUIGER
Sledestofzuiger met stootrand. Cominatiezuigmond en hulpstukken.
OP = OP!
NORMALE PRIJS: 229 HORNPRIJS: 178 NU DEZE WEEK 30.- EXTRA KORTING
148

INDESIT LUXE GASFORNUIS
Met oven. 4-pits. Met bordenwarmer en ovenverlichting.
NU OF NOOIT!
NORMALE PRIJS: 799 HORNPRIJS: 648 NU DEZE WEEK 50.- EXTRA KORTING
598

ELECTROLUX 1100 WATT STOFZUIGER
Z-3820 Mechanische zuigkrachtbediening op pistoolgreep .Oprolbaar snoer.
NU OF NOOIT!
NORMALE PRIJS: 348 HORNPRIJS: 298 NU DEZE WEEK 40.- EXTRA KORTING
258

HORN KNIPVOORDEEL — MAXELL AUDIO TAPE
XL-II 90 ~~29.90~~
5 STUKS **22.50**

HORN KNIPVOORDEEL — TDK VIDEO-CASSETTES
TDK SUPER AVILYN HS
E-180 HS ~~29.95~~
3-PAK **25.-**

HORN
GOEDKOPER DAN ANDEREN-GEGARANDEERD GOEDE SERVICE!

Beek(L) Makado
Eindhoven Winkelcentrum "De Hurk"(Bij de Kwantumhallen) Hurksestraat 44
Eindhoven Vestdijk/Nieuwstraat 1
Eindhoven-Woensel Winkelcentrum 41
Geleen Markt 118
Heerlen (witte hal) Heerlerbaan 273
Heerlen Stationsstraat 12
Heerlen +CD-SHOP Akerstraat 14
Helmond Elzas Passage 43
Hoensbroek Hoofdstraat 44
Maastricht (witte hal) Scharnerweg 66-70
Maastricht Muntstraat 22
Roermond J.Nicolasstraat 17-31
Sittard (witte hal) Bergerweg 51/53
Sittard +CD-SHOP Tempelplein 7
Venlo Parade 66
Venlo (witte hal) Sloterbeekstraat 10a
Venray De Bleek 3
Weert Muntpassage 23
Weert Stationstraat 7

Ook vestigingen in: Antwerpen(B), Arnhem, Bergen op Zoom, Borgerhout(B), Breda, Delft, Den Bosch, Den Haag, Dordrecht, Etten-Leur, Genk(B), Gent(B), Hasselt(B), Leiden, Mechelen(B), Merksem(B), Nijmegen, Oosterhout, Oss, Ridderkerk, Roosendaal, Rotterdam, Schiedam, Tilburg, Vlaardingen.

GROTE MAGAZIJNVERKOOP ENORME KORTINGEN
VAN 30-40-50 TOT ZELFS 60%
WASAUTOMATEN, KOELKASTEN, DIEPVRIEZERS, KLEUREN TV'S, VIDEORECORDERS, STEREO-APPARATUUR
DE WITTE HAL
MAASTRICHT
SITTARD
HEERLEN
VENLO
DONDERDAG KOOPAVOND!!!

NIEUW Gemakkelijk betalen met de Horn-Profit-Card (Comfort Card)
HORN Profit Card 503754 123456789 0 A. B. IEREEN
Met de Horn-Profit-Card koopt U direkt uw favoriete aankoop met een gemakkelijke maandelijkse betaling. Reeds meer dan 20.000 klanten maken gebruik van de Horn-Profit-Card. U nog niet? Vraag geheel vrijblijvend om inlichtingen en neem uw favoriete aankoop direkt mee!

HORN KNIPVOORDEEL — BRAUN POCKET SHAVER
Handig scheerapparaat in zakformaat, geschikt voor op reis en onderweg
~~59.-~~ ~~49.-~~ **29.95**

... 1,870% p/m. effectieve jaarrente 24,9 ... tot f2500 aankoop 1,460% p/m. effectieve jaarrente 19,0 ... tot f5000 aankoop 1,250% p/m. effectieve jaarrente 15,6 ... vanaf f5001 aankoop

Wereldkampioenschap driebanden schertsvertoning

Biljartsport poedelt

AALBORG/GENT – Een wereldtitelstrijd zonder mondiale toppers. In het Deense Aalborg begint donderdag de tweede garnituur van de driebandenwereld aan het officiële WK, terwijl op hetzelfde moment de beste kunstenaars van het driebanden in Gent hun kampioen kronen tijdens de finale van de wereldbekercyclus. De verliezer is al bekend: de biljartsport. Door ruzie tussen twee organisaties verliezen beide evenementen aan uitstraling en geloofwaardigheid.

De grote namen ontbreken in Aalborg. Blomdahl, Ceulemans, Dielis, Jaspers, Sang Chun Lee, Zanetti en Bitalis staan in Gent aan de speeltafel voor het slottoernooi van de wereldbekercyclus. Zij zijn de pu-



● *Rini van Bracht speelt in Aalborg 'omdat daar een wereldtitel te verdienen is', ook al stelt die niets voor.*

bliekstrekkers van de profstal (BWA) van Werner Bayer. En toevallig heeft die Duitser al geruime tijd ruzie met de voorzitter van de Europese bond, Wolfgang Rittmann.

Schorsing

De twist over organisatierechten van toernooien leidde in de tweede helft van het vorig jaar onder meer tot een schorsing van bijna honderd driebanders. De Europese bond strafte de spelers wegens hun medewerking aan enkele, niet erkende toernooien van de BWA. De spelers kozen daarna nog meer de kant van Bayer. De Duitser belegt ze al jaren een goede boterham en dat is bij de profs het enige dat telt.

Verzoeningspogingen tussen Bayer en Rittmann zijn er de afgelopen maanden wel geweest, tot nu toe zonder succes. Een bemiddelingscommissie, onder leiding van de Nederlander Wim du Fossé, heeft Bayer echter een nieuw voorstel gedaan. De inhoud van het concept: „Als de BWA, via de nationale bonden, alsnog de organisatierechten van diverse evenementen betaalt, wordt de schorsing van de driebanders direct opgeheven." Bayer heeft het voorstel in beraad.

Gedoe

„Iedereen is inmiddels kotsmisselijk van het hele gedoe," zegt Rini van Bracht over de huidige situatie. De Waalwijker vormt met John Tijssens de Nederlandse inbreng in Aalborg. Van Bracht werd bij de loting ingedeeld bij de Zweed Nielsson, de Duitser Bohn en de Peruaan Noya. Onbekende grootheden, ook voor de Brabander. Tijssens stuit in zijn groep op De Japanner Shimada, de Deen Nelin en de Oostenrijker Andreas Horvath.

De afwezigheid van de complete wereldtop doet Van Bracht niets. „Ik mocht dit seizoen door een schorsing niet deelnemen aan de proftoernooien van Bayer. Ik ben dus aangewezen op de evenementen van de internationale federaties. Of mijn tegenstanders Pietje of Keesje heten, interesseert me niet. Ik speel in Aalborg omdat daar een wereldtitel te verdienen valt."

Titel

Van Bracht is één keer eerder 's werelds beste geweest. In 1983 werd hij winnaar van het wereldkampioenschap in Ecuador. „De huidige situatie is vergelijkbaar met '83. Destijds was Ceulemans er niet bij en dat moest ik nog lang aanhoren. Dat zal bij een nieuwe overwinning niet anders zijn, maar het maakt me niets uit. Een titel is een titel. Ik kan er ook niets aan doen dat de anderen er niet bij zijn."

sport op tv

VANDAAG
10.45-11.00 Dld 3: Sport-Oldies, Duitsland-Argentinië WK '90.
12.40-15.30 Dld 2: schansspringen Innsbruck.
13.00-13.30 RTL 4: Duitse voetbalcompetitie.
13.15-14.00 Dld 3: Querpass, sportprogramma.
13.30-14.00 RTL 4: voetbal, onder andere Engelse competitie.
17.00-17.15 Dld 2: Sport Heute.
18.40-18.50 Ned 2: sportjournaal.
18.57-19.26 Ned 1: tafeltennisspecial.
22.00-22.15 RTL 5: sportnieuws.
22.15-22.30 Ned 3: sportjournaal.

Argentijnse bond helpt Caniggia

ROME – De Argentijnse voetbalbond wil bij de wereldfederatie Fifa pleiten voor strafvermindering voor Claudio Caniggia. De 26-jarige aanvaller is tot 8 mei geschorst wegens het gebruik van cocaïne. Bondscoach Alfio Basile hoopt Caniggia op 3 maart in de oefenwedstrijd tegen Brazilië op te kunnen stellen. Caniggia werd in maart vorig jaar door de Italiaanse voetbalbond voor dertien maanden geschorst. De Fifa nam die straf over. AS Roma, waar de langharige aanvaller onder contract staat, heeft de de Argentijnen alle medewerking toegezegd.

Kroaten zakken door



● *De Kroaten van Medvescak Zagreb, winnaar van de zesde editie van de Limburgse Handbaldagen, hielden er de afgelopen dagen in Sittard een heel aparte manier van voorbereiden op na. Aan de vooravond van de finaledag vierden zij de jaarwisseling uitbundig tijdens de Silvesterparty in de Stadssporthal. Dat weerhield hen er niet van de finale tegen US Ivry, van welke ploeg de spelers wél op tijd naar bed moesten, te winnen. Grootste 'feestbeest' bij Medvescak was Vlado Sola (midden). De keeper van de Kroaten liet zich het bier goed smaken. Daags na zijn uitspattingen ontpopte hij zich als beste doelman van het toernooi.* Foto: ERMINDO ARMINO

Lendl weet het nog niet

PERTH – Ivan Lendl neemt nog minimaal een jaar bedenktijd. De 33-jarige Amerikaan verwijst journalisten, die het einde van zijn tenniscarrière niet kunnen afwachten, naar december 1994. „Mijn beslissing of ik wel of niet zal doorgaan, baseer ik op hoe ik dan speel en hoe ik me dan voel," zei Lendl.

In november gaf Lendl er tijdens het ECC-toernooi in Antwerpen de brui aan. Tennis leek hem nauwelijks meer te interesseren, maar na zeven weken vakantie voelt hij zich weer kakelvers. Het Australisch Open, dat op 17 januari begint, is zijn eerstvolgend grote doel. In vijftien jaar proftennis won Lendl acht Grand Slam-titels. De laatste dateert van vier jaar geleden. In Melbourne won hij toen de finale tegen Edberg.

RFC en Swift '36 verhuizen

ROERMOND – Twee Roermondse voetbalclubs hebben tijdelijk een ander onderkomen, omdat hun accommodatie aan de Maashaven onbespeelbaar is.

RFC speelt voorlopig de thuiswedstrijden op de velden van EMS. Swift is 'verhuisd' naar Herkenbosch (SVH'39).

oefenvoetbal

VANDAAG

Limburgia-Meerssen	19.30
Schimmert-Sportclub '25	19.30
Swalmen-Swift '36	19.30
Maasbracht-PSV '35	19.30

sportprijsvragen

Lotto 52. Eerste prijs, geen winnaar. Tweede prijs drie winnaars, ƒ 28.623,80 Derde prijs 78 winnaars, ƒ 1.651,30 Vierde prijs 3.853 winnaars, ƒ 33,40. Vijfde prijs 62.413 winnaars, ƒ 5.

Cijferspel 52. Zes cijfers, geen winnaar Vijf cijfers drie winnaars. Vier cijfers 25 winnaars. Drie cijfers 268 winnaars Twee cijfers 2.491 winnaars.

Lucky Ten van gisteren: 10-11-23-24-36 39-41-45-46-47 51-52-53-55-58 59-60-62-75-77.

sport in cijfers

TENNIS

Adelaide. Mannen, 550.000 gulden. Eerste ronde: Steven-Black 6-3 6-2, Carlsen-Lareau 6-2 7-6, Rafter-Damm 6-4 6-3, Rusedski-Tramacchi 6-4 6-4, Stafford-Cahill 6-3 4-6 6-2, Kafelnikov-Cash 4-6 6-1 6-3, Novacek-Adams 6-4 6-2, Raoux-Enqvist 6-3 7-6.

Brisbane. Vrouwen, 275.000 gulden. Eerste ronde: Baudone-Appelmans 7-5 6-3, Ferrando-Kuhlman 4-6 6-3 6-2, Spirlea-Cristea 6-4 6-1, Gavaldon-Kschwendt 6-4 6-2, Begerow-McShea 2-6 7-6 6-2, Wasserman-Schett 3-6 7-5 3-0 opgave Schett, Jaggard-Lai - Watanabe 6-4 6-0, Keller-Ritter 7-5 6-1, Ghirardi-Dragomir 6-4 2-6 6-4.

Doha. Mannen, 910.000 gulden. Eerste ronde: Edberg-Muller 6-1 6-4, Stich-Simian 6-2 6-1, Schaller-Rehmann 7-6 6-1, Edberg-Muller 6-1 6-4, Jarryd-Holm 6-4 7-6.

Perth. Hopman Cup, kwartfinales: Australië-Frankrijk 3-0 (Provis-Tauziat 4-6 7-6 6-2, Masur-Pioline 7-5 6-4, Masur-Provis-Pioline/Tauziat 8-4), Oostenrijk-Spanje 2-1 (Wiesner-Martinez 6-2 6-4, Antonitsch-Sanchez 3-6 6-4 6-3, Sanchez/Martinez-Antonitsch/Wiesner 8-1.

Heemskerk. Nationaal jeugdtoernooi, eerste ronde: Doppen-Kloet 6-4, 6-2, Neuhaus-Van de Sman 1-6, 3-6, Pechler-Janssen 3-6, 6-4, 3-6, Ricker-Koornneef 6-3, 6-2, Bruls-Boudewijns 6-2, 6-5, Janssen-Meijer 4-6, 3-6, Koomen-Van Haasteren 4-6, 1-6; Pelt-Topper 6-3, 2-6, 6-5, Schols-Blankenburgh 6-5, 6-1, Wingenfeld-Rosmuller 4-6, 6-4, 3-6; G. Fieten-Bond 1-6, 1-6; Ma. Gerards-Hoekstra 6-3, 6-5; N. Reijnders-Floor 6-0, 4-6, 6-3.

Amsterdam. Buitenveldert ranglijsttoernooi, eerste ronde: Lemmens-Folkerts 1-6, 5-6, Sikkink-Kersten 4-6, 5-6; D. Reijnders-Van de Kleij 6-5, 6-1.

SKI

Oberwiesenthal. Wereldbeker Noordse combinatie, landen: 4x5 kilometer: 1. Finland (Nurmela, Mantilla, Manninen, Sarparanta), 2. Japan (Kono, Abe, Ogiwara, Kogawa) 1.35, 3. Duitsland I (Abratis, Schwaar, Dufter, Deimel) 2.06, 4. Oostenrijk 3.21, 5. Slowakije 5.46, 6. Zwitserland 5.56. Stand: 1. Noorwegen 1526 punten, 2. Japan 1316, 3. Duitsland I 729.

AUTOSPORT

Parijs-Dakar-Parijs. Negende etappe. Passe Chameau - Zoulou (450 km). Auto's: 1. Auriol/Picard (Citroen) 3.21.41 straftijd, 2. Lartigue/Perin (Citroen) 6.02, 3. Weber/Hiemer (Mitsubishi) 10.04, 4. Saby/Serieys 10.40, 5. Shinozuka/Magne (Mitsubishi) 14.37. Stand: 1. Lartigue 15.37.55, 2. Weber 19.22, 3. Shinozuka 22.00, 4. Auriol 1.19.36, 5. Fontenay/Musmarra (Mitsubishi) 1.43.38. Motoren: 1. Orioli (Cagiva) 3.53.09 straftijd, 2. Mas (Cagiva) 0.45, 3. Povarov 1.47, 4. Arcarons (Cagiva) 1.55, 5. Wagner 2.06. Stand: 1. Mas 15.52.40, 2. Arcarons 0.27, 3. Orioli 0.51, 4. Wagner 7.43, 5. Gallardo (Cagiva) 14.23.

WIELRENNEN

Safenwil. Veldrit: 1. Schättı, 2. Honegger, 3. Wabel, 4. Van der Poel, 5. Hubmann, 6. Zumsteg, 33. Hendriks.

SCHAATSEN

Heerenveen. Mannen, 500 m: 1. Bos 39,24, 2. Novak 39,65, 3. Schreuder 40,20. 1.500 m: 1. Bos 1.58,90, 2. Schreuder 1.59,73, 3. Novak 2.00,77. 3.000 m: 1. Bos 4.12,60, 2. Kluin 4.15,77, 3. Schreuder 4.15,89. Vrouwen, 500 m: 1. Nuyt 43,42, 2. Zijlstra 44,11, 3. Van Oosten 44,17. 1.500 m: 1. Smit 2.11,40, 2. Nuyt 2.13,37, 3. Smit 2.16,54. 3.000 m: 1. J. Smit 4.38,66, 2. G. Smit 4.39,98, 3. Nuyt 4.40,45.

BILJARTEN

Roermond. Standen Midden-Limburgse Biljart Bond na tien wedstrijden. **Hoofdklasse A:** 1. Vriendenkring 48, 2. Riva 39, 3. Boekoel 39, 4. Roggel 38, 5. Montfort 2 32, 6. Montfort 29, 7. Volharding 26, 8. Stift 22, 9. Paerdstal 21, 10. Thorn 8. **Hoofdklasse B:** 1. UVU 42, 2. Joppe 41, 3. Maasbracht-Beek 40, 4. Blaakven 2 35, 5. Blaakven 32, 6. Herkenbosch 24, 7. OVU 2 23, 8. Riva 2 22, 9. Odilia 20, 10. Hespje 19. **Eerste klasse A:** 1. Montfort 3 37, 2. Veldpoort 34, 3. Grathem 32, 4. Wessem 31, 5. Casino 31, 6. Roggel 2 31, 7. Volharding 2 30, 8. DLV 28, 9. Maneslust 25, 10. Los Band 21. **Eerste klasse B:** 1. Boekoel 2 38, 2. Carambola 38, 3. Ramona 9-34, 4. Walhalla 34, 5. Den Hoek 31, 6. Prairie 30, 7. Thorn 2 28, 8. Roermond 27, 9. Volharding 3 9-18, 10. Meijel 16. **Eerste klasse C:** 1. Montfort 4 43, 2. Wessem 2 35, 3. Robic 34, 4. Beegden 32, 5. Ketelbink 32, 6. TOP 30, 7. Taverne 28, 8. Stift 2 26, 9. Tramhalte 20, 10. Leveroy 20. **Eerste klasse D:** 1. OVU 3 36, 2. Den Hoek 2 36, 3. ONA 34, 4. Grathem 2 33, 5. Joppe 2 32, 6. Baexem 29, 7. Stevel 29, 8. Swalmen 28, 9. Internos 22, 10. Odilia 2 21.

verlenging

Beste sporters van Europa

Franziska von Almsick, zesvoudig Europees zwemkampioene,is door de Vereniging van Europese Sportjournalisten (UEPS) tot Europese Sportvrouw van het jaar gekozen. Tweede werd de Britse wereldkampioene horden Sally Gunnell vóór tennisster Steffi Graf. Bij de mannen werd sprinter Linford Christie als beste sportman van Europa gekozen, vóór drievoudig Tourwinnaar Miguel Indurain. Hordenloper Colin Jackson werd derde.

Nummer 201

FC Nürnberg heeft met Rainer Zobel de derde trainer van het seizoen aangesteld. Hij volgde Dieter Renner op, die is benoemd tot manager. Op 8 november diende Willi Entenmann te vertrekken bij de matig presterende club uit Zuid-Duitsland.

De 45-jarige Zobel, voormalig prof bij Hannover '96 en Bayern München, was vorig seizoen werkzaam bij Kaiserslautern. Renner was trainer nummer 201 in de ruim dertigjarige geschiedenis van de Bundesliga die zijn contract als oefenmeester niet mocht uitdienen. Na Schulte (Schalke '04), Entenmann, Daum (Stuttgart) en Ribbeck (Bayern) is hij de vijfde van het seizoen.

Voorspelling

Clemens Westerhof, (nog) trainer van Nigeria, zit zelden verlegen om een krachtige uitspraak. Nog voordat de KNVB de beslissing had genomen niet met Johan Cruijff in zee te gaan, deed de in Nederland vaak verguisde coach de volgende voorspelling. „Neem maar van mij aan dat Cruijff het niet doet. Hij heeft vernomen dat de kans groot is dat Van Basten het WK niet haalt en dat maakt het er natuurlijk niet gemakkelijker op om wereldkampioen te worden. Let maar op: Cruijff gaat absurde eisen stellen."

MVV heeft toekomst

Wie de jeugd heeft, heeft de toekomst. Een gevleugelde uitspraak, ook in het profvoetbal. In dat kader heeft MVV al jaren een eigen jeugdzaalvoetbaltoernooi in sporthal De Geusselt. Het toernooi werd voor de tweede achtereenvolgende keer gewonnen door Feyenoord. Tweede werd Borussia Mönchengladbach. Toch bleven ook de talenten van MVV ongeslagen. Zij verloren slechts na penalty's en werden vierde, vóór onder andere PSV, VVV en Roda JC. Grootste triomf voor de Maastrichtse club was echter de prijs voor de beste speler van het toernooi. Die ging naar Ozcan Sonkaya. Twan Scheepers, zijn grote voorbeeld, overhandigde hem de onderscheiding.

Laatste handdruk



● *Het zit erop. Na een rijke carrière is Ad Wijnands (links) definitief afgestapt. Vrienden, kennissen en collega's namen in Maastricht afscheid van de wielrenner. Hij werd uitgezwaaid door onder meer Ton de Loo, de gebroeders Huub en Ger Harings en Ton van Nunen (vlnr).* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

'Boom Boom' van plastic

Titelverdediger Boris 'Boom Boom' Becker heeft verstek laten gaan in Qatar. Het woestijnstaatje dat voor veel oliedollars een lucratief tennistoernooi annex deelnemersveld op stapel zette, kreeg van de winnaar van verleden jaar te horen dat de komst van 'baby' Becker voorrang heeft. Desondanks is de eigenzinnige tennisser te bewonderen door de sjeiks. Becker is sinds kort in sjeikskostuum op de telefoon-creditkaart van Qatar afgebeeld. Wie in Qatar Boris door het gleufje schuift, mag voor maximaal 25 dollar bellen.

Voor de vuist weg

Dimitri Davidovic, tot voor kort werkzaam als trainer in de Verenigde Arabische Emiraten, in het Belgische blad Blik over trainer Leo Beenhakker van Saoedi-Arabië: „Wat heeft die man eigenlijk al bewezen? Bij Ajax werd hij eruit gegooid. Met Volendam degradeerde hij. Zijn prestaties met het Nederlands elftal waren ook al niet veel soeps. En Real Madrid? Met zo'n ploeg kan iedereen landskampioen worden. Bij de Grasshoppers in Zürich is hij afgegaan als een gieter."

Rob Rensenbrink in Blik: „Ergens bestaat er wel zo iets als het charisma van Johan Cruijff, maar of zijn spelers daarom zoveel beter voetballen, betwijfel ik. Op het hoogste niveau zijn het vanzelfsprekend allemaal gelouterde vedetten. Dat wil zeggen: allemaal heren die niets meer willen leren. Leo Beenhakker en Aad de Mos hebben nooit dat niveau bereikt. Vandaar dat ze ook zoveel kritiek slikken."

Hans Westerhof, bij PSV van hoofd- tot jeugdtrainer gedegradeerd, in Het Parool: „Wat me het meest heeft gestoord, is het gedrag van sommige spelers. Jongens die ik door dik en door dun heb beschermd, vegen later de vloer met je aan, nemen opeens een standpunt in, dat ze op dat moment het beste uitkomt. Verschrikkelijk."

Hans Westerhof over zijn opvolger Aad de Mos: „Dat hij zich negatief over mijn beleid heeft uitgelaten, is min of meer gebruikelijk in de voetballerij. Heel naar, maar waar. Ik vond zijn uitlatingen ook een beetje voorbarig. Wat dat aangaat, zou het nu mijn beurt zijn, maar daar doe ik dus niet aan mee. Ik sta heus niet te juichen nu het eerste elftal geen spat beter speelt dan vorig seizoen."

Oude glorie in zaal

In de hal van zaalvoetbalvereniging Delta te Maastricht is zaterdag het jaarlijkse rendez-vous voor oud-profs. Deelnemende ploegen zijn MVV (met onder anderen Gerard Hoenen, Bert van Marwijk en Leo Kerstges), Roda JC (Leo Degens, Leo Ehlen, Pierre Vermeulen), Fortuna Sittard (Huub Smeets, Jo Bux, Hans Engbersen), VVV en Anderlecht. Aftrap 14.30 uur.

Stijl

Verschil moet er zijn, zeker in de sport. Claudio Chiappucci en Miguel Indurain zijn twee tegenpolen, met name wat hun stijl betreft. De kleine Italiaan valt aan waar hij kan, Indurain rijdt meer verdedigend. „Steeds aanvallen is geen garantie dat ik ooit zal winnen. Wat wel een garantie is: als ik niet aanval, zal ik zeker niet winnen," meent de eerste. Indurain is niet onder de indruk van die woorden: „Ik heb genoeg renners gezien die in een bergetappe een stunt uithaalden, maar een dag later op twintig minuten werden gereden. Ik heb liever een rijk gevulde erelijst dan een prachtig imago."

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 02/01-94

Uitvoering Wet Personenvervoer

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend dat zij bij hun besluit van 21 december 1993 voor onbepaalde tijd vergunning hebben verleend tot het verrichten van taxivervoer, binnen en vanuit het vervoergebied Limburg, aan:
- de heer H.C.A. van der Veer en de heer A. Smit, Anjelierstraat 125A, 6414 ES Heerlen (P.T.C. V.O.F.) met ten hoogste drie taxi's (uitbreiding met één taxi); - B.V. Taxicentrale T.C.T. Schamerweg 137, 6224 JD Maastricht met ten hoogste vierendertig taxi's (uitbreiding met zeven taxi's); - de heer H.L. Van Rumpt en mevrouw A.G. Van Rumpt-Cuypers, Keekstraat 46, 6413 HP Heerlen (H-Tax V.O.F.) met ten hoogste tien taxi's (uitbreiding met twee taxi's); - Taxibedrijf Vullings B.V., Boxmeerseweg 10, 6598 BK Heijen met ten hoogste achttien taxi's (uitbreiding met drie taxi's en wijziging in de tenaamstelling); - Uitvaartverzorging Op het Broek B.V., Pastoor Schmeitsstraat 1B, 6082 AT Buggenum met ten hoogste één taxi.

Deze beschikkingen liggen vanaf heden, gedurende dertig dagen, voor iedere belanghebbende ter inzage in de Bibliotheek in het Provinciehuis, Limburglaan 10 te Maastricht.

Tegen deze beschikking staat voor degene, die daardoor rechtstreeks in zijn belang wordt getroffen beroep open binnen een termijn van dertig dagen na de openbaarmaking. Alvorens echter beroep wordt ingesteld dient men, op grond van het bepaalde in artikel 32a van de Wet administratieve rechtspraak bedrijfsorganisatie, een bezwaarschrift in te dienen bij Gedeputeerde Staten van Limburg, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Indien het belang van degene die een bezwaarschrift danwel een beroepschrift heeft ingediend een onverwijlde voorziening vereist, kan deze, in afwachting van de beslissing in hoofdzaak bij een met redenen omkleed verzoekschrift aan de Voorzitter van het College van Beroep voor het bedrijfsleven, Postbus 20021, 2500 AE 's-Gravenhage, een voorlopige voorziening vragen. (artikel 65 Wet Administratieve rechtspraak bedrijfsorganisatie).

FAILLISSEMENTEN

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht d.d. 30-12-1993 zijn de volgende faillissementen UITGESPROKEN

1. Gebouw BV, Scholtiss Hoienweg 2, 6365 BN Schinnen.
   Rechter-Commissaris: mr. J.J. Groen.
   Curator: mr. A.J. W.G. Nieuwenkers, Wilhelminastraat 49, 6131 KM Sittard, tel. 046-524100 (flnr. 14316)
2. Terri Price Balloons BV, Kantstraat 68, 6374 EJ Landgraaf.
   Rechter-Commissaris: mr. J.J. Groen.
   Curator: mr. G.J.A.F. Beulen, Eygelshovenerweg 2-N, 6374 KC Landgraaf, tel. 045-321300 (flnr. 14317)
3. Fore Planners & Bouwers BV, Delfweg 110, 3046 NA Rotterdam.
   Rechter-Commissaris: mr. A.B.H.M. van Thiel te Rotterdam.
   Curator: mr. M. Bouma, Weena 750, 3014 DA Rotterdam, tel. 010-2240000 (flnr. 14318)
4. E.M.J.H. Vanseen e/v Peters, Herbenusstraat 44, 6211 RD Maastricht, h.o.d.n. CUVA, Burg. Cortenstraat 24-A, 6226 GV Maastricht.
   Rechter-Commissaris: mr. J.J. Groen.
   Curator: mr. P.M. Scholtes, Dr. van Kleefstraat 25, 6217 JJ Maastricht, tel. 043-438080 (flnr. 14319)

SPAUBEEK

Notaris mr. Wim Nelissen te Sittard

zal op woensdag 5 januari 1994, 's middags om 3 uur in het Oranje Hotel, Rijksweg Zuid 23 te Sittard, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek, juncto art. 1223 van het oude Burgerlijk Wetboek, in het openbaar bij opbod en afslag in één zitting verkopen, overeenkomstig de Algemene Veilingvoorwaarden [illegible]

het woonhuis met garage, tuin en verdere toebehoren

staande en gelegen te Spaubeek, Rembrandtstraat 23, kadastraal bekend als gemeente Spaubeek, sectie C nummer 375, groot 3 are en 74 centiaren.

Betaling van de kosten om tot veiling te geraken, overdrachtsbelasting, het notarieel honorarium, kadastrale rechten en BTW uiterlijk 16 januari 1994.
Betaling van de waarborgsom of stellen bankgarantie ten bedrage van 10% van de koopsom op verzoek van verkoper uiterlijk de vijfde dag nadat daarom is verzocht.
Betaling koopsom, royementskosten en verrekening baten en lasten uiterlijk op 21 februari 1994.
Bezichtiging van het pand is niet mogelijk.
Nadere informatie kan worden verstrekt door notaris mr. Wim Nelissen, Wilhelminastraat 53 te Sittard, tel. 046-517373.